

Cuisinart Outdoors

Venture Portable Gas Grill

MODEL: CGG-750EU

ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS



WARNING: FOR OUTDOOR USE ONLY

1. This instruction manual contains important information necessary for the proper assembly and safe use of the appliance
2. Read and follow all warnings and instructions before assembling and using the appliance
3. Follow all warnings and instructions when using the appliance
4. Keep this manual for future reference

DANGER

1. Do not store or use gasoline or other flammable liquids or vapors in the vicinity of this or any other appliance.
2. An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.
3. Do not attempt to move, clean or disassemble the appliance once it is in use and flame is ignited. Be aware this appliance generates heat - if it is attempted to move the appliance when in use damage or injury may occur.

DANGER

If you smell gas:

1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your fire department.

DANGER

1. Never operate this appliance unattended.
2. Only operate this appliance with camping regulator with 7 /16 thread inlet connection and LPG at 28-30mbar.
3. If a fire should occur, keep away from the appliance and immediately call your fire department. Do not attempt to extinguish an oil or grease fire with water.
4. Heated liquids remain at scalding temperatures long after the cooking process. Never touch cooking appliance until liquids have cooled to 45°C or less.

DANGER

Failure to follow these instructions could result in fire, explosion or burn hazard, which could cause property damage, personal injury or death.

Table of Contents

	Page
1. Warnings and Safety Instructions	10
2. Illustrated Parts List	11
3. Exploded View	12
4. Instructions	13
4.1 Select a proper location	13
4.2 Special Instructions for the use of regulator and cylinder	13
5. Operating Your Grill	
5.1 Installing the LP gas cylinder	16
5.2 Checking for gas leak	16
5.3 Lighting instructions	17
5.4 Match lighting	17
5.5 Using the grill	18
6. Care and Maintenance	19
7. FAQ and Troubleshooting	20

	Pagina
1. Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	23
2. Geïllustreerde onderdelenlijst	24
3. Explosietekening	25
4. Instructies	26
4.1 Kies een geschikte locatie	26
4.2 Speciale instructies voor het gebruik van de drukregelaar en de gasfles	26
5. Uw barbecue gebruiken	
5.1 De LPG-cilinder installeren	29
5.2 Controleren op gaslekken	29
5.3 Aanwijzingen voor het aansteken	30
5.4 Aansteken met een lucifer	30
5.5 Gebruik van de grill	31
6. Verzorging en onderhoud	32
7. Veelgestelde vragen en probleemoplossing	33

	Page
1. Avertissements et consignes de sécurité	36
2. Liste illustrée des pièces	37
3. Vue éclatée	38
4. Instructions	39
4.1 Choisissez un emplacement approprié	39
4.2 Consignes particulières relatives à l'utilisation du détendeur et de la bouteille	39
5. Utilisation de votre barbecue	
5.1 Installation de la bouteille de gaz de pétrole liquéfié	42
5.2 Vérification des fuites de gaz	42
5.3 Instructions d'allumage	43
5.4 Allumage à l'allumette	43
5.5 Utilisation du barbecue	44
6. Entretien et maintenance	45
7. FAQ et dépannage	46

1. Warnhinweise und Sicherheitsanweisungen 49

2. Illustrierte Teileliste 50

3. Explosionszeichnung 51

4. Anleitung 52

4.1 Wählen Sie einen geeigneten Standort 52

4.2 Besondere Hinweise zur Verwendung von Regler und Flasche 52

5. Bedienung Ihres Grills

5.1 Installation der Flüssiggasflasche 55

5.2 Auf Gaslecks prüfen 55

5.3 Anleitung zum Anzünden 56

5.4 Anzünden mit Streichhölzern 56

5.5 Verwendung des Grills 57

6. Pflege und Wartung 58

7. Häufig gestellte Fragen und Fehlerbehebung 59

	Pagina
1. Avvertenze e istruzioni di sicurezza	62
2. Elenco illustrato dei componenti	63
3. Vista esplosa	64
4. Istruzioni	65
4.1 Scegliere una posizione adeguata	65
4.2 Istruzioni speciali per l'uso del regolatore e della bombola	65
5. Utilizzo del barbecue	
5.1 Installazione della bombola di GPL	68
5.2 Verifica della presenza di fughe di gas	68
5.3 Istruzioni per l'accensione	69
5.4 Accensione con fiammifero	69
5.5 Utilizzo della griglia	79
6. Cura e manutenzione	71
7. Domande frequenti e risoluzione dei problemi	72

	Página
1. Advertencias e instrucciones de seguridad	75
2. Lista ilustrada de piezas	76
3. Vista explosionada	77
4. Instrucciones	78
4.1 Selecciona una ubicación adecuada	78
4.2 Instrucciones especiales para el uso del regulador y la botella	78
5. Funcionamiento de la barbacoa	
5.1 Instalación de la bombona de gas LP	81
5.2 Comprobación de fugas de gas	81
5.3 Instrucciones de encendido	82
5.4 Encendido con cerilla	82
5.5 Uso de la parrilla	83
6. Cuidado y mantenimiento	84
7. Preguntas frecuentes y resolución de problemas	85

	Sida
1. Varningar och säkerhetsanvisningar	88
2. Illustrerad reservdelslista	89
3. Sprängskiss	90
4. Instruktioner	91
4.1 Välj en lämplig plats	91
4.2 Särskilda anvisningar för användning av regulator och gasflaska	91
5. Användning av grillen	
5.1 Montering av gasflaskan	94
5.2 Kontrollera om det finns gasläckage	94
5.3 Tändningsinstruktioner	95
5.4 Tändning med tändstickor	95
5.5 Användning av grillen	96
6. Skötsel och underhåll	97
7. Vanliga frågor och felsökning	98

Warning: for outdoor use only	100
--------------------------------------	------------

Warnings and Safety Instructions	101
---	------------

Uwaga: wyłącznie do użytku na zewnątrz	102
---	------------

Qstrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	103
---	------------

Advarsel: kun til udendørs brug	104
--	------------

Advarsler og sikkerhedsinstruktioner	105
---	------------

Varoitus: vain ulkokäyttöön	106
------------------------------------	------------

Varoitukset ja turvallisuusohjeet	107
--	------------

Advarsel: kun til utendørs bruk	108
--	------------

Advarsler og sikkerhetsanvisninger	109
---	------------

1. Warnings and Safety Instructions

If these instructions are ignored, there is a possibility of a hazardous fire or explosion which could result in physical injury or property damage! It is your responsibility to assemble, operate and maintain your gas grill properly.

READ ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS PRIOR TO ASSEMBLING AND OPERATING YOUR GRILL

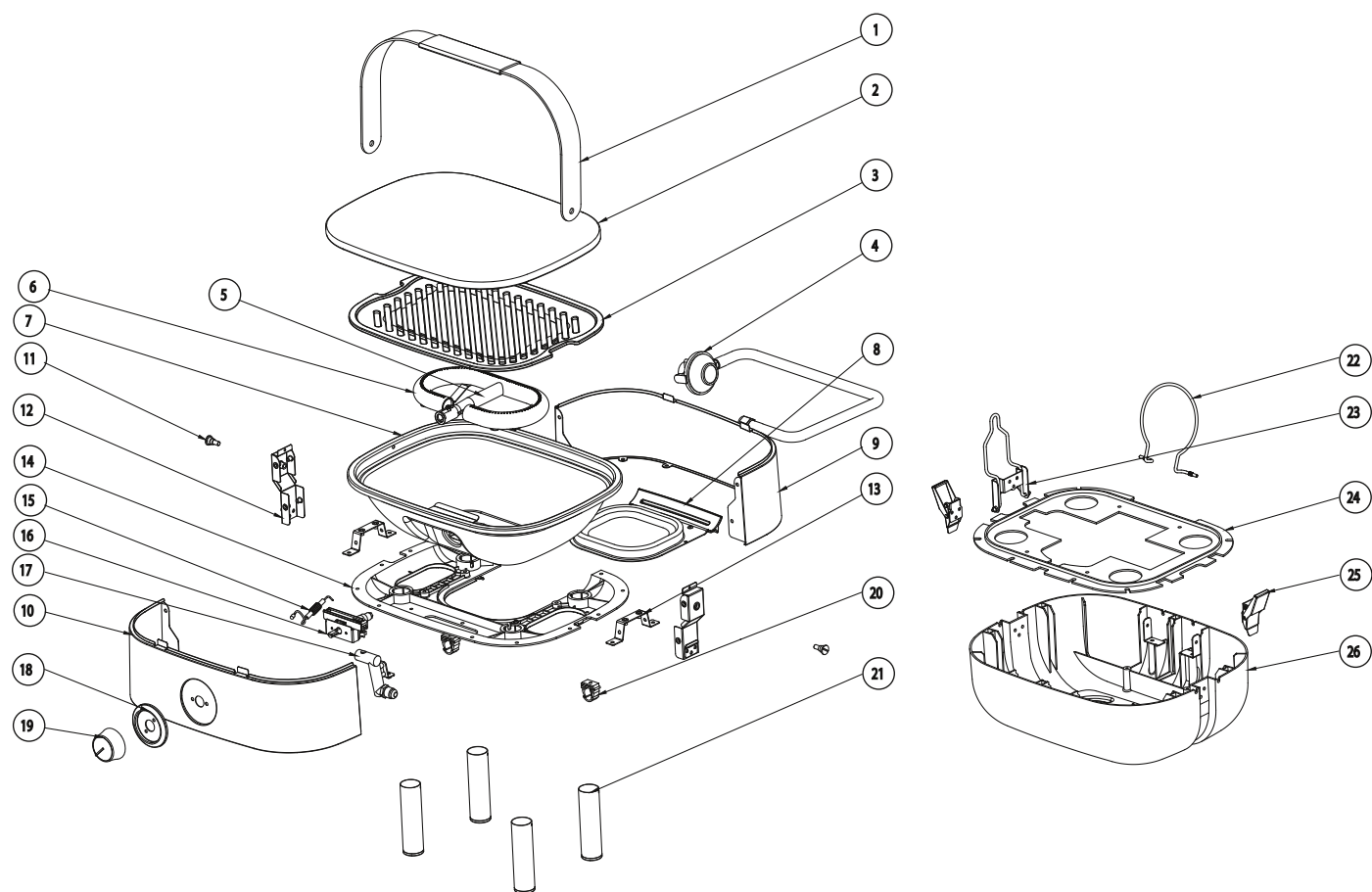
WARNINGS:

- ⚠ This grill is for outdoor use only. It should NOT be used in a building, garage or any other enclosed area.
- ⚠ Do not leave the grill unattended.
- ⚠ Keep children and pets away from the grill all the times.
- ⚠ Do not use the grill in high wind.
- ⚠ This grill must be used with propane gas only. Liquid propane is not natural gas. The conversion or attempted use of natural gas in a liquid propane grill is dangerous and will void your warranty.
- ⚠ Do not attempt to attach this grill to the self-contained propane system of a camper, trailer, motor home or house.
- ⚠ Do not use charcoal or lighter fluid.
- ⚠ Do not use gasoline, kerosene or alcohol for lighting. This appliance shall only be used with the Campingaz gas cartridge.
- ⚠ Do not move appliance when in use. Allow the grill to cool to ambient temp before moving or storing.
- ⚠ Do not use the grill unless it is COMPLETELY assembled and all parts are securely fastened and tightened. If there are any missing or damaged parts, contact customer service for a replacement.
- ⚠ Do not alter the grill in any manner.
- ⚠ Do not operate the grill if there is gas leak present.
- ⚠ This appliance is not intended to be installed in or on a boat or recreational vehicle.
- ⚠ Locate the grill away from any combustible or non-combustible materials or construction.
- ⚠ The appliance shall not be located used under overhead unprotected combustible construction.
- ⚠ This appliance is not intended for and should never be used as a heater.
- ⚠ This appliance will be hot during and after use. Use insulated oven mitts or gloves for protection from hot surfaces or splatter from cooking liquids.
- ⚠ This appliance is not intended for commercial use.
- ⚠ Wait until grill has fully cooled down to put the wooden cutting board on top.
- ⚠ When grill is not in use, keep wooden cutting board on top.

2. Illustrated Parts List



3. Exploded View



1	Handle	10	Front Skin Panel	19	Control Dial
2	Cutting Board	11	Handle Bolt	20	Hose Retaining Clip
3	Removable Cooking Grill Plate	12	Side Bracket Assembly	21	Body Leg
4	Regulator and Hose Assembly	13	Sink Mounting Bracket	22	Cylinder Retaining Loop
5	Venturi Tube	14	Sink Base	23	Base to Body Securing Mount
6	Burner Assembly	15	Sparker Electrode	24	Base Insert
7	Sink Assembly	16	Gas Valve	25	Side Clasp
8	Grease Tray Assembly	17	Gas Inlet Manifold	26	Base
9	Rear Skin Panel	18	Control Dial Surround	27	

4. Assembly Instructions

4.1 Select a Proper Location

DANGER

1. Never use this outdoor grill inside any building, garage, shed or breezeway, or inside any boat, trailer or recreational vehicle and/or boat, to prevent possible fire and to prevent the possibility of carbon monoxide poisoning or asphyxiation.
2. Always place your grill on a hard and level surface far away from combustible materials and structures.
3. Do not use this grill under an overhead combustible surface or covered area (e.g., awnings, umbrellas, porches or gazebos). Keep all combustible surfaces away.
4. Never store or use gasoline or other flammable or volatile substances in the vicinity of this grill or in the vicinity of any other heat-generating appliance, because of the danger of starting a fire.
5. The cylinder must be disconnected when the appliance is not in use.
6. Do not obstruct the flow of combustion and ventilation air.

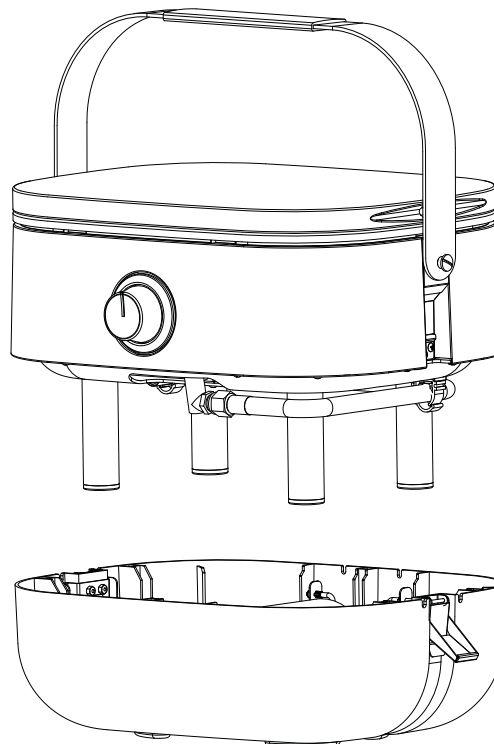
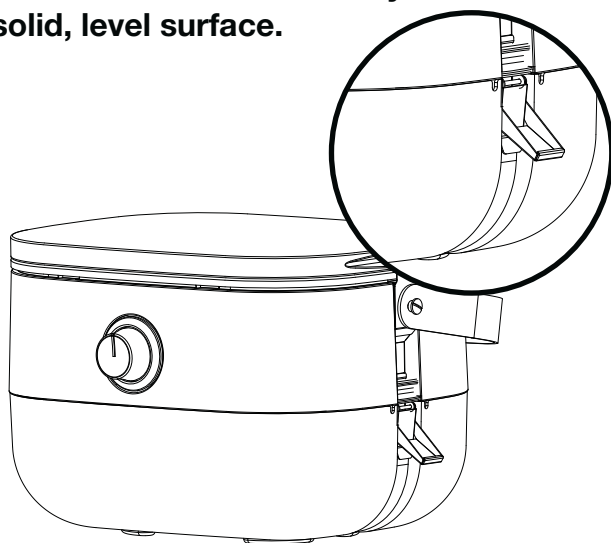
4.2 Special Instructions for the Use of Regulator and Propane Cylinder

- Store spare fuel canisters in a well-ventilated area away from the grill.
- Do not puncture or burn fuel canister.
- If the grill is not in use, the control knob must be turned to the OFF position to shut off the gas flow from the cylinder.
- Save the cylinder cap and reinstall when not in use .
- Cylinder supply system must be arranged for vapor withdrawal. Do not block the pressure relief valve during use or storage.
- Always remove LPG-gas cylinder from grill when transporting and when not in use.

Remove all the contents from packaging, and ensure all parts are present before attempting to assemble. (See Parts List on page 4)

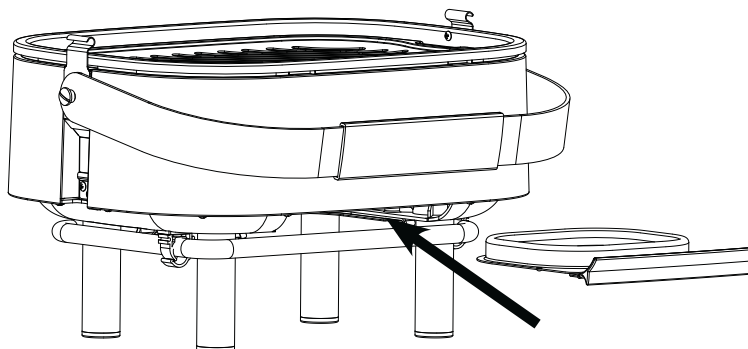
Step 1:

Undo clasps holding base to grill body and lift body away from base. Place base and body on a solid, level surface.



Step 2:

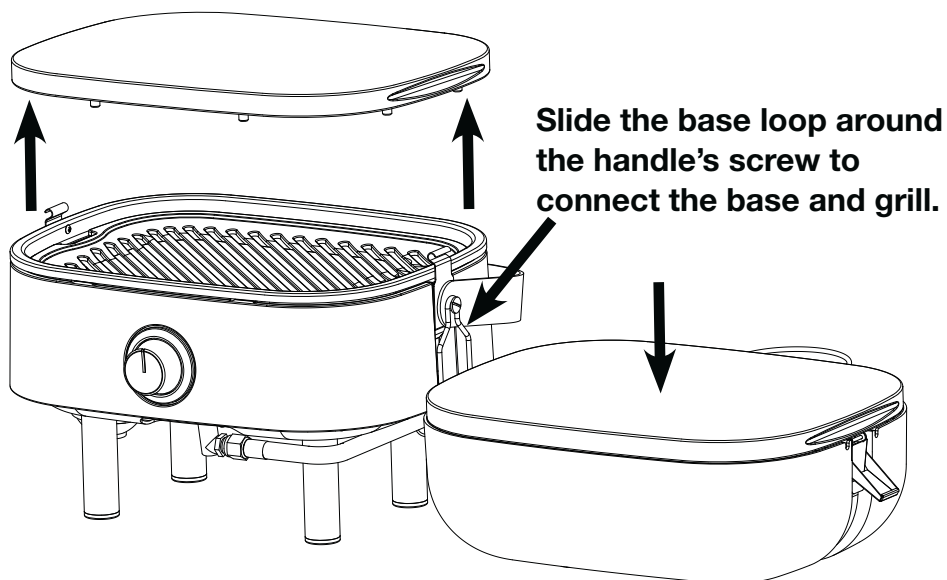
Install grease tray by sliding tray into rear of grill.



4. Instructions (cont.)

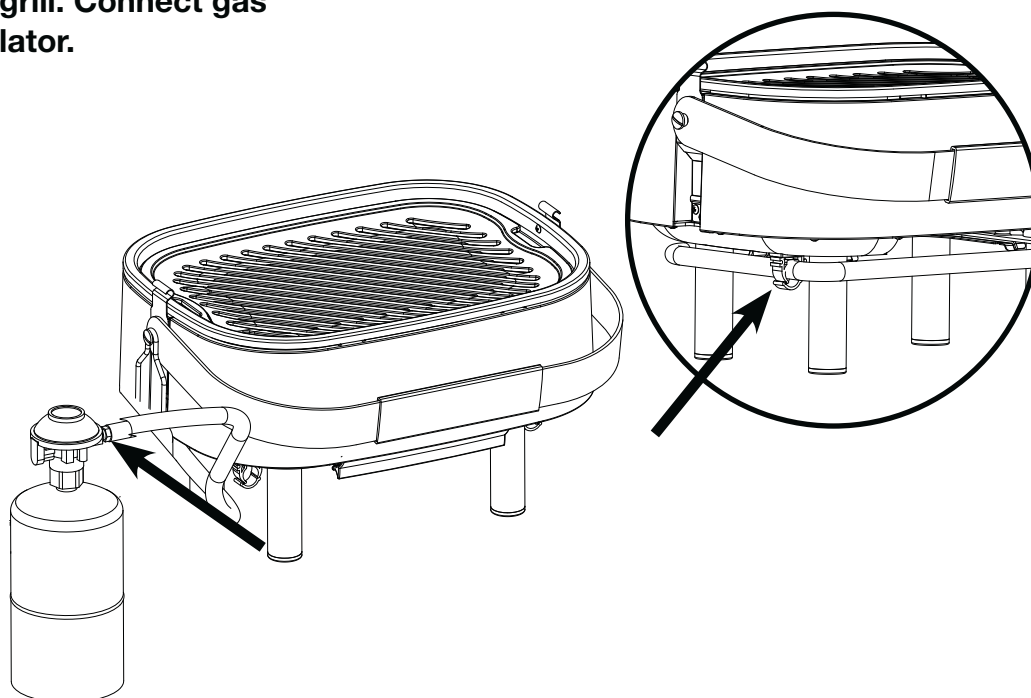
Step 3:

Lift wooden cutting board away from grill top and place onto base.



Step 4:

Unclip hose and regulator assembly from bottom of grill. Connect gas cylinder to regulator.



5. Operating Your Grill

Important: please read these user instructions carefully to familiarize yourself with the appliance before connecting it to its gas cartridge. Keep these instructions for future reference.

Before proceeding, make certain that you understand the WARNINGS section of this manual.

- Preparation before cooking – To prevent foods from sticking to the cooking grill, apply a light coat of cooking or vegetable oil to food before barbecuing session.
- Note: When cooking for the first time, paint colors may change slightly as a result of high temperatures. This is normal and should be expected.
- Clean and inspect the hose before each use of the outdoor cooking gas appliance.
- If it is evident there is excessive abrasion or wear, or the hose is cut, it must be replaced prior to the outdoor cooking gas appliance being put into operation. The replacement hose assembly shall be that specified by the manufacturer.
- Keep the fuel hose supply away from any heated surfaces.

5.1 Installing the Gas Cylinder

Read and follow all directions on the cylinder.

1. Turn the burner control knob to OFF position.
2. Remove the protective caps from the cylinder valve and coupling nut, if present.
3. Unclip hose and regulator assembly from bottom of base. Connect the regulator to the gas cylinder. Ensure the gas cylinder is in an upright position. Product is supplied with a regulator fitting for an EN417 approved cartridge with 7/16 thread connection.
4. TIGHTEN BY HAND ONLY. Do not use tools.

Removal Of The Gas Cylinder

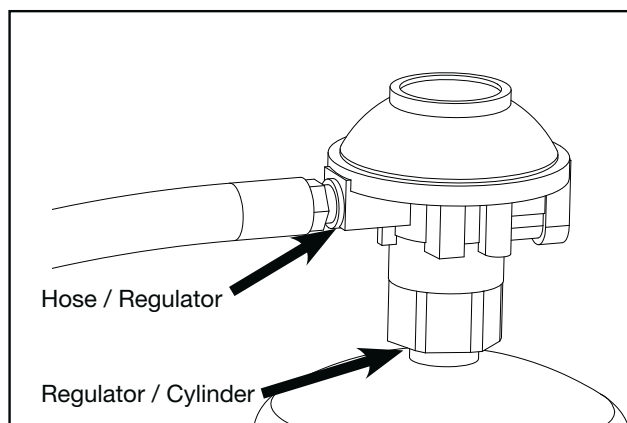
1. Turn the burner control knob to OFF position.
2. Turn the cylinder counterclockwise until it comes off.

5.2 Checking for Gas Leak

⚠ DANGER

Check gas system for leaks to prevent fire or explosion hazard

1. The “Leak Check” must be performed before lighting the grill and each time the cylinder is connected for use.
2. Do not smoke or allow other sources of ignition in the area while conducting a leak test.
3. Conduct the leak test outdoors in a well-ventilated area.
4. Do not use matches, lighters or a flame to check for leaks.
5. Do not use grill until all leaks have been stopped. If you are unable to stop a leak, disconnect the propane supply, and call for gas application service or your local propane gas supplier.

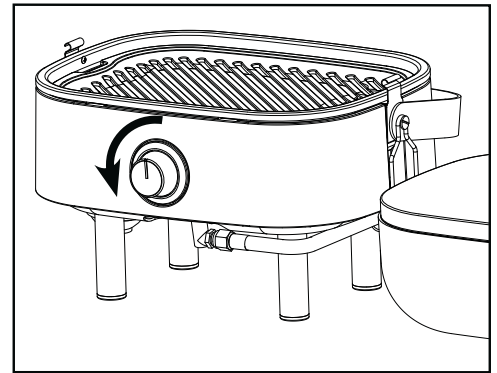


Leak Check Method

1. Make 2-3 oz. of leak solution by mixing one part liquid dishwashing soap with three parts water.
2. Make sure control knob is in the OFF position.
3. Spray or paint some leak solution on the cylinder and regulator connection.
4. Inspect the solution at the connections, looking for bubbles. If no bubbles appear, the connection is secure.
5. If bubbles appear, a leak is detected. Go to step 6.
6. Disconnect the cylinder from the regulator, and reconnect. Make sure the connection is secure and no leak is found before using the grill.
7. If you continue to see bubbles, **DO NOT USE THE GRILL.** Repeat the above process with a different gas cylinder. If leaks are still present, contact the customer service center.

5.3 Lighting Instructions

1. Read all instructions before lighting.
2. Make sure the gas control knob is in OFF position and cutting board is removed from top.
3. Push the gas control knob in and turn counterclockwise until you hear a click.
 - If burner does not light, return to OFF position and try again.
 - Once ignition has occurred, hold dial in for at least 5 seconds to ensure the burner stays lit.
 - If burner does not light or stay lit after holding dial in for 5 seconds, turn the dial to OFF position and wait for 5 minutes and try again. Do not continuously hold the dial in as you may cause a build up of gas.
 - In windy conditions shield from wind to ensure easy lighting.
 - After ignition, the burner should be burned at the high position for 3-5 minutes in order to preheat the grill.



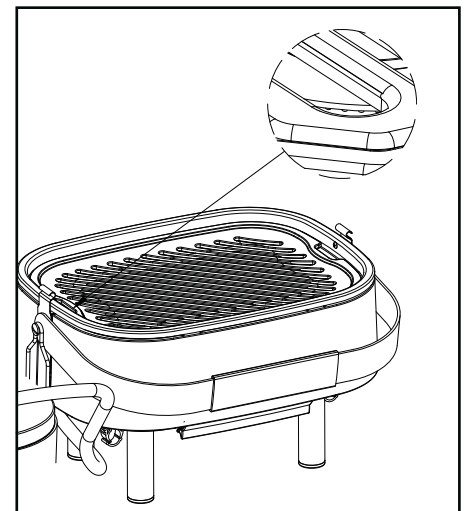
5.4 Match lighting

IMPORTANT!

Remove the cooking grate from the grill.

Match lighting instructions:

1. Read all instructions before lighting.
 - Place a lit match beside the burner.
 - After successful lighting, light burner as desired.
 - If burner fails to ignite after repeated attempts, contact the help line number stated in this manual.



⚠ CAUTION:

Do not touch any hot grill parts. The outside of the grill bottom especially becomes very hot during use. Use protective gloves to handle any parts that might become hot during use.

- In the event of an uncontrollable fire, immediately disconnect the gas cylinder moving it away from fire and contact the fire services. **DO NOT PUT YOURSELF AT RISK!**
- Ensure aerosols are not used near this unit when in use.
- Ensure all packaging and plastic bags are disposed of safely.

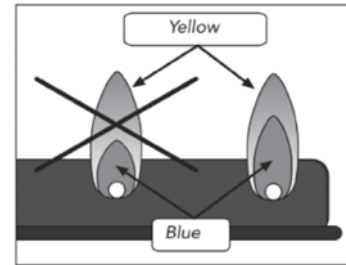
5.5 Using the Grill

A good flame should be blue with some yellow tips coming from the burner holes. Yellow tips on flames up to 1/4" in height are acceptable as long as no carbon or soot deposits appear.

During operation, stand to the side of grill.

Do not expose any part of your body directly above the cooking area.

The burner opening must be positioned properly over the valve orifices.



Flare-Up Control

IMPORTANT – FLARE UPS CAN OCCUR FROM RESIDUE FAT AND JUICES DRIPPING ONTO THE BURNER.

To reduce this, regularly clean the burner. To control flare-ups, it is advisable to trim away excess fat from meat and poultry before grilling. The burner should always be placed on the low setting during cooking. Always protect your hands when handling anything near the cooking surface of the grill.

End of Cooking Session

After each cooking session, turn the grill burner to the 'high' position and burn for 5 minutes. This procedure will burn off cooking residue, thus making cleaning easier.

Turning Off Your Barbecue

- Turn off at the control knob. Let the flame extinguish.
- Disconnect from the gas cartridge.

Grease Tray

- **IMPORTANT** – Check and clean the grease tray regularly before every use and replace if necessary. Do not allow the fat residue to build up in the tray.
- **NEVER** use without grease tray in position.

6. Care And Maintenance

6.1 Care

Regular care of your grill will help keep it operating properly. All maintenance should be done only when the grill is cool and with the fuel supply turned off. Occasionally inspect and tighten hardware that may become loose.

6.2 Cleaning The Venturi Tube

A spider's nest or wasp's mud inside the Venturi Tube can block gas flow and can even cause a fire at the gas control valve. Such a fire can cause operator injury and serious damage to your grill. To prevent insect related problems, inspect the Venturi Tube regularly and remove any dirt.

WARNING!

Do not disassemble or alter the fuel supply system. Improper assembly can result in a hazardous condition. Seek qualified professional assistance if repairs are required.

6.3 Cleaning And Maintenance

- **WARNING: Do not clean any grill surface while grill is operating. Let grill cool to a safe temperature prior to cleaning.**

- Disconnect the fuel supply and remove the fuel supply cylinder prior to cleaning.
- Cleaning should be done where detergent won't harm work surface or lawn.

Do not leave the grill exposed to outside weather conditions or stored in damp, moist areas.

- Never douse the grill with water when its surfaces are hot.
- Never handle hot parts with unprotected hands.
- In order to extend the life and maintain the condition of your barbecue, we strongly recommend that the unit is covered when left outside for any length of time, especially during the winter months.
- Change the flexible tube when the national conditions require it.
- Keep outdoor cooking gas appliance area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.

Grill Grate

- The grill grate should be hand washed.
- To remove any food residue, use a mild cream cleaner on a non-abrasive pad.
- Rinse well and dry thoroughly.

Grill Body

- Regularly remove excess grease or fat from the grill body with a soft plastic or wooden scraper.
- It is not necessary to remove all the grease from the body. If you need to clean fully, use hot soapy water and a cloth, or nylon-bristled brush only.
- Remove cooking surfaces and burner before full cleaning.
- Do not immerse the gas controls or manifold in water.
- Check burner operation after carefully refitting into body.

Burner Maintenance

- In normal usage, burning off the residue after cooking will keep the burner clean.
- The burner should be cleaned annually, or whenever heavy build-up is found, to ensure that there are no signs of blockage (debris, insects) in either the burner portholes or the venturi tubes of the burner fitted over the valve outlets. A clogged tube can lead to a fire beneath the grill.

7. FAQ and Troubleshooting

Frequently Asked Questions

Can I use a 20lb LP tank?

No, most common 400g, 440g and 450g gas cylinders can be used. It may be hazardous to attempt to fit any other types of gas cartridges/cylinders.

Can I use my Cuisinart Gas Grill with natural gas?

NO. Your Cuisinart Gas Grill is intended for use only with LP (Liquid Propane) gas. Natural Gas is NOT Liquid Propane. Never use any other fuel source with your grill, as it will create a dangerous situation.

Can I add lava rocks, ceramic tiles, or charcoal briquettes to my Cuisinart Gas Grill?

NO. Your grill is not intended to operate with these items, and doing so may create an unsafe situation, and will void your warranty.

Where can I buy accessories or replacement parts?

Visit support@cuisinart.co.uk or call 03702 406 902.

What is the BTU input?

195g/h

What is the injector size?

0.83MM

Troubleshooting

Burner won't light (using the ignition system)

- Be sure LPG bottle still has fuel in it by gently shaking it - there will be sounds of liquid inside if fuel remains.
- Ensure LPG bottle is correctly threaded into regulator (not cross threaded) and fully tightened.
- Check to see that burner orifice holes are clear. If obstructed, with gas bottle disconnected, gently brush orifice holes with a small brush.
- Check to see that ignitor is producing a spark against the burner (best checked in shady spot).

If above do not solve problem, unless LPG tank is new, replace with new tank and attempt lighting again.

Grill doesn't reach high enough temperature (using LP bottle)

- Be sure LPG bottle still has fuel in it by gently shaking it - there will be sounds of liquid inside if fuel remains.
- Check to see that the venturi tube air inlet screen is not covered or clogged (see Section 6.2 on page 13).
- Test gas system for leaks (Section 5.2, page 10)"

Gas Category: 13+

Gas Type and pressure: Butane at 28-30mbar / Propane at 37mbar

Maximum Gas Consumption: 195g/h

Total heat input: 2.7kW

Injector size: 0.83mm

Countries intended for: GB / IE

Brand: Cuisinart

Model No: CGG-750EU

Batch No: 845A

Pin: 2575DR43311

Manufacturer:

BaByliss FACO SRL

Avenue de l'indépendance 25, 4020 Wandre

Distributor:

BaByliss SARL

ZI du Val de Calvigny

59141 Iwuy

France

The Conair Group Ltd

Unit 4, Revolution Park

Buckshaw Avenue

PR7 7DW

Cuisinart Outdoors

Venture draagbare gasbarbecue

MODEL: CGG-750EU

MONTAGE- EN GEBRUIKSAANWIJZING



WAARSCHUWING: UITSLUITEND VOOR BUITENGEBRUIK

1. Deze handleiding bevat belangrijke informatie die nodig is voor de juiste montage en het veilige gebruik van het apparaat
2. Lees en volg alle waarschuwingen en instructies voordat u het apparaat monteert en gebruikt
3. Volg alle waarschuwingen en instructies bij het gebruik van het apparaat
4. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik

GEVAAR

1. Bewaar of gebruik geen benzine of andere brandbare vloeistoffen of dampen in de buurt van dit of enig ander apparaat.
2. Een LP-cilinder die niet is aangesloten voor gebruik, mag niet in de buurt van dit of enig ander apparaat worden bewaard.
3. Probeer het apparaat niet te verplaatsen, schoon te maken of uit elkaar te halen zodra het in gebruik is en de vlam brandt. Houd er rekening mee dat dit apparaat warmte afgeeft – als u het apparaat tijdens het gebruik probeert te verplaatsen, kan dit leiden tot schade of letsel.

GEVAAR

Als u gas ruikt:

1. Sluit de gastoevoer naar het apparaat af.
2. Doe alle open vlammen uit.
3. Als de geur aanhoudt, blijf dan uit de buurt van het apparaat en bel onmiddellijk de brandweer.

GEVAAR

1. Laat dit apparaat nooit onbeheerd werken.
2. Gebruik dit apparaat uitsluitend met een campingregelaar met een 7/16-schroefdraadaansluiting en LPG bij 28-30 mbar.
3. Mocht er brand ontstaan, blijf dan uit de buurt van het apparaat en bel onmiddellijk de brandweer. Probeer een brand veroorzaakt door olie of vet niet met water te blussen.
4. Verwarmde vloeistoffen blijven nog lang na het kookproces gloeiend heet. Raak het kooktoestel nooit aan voordat de vloeistoffen zijn afgekoeld tot 45 °C of minder.

GEVAAR

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot brand, explosie of verbrandingsgevaar, wat materiële schade, persoonlijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben.

1. Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

Als u deze instructies negeert, bestaat er gevaar voor brand of explosie, wat kan leiden tot lichamelijk letsel of materiële schade! Het is uw verantwoordelijkheid om uw gasbarbecue op de juiste wijze in elkaar te zetten, te gebruiken en te onderhouden.

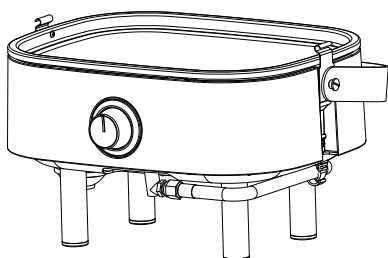
LEES ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES VOORDAT U UW BARBECUE MONTEERT EN GEBRUIKT

WAARSCHUWINGEN:

- ⚠ Deze barbecue is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis. Hij mag NIET worden gebruikt in een gebouw, garage of enige andere afgesloten ruimte.
- ⚠ Laat de barbecue niet onbeheerd achter.
- ⚠ Houd kinderen en huisdieren te allen tijde uit de buurt van de barbecue.
- ⚠ Gebruik de barbecue niet bij harde wind.
- ⚠ Deze barbecue mag uitsluitend op propaangas worden gebruikt. Vloeibaar propaan is geen aardgas. Het ombouwen of pogingen tot gebruik van aardgas in een vloeibaarpropaangrill is gevaarlijk en leidt tot het vervallen van uw garantie.
- ⚠ Probeer deze barbecue niet aan te sluiten op het ingebouwde propaansysteem van een camper, caravan, motorhome of huis.
- ⚠ Gebruik geen houtskool of aanstekervloeistof.
- ⚠ Gebruik geen benzine, kerosine of alcohol om de grill aan te steken. Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de Campingaz-gasfles.
- ⚠ Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik. Laat de grill afkoelen tot kamertemperatuur voordat u deze verplaatst of opbergt.
- ⚠ Gebruik de barbecue alleen als deze VOLLEDIG is gemonteerd en alle onderdelen stevig zijn bevestigd en vastgedraaid. Neem bij ontbrekende of beschadigde onderdelen contact op met de klantenservice voor vervanging.
- ⚠ Breng op geen enkele manier wijzigingen aan de grill aan.
- ⚠ Gebruik de grill niet als er een gaslek is.
- ⚠ Dit apparaat is niet bedoeld om in of op een boot of camper te worden geïnstalleerd.
- ⚠ Plaats de grill uit de buurt van brandbare of niet-brandbare materialen of constructies.
- ⚠ Het apparaat mag niet worden geplaatst of gebruikt onder onbeschermde brandbare constructies boven het apparaat.
- ⚠ Dit apparaat is niet bedoeld als verwarming en mag nooit als zodanig worden gebruikt.
- ⚠ Dit apparaat wordt heet tijdens en na gebruik. Gebruik geïsoleerde ovenwanten of handschoenen ter bescherming tegen hete oppervlakken of opspattende kookvloeistoffen.
- ⚠ Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
- ⚠ Wacht tot de grill volledig is afgekoeld voordat u de houten snijplank erop legt.
- ⚠ Laat de houten snijplank op de grill liggen wanneer deze niet in gebruik is.

2. Lijst met onderdelen (met afbeeldingen)

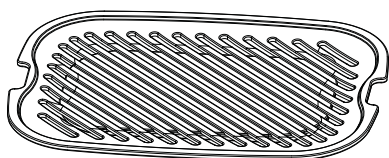
A.



Grillbehuizing

1 stuk

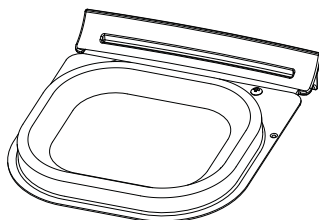
B.



**Verwijderbaar
Kookplaat
Grillplaat**

1 stuk

C.



Opvangbak

1 stuk

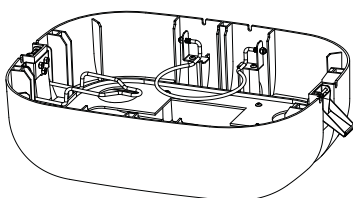
D.



Snijplank

1 stuk

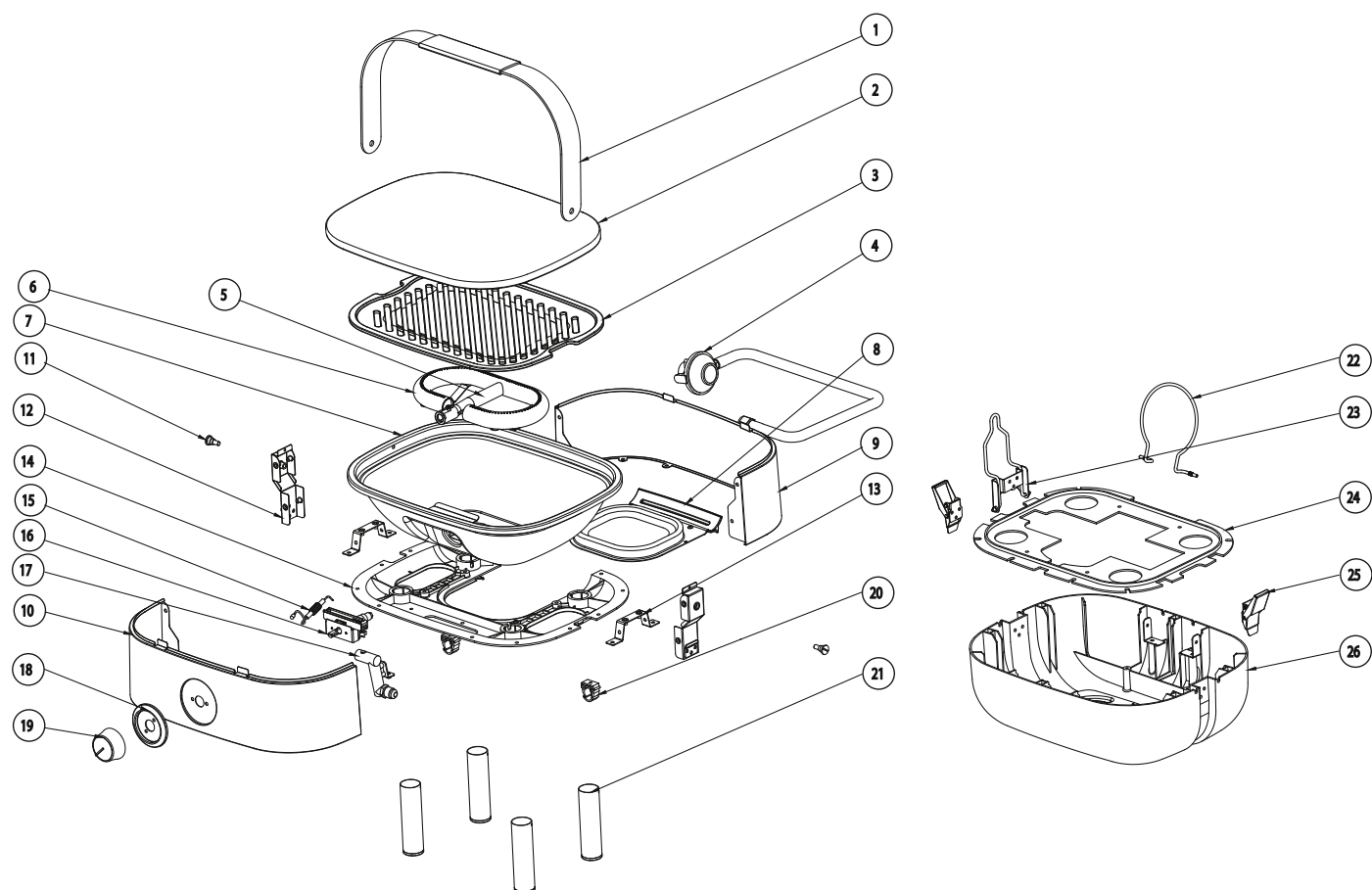
E.



Onderkast

1 stuk

3. Explosietekening



1	Handgreep	10	Voorpaneel	19	Bedieningsknop
2	Snijplank	11	Handgreepbout	20	Slangklem
3	Verwijderbare grillplaat	12	Zijbeugel	21	Carrosseriepoot
4	Regelaar en slang	13	Bevestigingsbeugel voor spoelbak	22	Bevestigingslus voor cilinder
5	Venturibuis	14	Spoelbakonderbouw	23	Bevestigingsbeugel tussen onderkast en behuizing
6	Branderassemblage	15	Ontstekingselektrode	24	Basisinzetstuk
7	Spoelbakassemblage	16	Gasventiel	25	Zijgesp
8	Vetopvangbak	17	Gasinlaatverdeelstuk	26	Basis
9	Achterpaneel	18	Omranding bedieningsknop	27	

4. Montage-instructies

4.1 Kies een geschikte locatie voor de

GEVAAR

1. Gebruik deze buitenbarbecue nooit binnen in een gebouw, garage, schuur of doorgang, of in een boot, aanhangwagen of camper en/of boot, om brand en de kans op koolmonoxidevergiftiging of verstikking te voorkomen.
2. Zet uw barbecue altijd op een harde en vlakke ondergrond, ver weg van brandbare materialen en constructies.
3. Gebruik deze barbecue niet onder een brandbaar oppervlak boven uw hoofd of in een overdekte ruimte (bijv. luifels, parasols, veranda's of tuinhuisjes). Houd alle brandbare oppervlakken uit de buurt.
4. Bewaar of gebruik nooit benzine of andere brandbare of vluchtige stoffen in de buurt van deze barbecue of in de buurt van andere warmteproducerende apparaten, vanwege het gevaar van brand.
5. De gasfles moet worden losgekoppeld wanneer het apparaat niet in gebruik is.
6. Belemmer de doorstroming van verbrandings- en ventilatielucht niet.

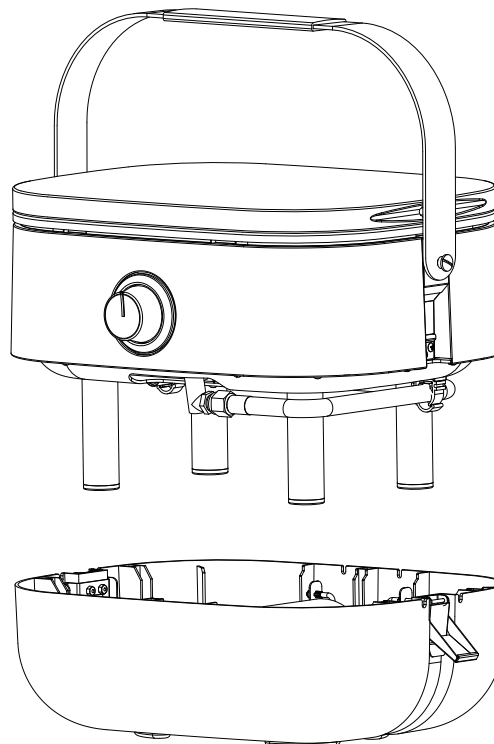
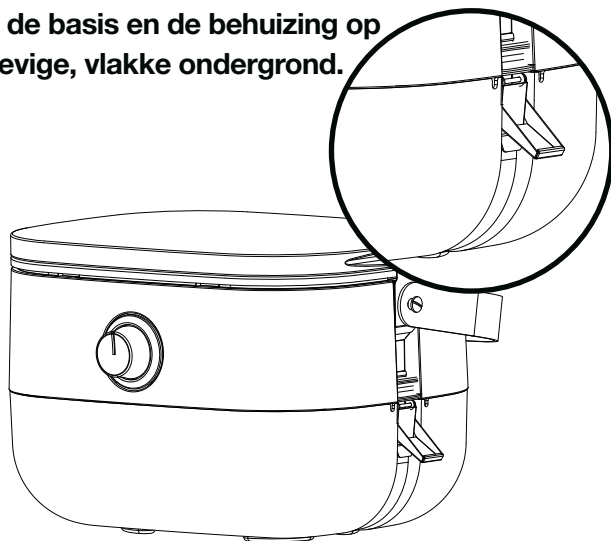
4.2 Speciale instructies voor het gebruik van de regelaar en de propaangasfles

- Bewaar reservebrandstofblikken in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van de barbecue.
- Prik geen gaten in de gasfles en steek deze niet in brand.
- Als de barbecue niet in gebruik is, moet de regelknop in de stand OFF worden gedraaid om de gasstroom vanuit de cilinder af te sluiten.
- Bewaar de dop van de cilinder en plaats deze terug wanneer de cilinder niet in gebruik is.
- Het toevoersysteem van de cilinder moet zijn ingericht voor dampafvoer. Blokkeer de overdrukventiel niet tijdens gebruik of opslag.
- Verwijder de LPG-gasfles altijd van de barbecue tijdens transport en wanneer deze niet in gebruik is.

Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer of alles aanwezig is voordat u begint met de montage. (Zie de onderdelenlijst op pagina 4)

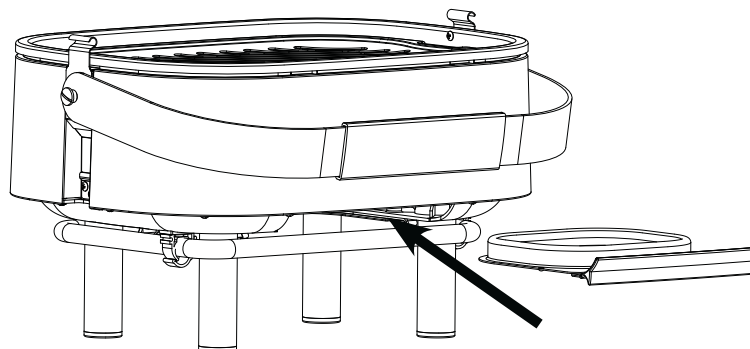
Stap 1:

Maak de sluitingen los waarmee de basis aan de grillbehuizing vastzit en til de behuizing van de basis af. Plaats de basis en de behuizing op een stevige, vlakke ondergrond.



Stap 2:

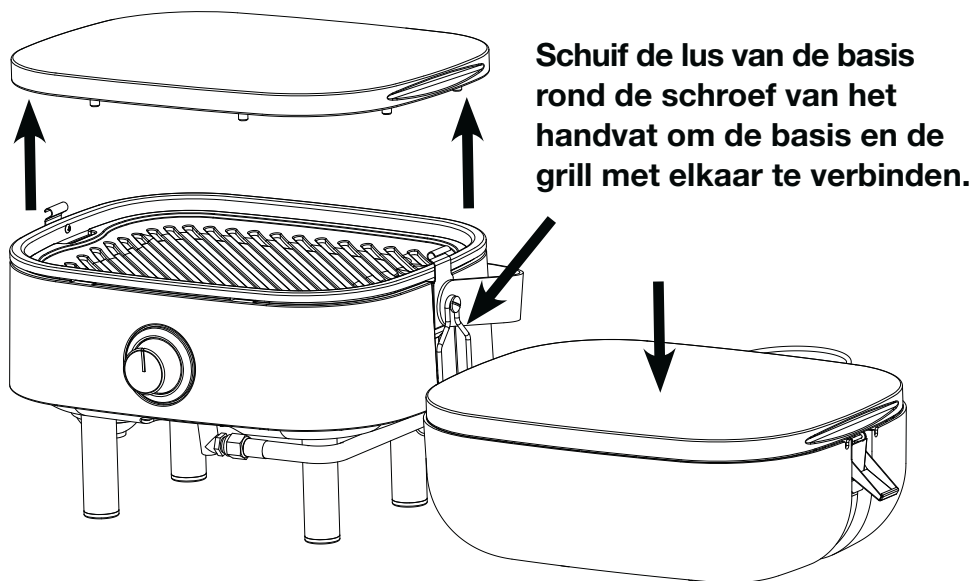
Plaats de vetopvangbak door deze aan de achterkant van de grill te schuiven.



4. Instructies (vervolg)

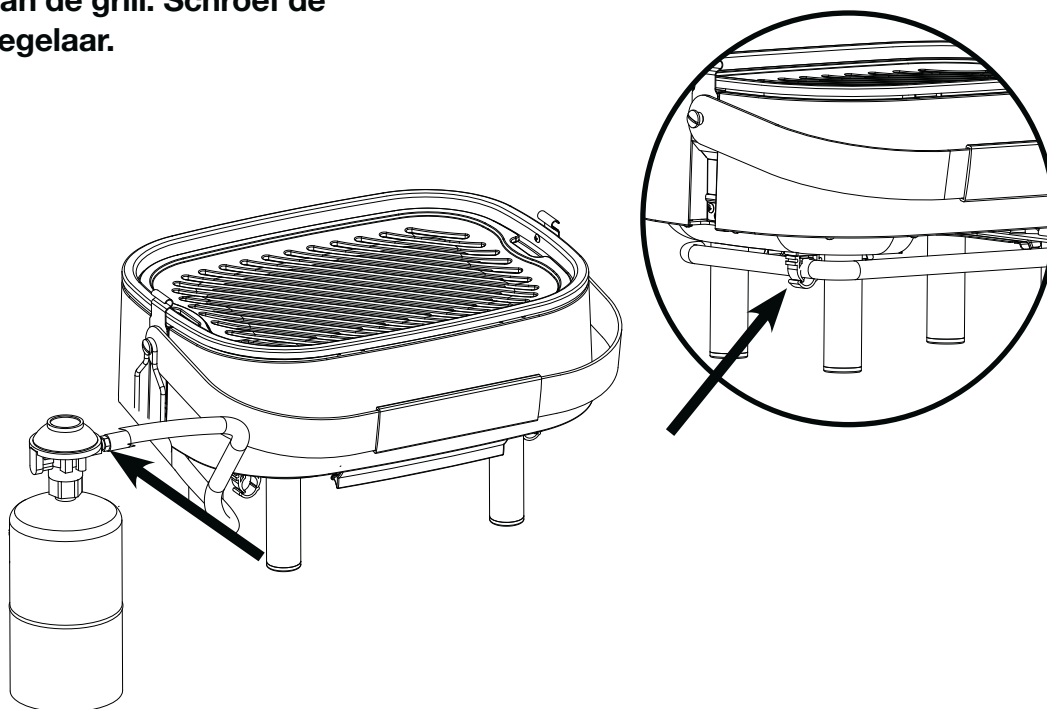
Stap 3:

Til de houten snijplank van de grillplaat en plaats deze op de basis.



Stap 4:

Maak de slang en de regelaar los van de onderkant van de grill. Schroef de gasfles op de regelaar.



5. Uw barbecue gebruiken

Belangrijk: lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om vertrouwd te raken met het apparaat voordat u het aansluit op de gasfles. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

Zorg ervoor dat u het hoofdstuk WAARSCHUWINGEN van deze handleiding begrijpt voordat u verdergaat.

- Voorbereiding voor het koken – Om te voorkomen dat voedsel aan het grillrooster blijft kleven, brengt u voor het barbecueën een dun laagje bak- of plantaardige olie aan op het voedsel.
- Opmerking: Bij het eerste gebruik kunnen de kleuren van de verf enigszins veranderen als gevolg van hoge temperaturen. Dit is normaal en te verwachten.
- Reinig en inspecteer de slang voor elk gebruik van het gasapparaat voor buiten.
- Als er sprake is van overmatige slijtage of als de slang is doorgesneden, moet deze worden vervangen voordat het gasapparaat voor buitengebruik in gebruik wordt genomen. De vervangende slang moet voldoen aan de specificaties van de fabrikant.
- de brandstofslang uit de buurt van verhitte oppervlakken.

5.1 De gasfles installeren

Lees en volg alle aanwijzingen op de cilinder.

1. Draai de regelknop van de brander naar de stand UIT.
2. Verwijder de beschermkappen van het ventiel van de gasfles en de koppelmoer, indien aanwezig.
3. Maak de slang en de regelaar los van de onderkant van de voet. Sluit de regelaar aan op de gasfles. Zorg ervoor dat de gasfles rechtop staat. Het product wordt geleverd met een regelaarfitting voor een EN417-goedgekeurde cartridge met een 7/16 schroefdraadaansluiting
4. **SLUIT DE VERBINDING UITSLUITEND MET DE HAND AAN.**
Gebruik geen gereedschap.

Verwijderen van de gasfles

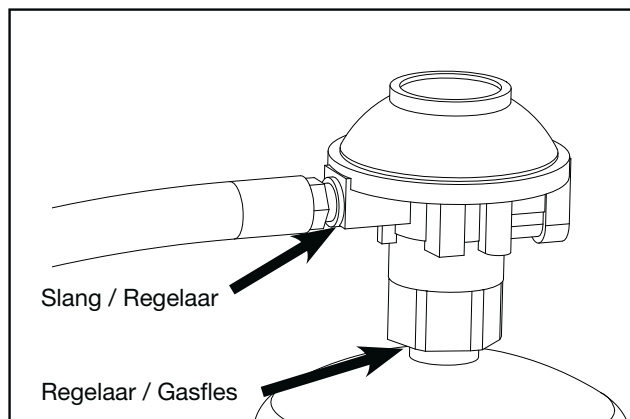
1. Draai de regelknop van de brander naar de stand UIT.
2. Draai de cilinder linksom totdat deze loskomt.

5.2 Controleren op gas lek

GEVAAR

Controleer het gassysteem op lekken om brand- of explosiegevaar te voorkomen

1. De “lekcontrole” moet worden uitgevoerd voordat de barbecue wordt aangestoken en telkens wanneer de gasfles wordt aangesloten voor gebruik.
2. Rook niet en zorg dat er geen andere ontstekingsbronnen in de buurt zijn tijdens het uitvoeren van een lektest.
3. Voer de lektest buiten uit in een goed geventileerde ruimte.
4. Gebruik geen lucifers, aanstekers of een vlam om op lekken te controleren.
5. Gebruik de barbecue pas weer als alle lekken zijn verholpen. Als u een lek niet kunt verhelpen, sluit dan de propaan toevoer af en bel de gasinstallateur of uw lokale leverancier van propaangas.

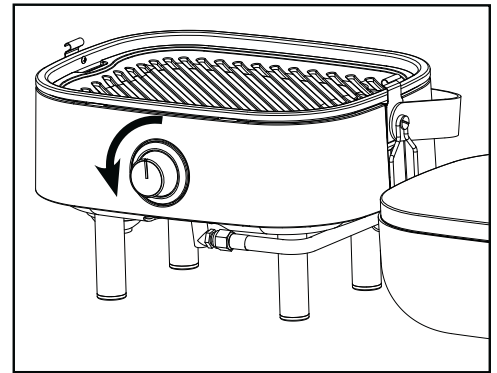


Methode voor het controleren op lekken

1. Maak 60-90 ml lekdetectievloeistof door één deel vloeibaar afwasmiddel te mengen met drie delen water.
2. Zorg ervoor dat de regelknop in de UIT-stand staat.
3. Spuit of breng wat lekdetectievloeistof aan op de verbinding tussen de cilinder en de regelaar.
4. Controleer de vloeistof bij de aansluitingen op luchtbellen. Als er geen luchtbellen verschijnen, is de aansluiting goed.
5. Als er belletjes verschijnen, is er een lek. Ga naar stap 6.
6. Koppel de gasfles los van de regelaar en sluit deze opnieuw aan. Zorg ervoor dat de verbinding goed vastzit en dat er geen lekken zijn voordat u de barbecue gebruikt.
7. Als u nog steeds belletjes ziet, **GEBRUIK DE GRILL DAN NIET**. Herhaal het bovenstaande proces met een andere gasfles. Neem contact op met de klantenservice als er nog steeds lekken zijn.

5.3 sinstructies voor het aansteken

1. Lees alle instructies voordat u de grill aansteekt.
2. Zorg ervoor dat de gasregelknop in de UIT-stand staat en dat de snijplank van de bovenkant is verwijderd.
3. Druk de gasregelknop in en draai deze tegen de klok in totdat u een klik hoort.
 - Als de brander niet ontsteekt, zet u de knop terug in de UIT-stand en probeert u het opnieuw.
 - Zodra de ontsteking heeft plaatsgevonden, houdt u de knop minstens 5 seconden ingedrukt om ervoor te zorgen dat de brander blijft branden.
 - Als de brander niet ontsteekt of niet blijft branden nadat u de knop 5 seconden ingedrukt hebt gehouden, zet u de knop in de stand OFF, wacht u 5 minuten en probeert u het opnieuw. Houd de knop niet continu ingedrukt, omdat er dan gas kan ophopen.
 - Zorg bij wind voor bescherming tegen de wind, zodat de brander gemakkelijk kan worden aangestoken.
 - Na het ontsteken moet de brander 3-5 minuten op de hoogste stand branden om de grill voor te verwarmen.



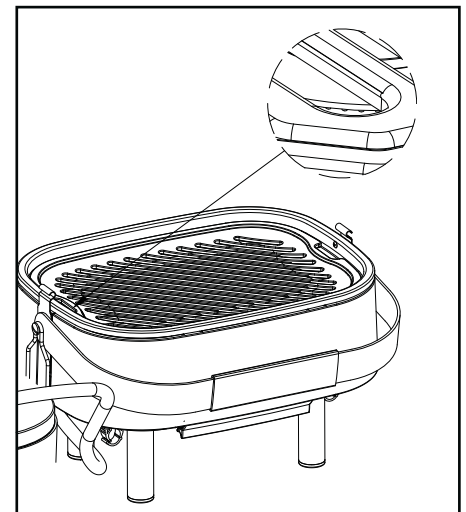
5.4 Aansteken met een lucifer

BELANGRIJK!

Verwijder het grillrooster uit de grill.

Aanwijzingen voor het aansteken met lucifers:

1. Lees alle instructies voordat u de grill aansteekt.
 - Plaats een brandende lucifer naast de brander.
 - Steek de brander aan zoals gewenst nadat de aansteker is aangestoken.
 - Als de brander na herhaalde pogingen niet ontsteekt, neem dan contact op met het hulpnummer dat in deze handleiding staat vermeld.



⚠ LET OP:

Raak geen hete onderdelen van de grill aan. Vooral de buitenkant van de onderkant van de grill wordt tijdens het gebruik erg heet. Gebruik beschermende handschoenen om onderdelen aan te raken die tijdens het gebruik heet kunnen worden.

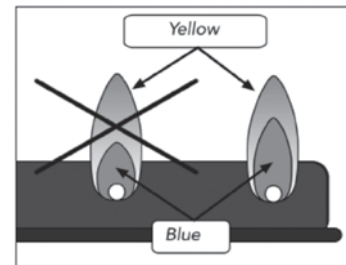
- In geval van een onbeheersbare brand, koppel de gasfles onmiddellijk los, verplaats deze uit de buurt van het vuur en neem contact op met de brandweer. **BRENG UZELF NIET IN GEVAAR!**
- Zorg ervoor dat er geen spuitbussen in de buurt van dit apparaat worden gebruikt wanneer het in gebruik is.
- Zorg ervoor dat alle verpakkingen en plastic zakken op een veilige manier worden weggegooid.

5.5 Gebruik van de -grill

Een goede vlam moet blauw zijn met enkele gele puntjes die uit de brand-eropeningen komen. Gele puntjes op vlammen tot 6 mm hoog zijn acceptabel, zolang er geen koolstof- of roetafzettingen verschijnen.

Ga tijdens het gebruik aan de zijkant van de grill staan.

Houd geen enkel lichaamsdeel direct boven het kookoppervlak. De branderopening moet correct boven de klepopening(en) zijn geplaatst.



Beheersing van vlammen

BELANGRIJK – VLAMMEN KUNNEN ONTSTAAN DOOR VET- EN SAPRESIDUËN DIE OP DE BRANDER DRUPPELEN.

Om dit te verminderen, moet u de brander regelmatig schoonmaken. Om vlammen te voorkomen, is het raadzaam om overtollig vet van vlees en gevogelte weg te snijden voordat u gaat grillen. De brander moet tijdens het koken altijd op de lage stand staan. Bescherm altijd uw handen wanneer u iets in de buurt van het kookoppervlak van de grill hanteert.

Einde van de bereidingssessie

Zet na elke kooksessie de grillbrander op de stand 'hoog' en laat deze 5 minuten branden. Deze procedure verbrandt kookresten, waardoor het schoonmaken gemakkelijker wordt.

Uw barbecue uitschakelen

- Schakel de barbecue uit met de bedieningsknop. Laat de vlam uitgaan.
- Koppel de gasfles los.

Vetopvangbak

- **BELANGRIJK** – Controleer en reinig de vetopvangbak regelmatig vóór elk gebruik en vervang deze indien nodig. Zorg ervoor dat er zich geen vetresten in de bak ophopen.
- Gebruik het apparaat **NOOIT** zonder dat de vetopvangbak op zijn plaats zit.

6. Onderhoud en verzorging

6.1 Onderhoud

Regelmatig onderhoud van uw grill helpt deze in goede staat te houden. Alle onderhoud mag alleen worden uitgevoerd wanneer de grill is afgekoeld en de brandstoftoevoer is uitgeschakeld. Controleer en draai af en toe de bevestigingen vast die los kunnen raken.

6.2 Reiniging van de venturibuis

Een spinnennest of wespenmodder in de venturibuis kan de gasstroom blokkeren en zelfs brand veroorzaken bij de gasregelklep. Een dergelijke brand kan letsel bij de gebruiker en ernstige schade aan uw barbecue veroorzaken. Om problemen met insecten te voorkomen, moet u de Venturi-buis regelmatig inspecteren en eventueel vuil verwijderen.

WAARSCHUWING!

Demonteer of wijzig het brandstoftoevoersysteem niet. Onjuiste montage kan gevaarlijke situaties veroorzaken. Schakel gekwalificeerde professionele hulp in als reparaties nodig zijn.

6.3 Reiniging en onderhoud

- **WAARSCHUWING: Reinig geen enkel oppervlak van de grill terwijl deze in werking is. Laat de grill afkoelen tot een veilige temperatuur alvorens deze te reinigen.**

- Sluit de brandstoftoevoer af en verwijder de brandstofcilinder voordat u de grill reinigt.
- Reinig de grill op een plek waar het schoonmaakmiddel geen schade toebrengt aan het werkblad of het gazon.

Laat de grill niet blootgesteld aan weersomstandigheden buiten staan en bewaar hem niet in vochtige ruimtes.

- Giet nooit water over de grill wanneer de oppervlakken heet zijn.
- Raak hete onderdelen nooit met onbeschermden handen aan.
- Om de levensduur te verlengen en de staat van uw barbecue te behouden, raden wij ten zeerste aan het apparaat af te dekken wanneer het voor langere tijd buiten blijft staan, vooral tijdens de wintermaanden.
- Vervang de flexibele slang wanneer de nationale voorschriften dit vereisen.
- Houd de ruimte rondom het gasapparaat vrij van brandbare materialen, benzine en andere brandbare dampen en vloeistoffen.

Grillrooster

- Het grillrooster moet met de hand worden afgewassen.
- Gebruik een milde reinigingscrème op een niet-schurend sponsje om etensresten te verwijderen.
- Spoel goed af en droog grondig.

Behuizing van de grill

- Verwijder regelmatig overtollig vet van de grillbehuizing met een zachte plastic of houten schraper.
- Het is niet nodig om al het vet van de behuizing te verwijderen. Als u de grill volledig moet reinigen, gebruik dan alleen heet zeepwater en een doek of een borstel met nylonharen.
- Verwijder de kookplaten en de brander voordat u de grill volledig reinigt.
- Dompel de gasregelaars of het verdeelstuk niet onder in water.
- Controleer de werking van de brander nadat u deze zorgvuldig weer in de behuizing hebt geplaatst.

Onderhoud van de branders

- Bij normaal gebruik blijft de brander schoon als u de resten na het koken wegbrandt.
- De brander moet jaarlijks worden gereinigd, of wanneer er sprake is van ernstige aanslag, om ervoor te zorgen dat er geen tekenen van verstopping (vuil, insecten) zijn in de kijkopeningen van de brander of in de venturibuisjes van de brander die over de klepuitsluitingen zijn geplaatst. Een verstopte buis kan leiden tot brand onder de grill.

7. Veelgestelde vragen en probleemoplossing

Veelgestelde vragen

Kan ik een 20 lb LP-tank gebruiken?

Nee, de meest gangbare gasflessen van 400 g, 440 g en 450 g kunnen worden gebruikt. Het kan gevaarlijk zijn om andere soorten gaspatroon/gasflessen te gebruiken.

Kan ik mijn Cuisinart-gasbarbecue gebruiken met aardgas?

NEE. Uw Cuisinart-gasbarbecue is uitsluitend bedoeld voor gebruik met LP-gas (vloeibaar propaan). Aardgas is GEEN vloeibaar propaan. Gebruik nooit een andere brandstofbron voor uw barbecue, aangezien dit gevaarlijke situaties kan veroorzaken.

Mag ik lavasteen, keramische tegels of houtskoolbriketten in mijn Cuisinart-gasbarbecue gebruiken?

NEE. Uw barbecue is niet bedoeld om met deze items te worden gebruikt. Dit kan gevaarlijke situaties veroorzaken en leidt tot het vervallen van uw garantie.

Waar kan ik accessoires of vervangende onderdelen kopen?

Ga naarsupport@cuisinart.co.uk of bel 03702 406 902.

Wat is het BTU-vermogen?

195 g/u

Wat is de diameter van de injector?

0,83 mm

Problemen oplossen

Brander wil niet ontsteken (met het ontstekingssysteem)

- Controleer of er nog brandstof in de LPG-fles zit door deze zachtjes te schudden – als er brandstof in zit, hoort u geluid van vloeistof binnenin.
- Zorg ervoor dat de LPG-fles correct in de regelaar is geschroefd (niet scheef) en volledig is vastgedraaid.
- Controleer of de gaasopeningen van de brander vrij zijn. Als ze verstopt zijn, maak de gaasopeningen dan voorzichtig schoon met een klein borsteltje terwijl de gasfles is losgekoppeld.
- Controleer of de ontsteker een vonk produceert tegen de brander (dit kunt u het beste controleren op een schaduwrijke plek).

Als het bovenstaande het probleem niet oplost, vervang dan de LPG-tank door een nieuwe (tenzij de tank nog nieuw is) en probeer opnieuw aan te steken.

De grill wordt niet warm genoeg (bij gebruik van een gasfles)

- Controleer of er nog brandstof in de LPG-fles zit door deze voorzichtig te schudden – als er brandstof in zit, hoort u geluid van vloeistof binnenin.
- Controleer of het luchtinlaatrooster van de venturibuis niet is afgedekt of verstopt (zie paragraaf 6.2 op pagina 13).
- Controleer het gassysteem op lekken (paragraaf 5.2, pagina 10)

Gascategorie 13+

Gastype en druk: butaan bij 28-30 mbar / propaan bij 37 mbar

Maximaal gasverbruik: 195 g/u

Totaal verwarmingsvermogen:

2,7 kW **Sproeierdiameter:** 0,83

mm **Bestemde landen:** GB / IE

Merk: Cuisinart

Modelnummer: CGG-750EU

Partijnummer: 845A

Pin: 2575DR43311

Fabrikant:

BaByliss FACO SRL

Avenue de l'Indépendance 25, 4020 Wandre

Distributeur:

BaByliss SARL

ZI du Val de Calvigny 59141

Lwuy

Frankrijk

The Conair Group Ltd

Unit 4, Revolution Park

Buckshaw Avenue PR7

7DW

Cuisinart Outdoors

Barbecue à gaz portable Venture

MODÈLE: CGG-750EU

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION



AVERTISSEMENT : À UTILISER UNIQUEMENT À L'EXTÉRIEUR

1. Ce manuel d'instructions contient des informations importantes nécessaires au montage correct et à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil
2. Veuillez lire et respecter tous les avertissements et instructions avant de monter et d'utiliser l'appareil
3. Respectez tous les avertissements et toutes les instructions lors de l'utilisation de l'appareil
4. Conservez ce manuel pour référence ultérieure

DANGER

1. Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
2. Une bouteille de GPL non raccordée pour être utilisée ne doit pas être stockée à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
3. Ne tentez pas de déplacer, de nettoyer ou de démonter l'appareil une fois qu'il est en marche et que la flamme est allumée. Sachez que cet appareil dégage de la chaleur : toute tentative de le déplacer pendant son fonctionnement peut entraîner des dommages matériels ou des blessures. *leiden tot schade of letsel.*

DANGER

Si vous sentez une odeur de gaz :

1. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
2. Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement les pompiers.

DANGER

1. Ne faites jamais fonctionner cet appareil sans surveillance.
2. Utilisez cet appareil uniquement avec un régulateur de camping doté d'un raccord d'entrée fileté de 7/16 et du GPL à une pression de 28-30 mbar.
3. En cas d'incendie, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement les pompiers. N'essayez pas d'éteindre un feu d'huile ou de graisse avec de l'eau.
4. Les liquides chauffés restent à des températures brûlantes longtemps après la fin de la cuisson. Ne touchez jamais l'appareil de cuisson tant que les liquides n'ont pas refroidi à 45 °C ou moins.

DANGER

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure, susceptible de causer des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

1. Avertissements et consignes de sécurité

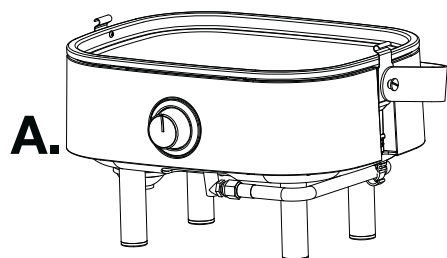
Si ces instructions ne sont pas respectées, il existe un risque d'incendie ou d'explosion pouvant entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels ! Il vous incombe d'assembler, d'utiliser et d'entretenir correctement votre barbecue à gaz.

LISEZ TOUTES LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS AVANT DE MONTER ET D'UTILISER VOTRE BARBECUE

AVERTISSEMENTS :

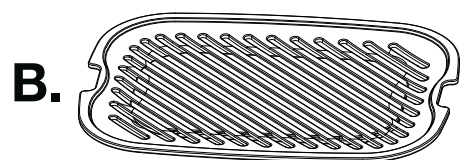
- ⚠ Ce barbecue est destiné à un usage extérieur uniquement. Il **NE DOIT PAS** être utilisé dans un bâtiment, un garage ou tout autre espace clos.
- ⚠ Ne laissez pas le barbecue sans surveillance.
- ⚠ Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés du barbecue en permanence.
- ⚠ N'utilisez pas le barbecue par vent fort.
- ⚠ Ce barbecue doit être utilisé exclusivement avec du gaz propane. Le propane liquide n'est pas du gaz naturel. La conversion ou la tentative d'utilisation de gaz naturel dans un barbecue au propane liquide est dangereuse et annulera votre garantie.
- ⚠ N'essayez pas de raccorder ce barbecue au système de propane autonome d'un camping-car, d'une caravane, d'un mobil-home ou d'une maison.
- ⚠ N'utilisez pas de charbon de bois ni de liquide allumefeu.
- ⚠ N'utilisez pas d'essence, de kérosène ou d'alcool pour l'allumage. Cet appareil doit être utilisé uniquement avec la cartouche de gaz Campingaz.
- ⚠ Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation. Laissez le barbecue refroidir à température ambiante avant de le déplacer ou de le ranger.
- ⚠ N'utilisez pas le barbecue s'il n'est pas **ENTIÈREMENT** assemblé et si toutes les pièces ne sont pas solidement fixées et serrées. S'il manque des pièces ou si certaines sont endommagées, contactez le service clientèle pour obtenir un remplacement.
- ⚠ Ne modifiez en aucun cas le barbecue.
- ⚠ N'utilisez pas le barbecue en cas de fuite de gaz.
- ⚠ Cet appareil n'est pas destiné à être installé dans ou sur un bateau ou un véhicule de loisirs.
- ⚠ Installez le barbecue à l'écart de tout matériau ou structure combustible ou non combustible.
- ⚠ L'appareil ne doit pas être utilisé sous une structure combustible non protégée située au-dessus de lui.
- ⚠ Cet appareil n'est pas conçu pour servir de chauffage et ne doit jamais être utilisé à cette fin.
- ⚠ Cet appareil sera chaud pendant et après son utilisation. Utilisez des gants de cuisine isolants pour vous protéger des surfaces chaudes ou des projections de liquides de cuisson.
- ⚠ Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial.
- ⚠ Attendez que le gril ait complètement refroidi avant de poser la planche à découper en bois dessus.
- ⚠ Lorsque le barbecue n'est pas utilisé, laissez la planche à découper en bois dessus.

2. Liste illustrée des pièces



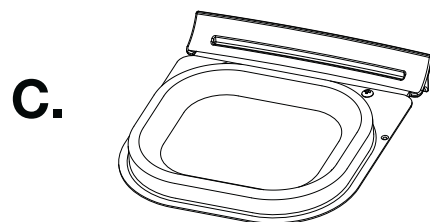
Corps du gril

1 pièce



**Amovible
Cuisson
Plaque de cuisson**

1 pièce



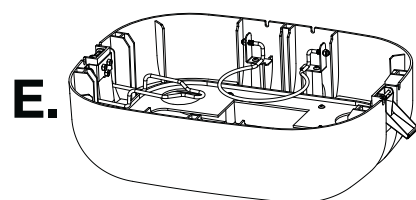
Bac d'égouttage

1 pièce



Planche à découper

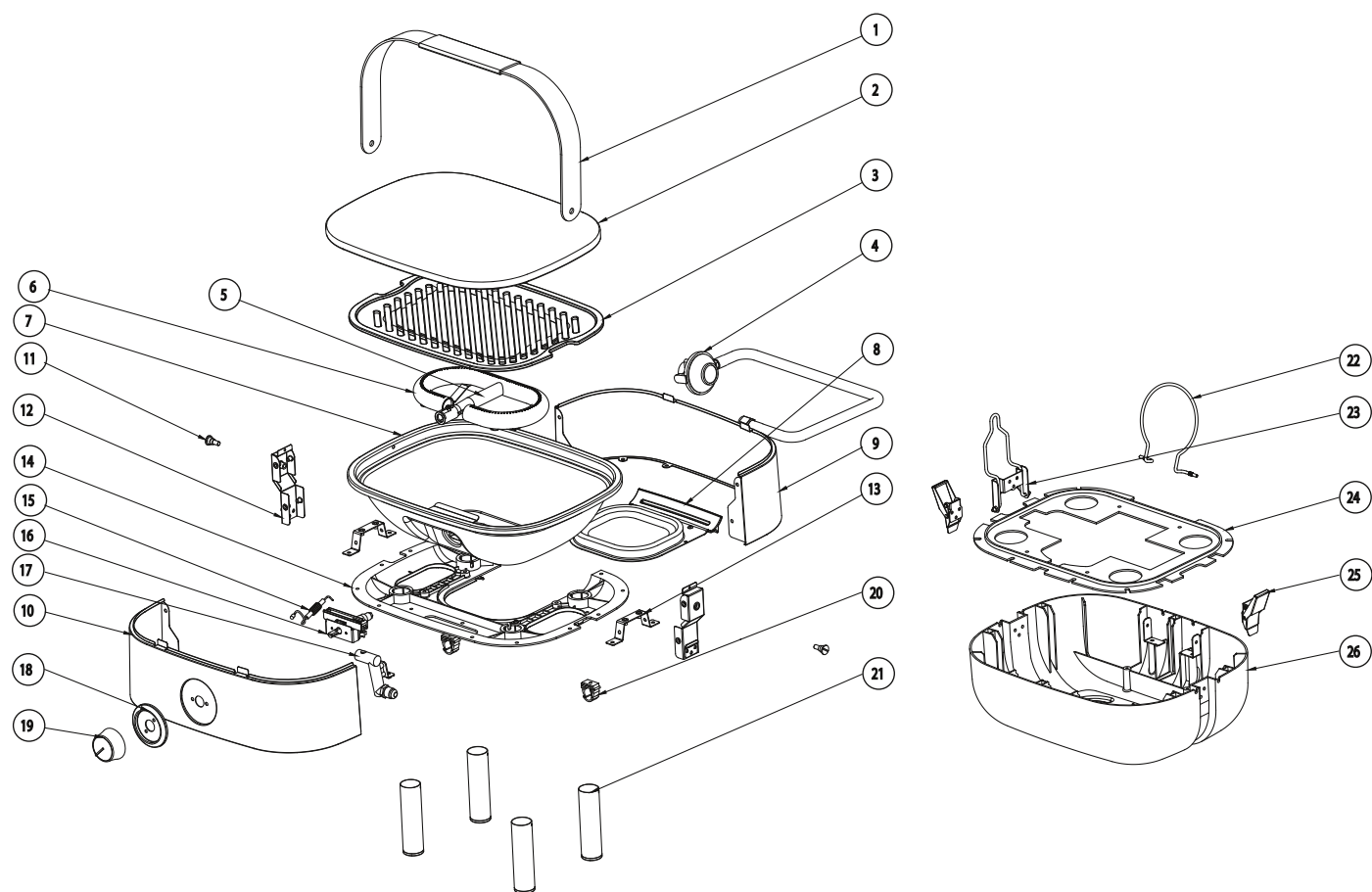
1 pièce



Meuble bas

1 pièce

3. Vue éclatée



1	Poignée	10	Panneau avant	19	Molette de commande
2	Planche à découper	11	Boulon de poignée	20	Clip de fixation du tuyau
3	Plaque de cuisson amovible	12	Ensemble de support latéral	21	Pied de châssis
4	Ensemble régulateur et tuyau	13	Support de fixation pour évier	22	Boucle de retenue de la bouteille
5	Tube de Venturi	14	Socle de lavabo	23	Fixation de la base au corps
6	Ensemble brûleur	15	Électrode d'allumage	24	Insert de base
7	Ensemble d'évier	16	Robinet de gaz	25	Fermeture latérale
8	Ensemble bac à graisse	17	Collecteur d'arrivée de gaz	26	Socle
9	Panneau arrière	18	Encadrement du bouton de commande	27	

4.1 Choisissez un emplacement d' approprié

DANGER

1. N'utilisez jamais ce barbecue d'extérieur à l'intérieur d'un bâtiment, d'un garage, d'un abri de jardin ou d'un passage couvert, ni à l'intérieur d'un bateau, d'une remorque, d'un véhicule de loisirs et/ou d'un bateau, afin d'éviter tout risque d'incendie et de prévention d'un éventuel empoisonnement au monoxyde de carbone ou d'asphyxie.
2. Placez toujours votre barbecue sur une surface dure et plane, loin de tout matériau ou structure inflammable.
3. N'utilisez pas ce barbecue sous une surface combustible en surplomb ou dans un espace couvert (par exemple, auvents, parasols, vérandas ou tonnelles). Éloignez toutes les surfaces inflammables.
4. Ne stockez et n'utilisez jamais d'essence ou d'autres substances inflammables ou volatiles à proximité de ce barbecue ou de tout autre appareil générant de la chaleur, en raison du risque d'incendie.
5. La bouteille doit être débranchée lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
6. Ne pas obstruer la circulation de l'air de combustion et de ventilation.

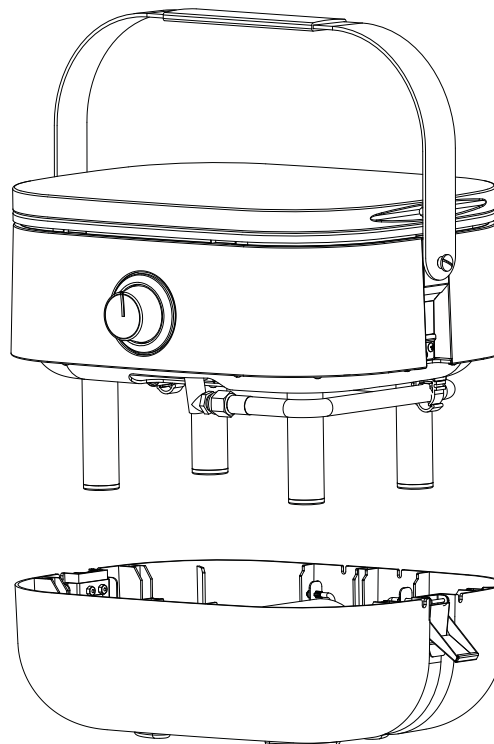
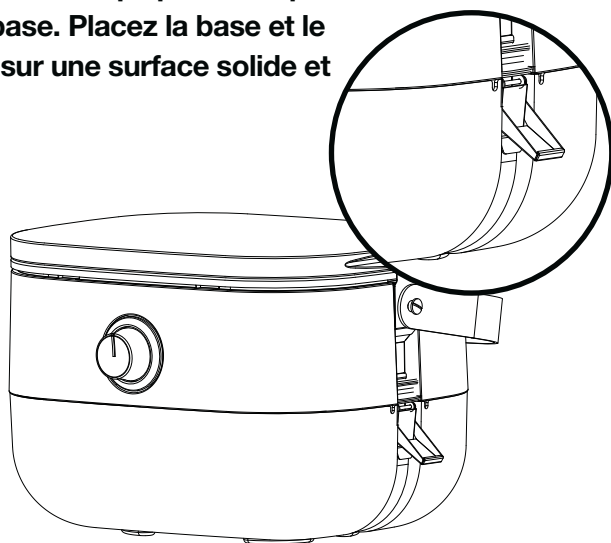
4.2 Consignes particulières relatives à l'utilisation du régulateur et de la bouteille de propane

- Conservez les cartouches de combustible de rechange dans un endroit bien ventilé, à l'écart du barbecue.
- Ne percez pas et ne brûlez pas les bonbonnes de gaz.
- Lorsque le barbecue n'est pas utilisé, le bouton de commande doit être tourné en position « OFF » pour couper l'arrivée de gaz de la bouteille.
- Conservez le bouchon de la bouteille et remettez-le en place lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Le système d'alimentation de la bouteille doit être conçu pour permettre l'évacuation des vapeurs. Ne bloquez pas la soupape de sécurité pendant l'utilisation ou le stockage.
- Retirez toujours la bouteille de GPL du barbecue lors du transport et lorsqu'il n'est pas utilisé.

Retirez tout le contenu de l'emballage et vérifiez que toutes les pièces sont bien présentes avant de procéder au montage. (Voir la liste des pièces à la page 4)

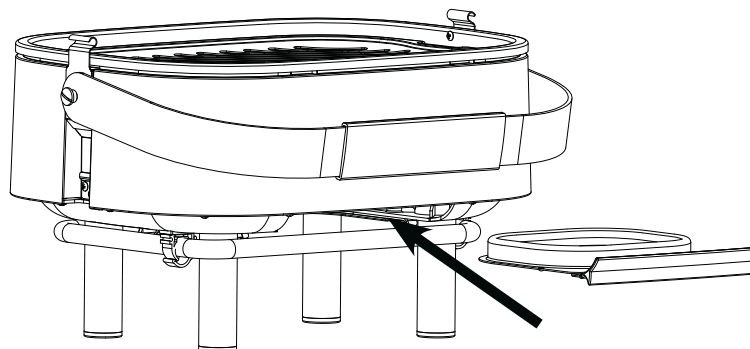
Étape 1:

Détachez les attaches qui fixent la base au corps du barbecue et soulevez le corps pour le séparer de la base. Placez la base et le corps sur une surface solide et plane.



Étape 2:

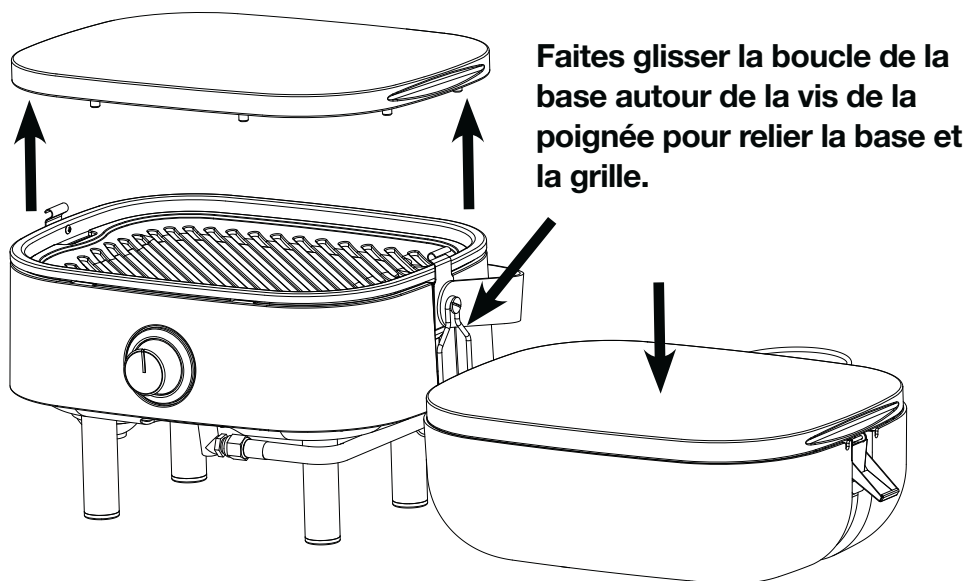
Installez le bac à graisse en le glissant à l'arrière du barbecue.



4. Instructions (suite)

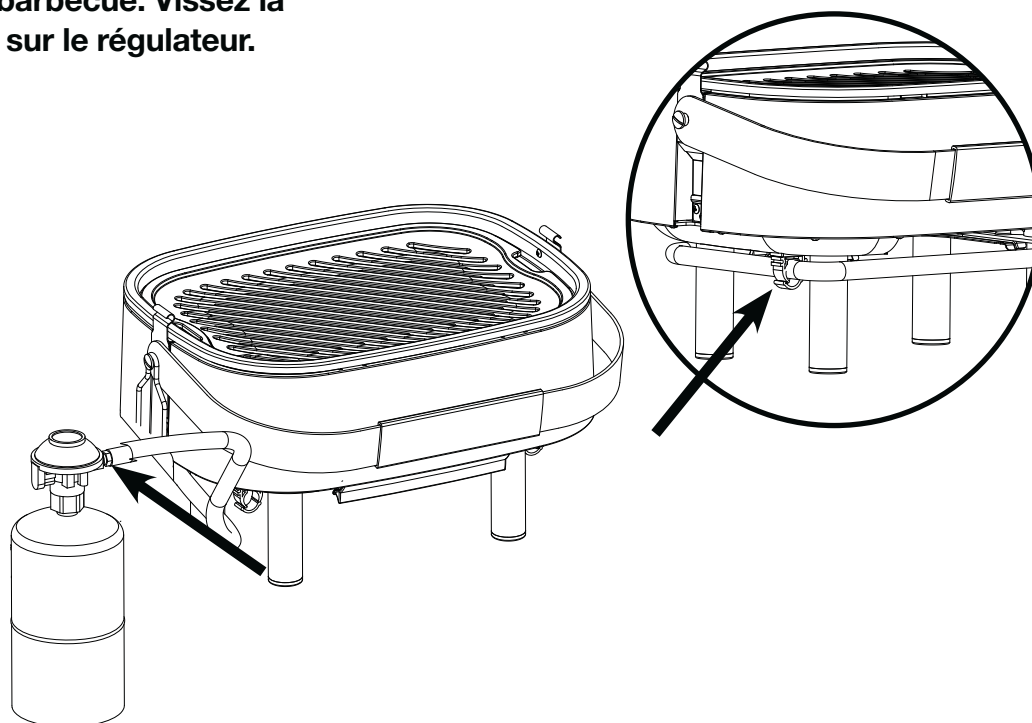
Étape 3:

Retirez la planche à découper en bois du dessus du grill et placez-la sur la base.



Étape 4:

Détachez le tuyau et le régulateur fixés au bas du barbecue. Vissez la bouteille de gaz sur le régulateur.



5. Utilisation de votre barbecue

Important : veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de vous familiariser avec l'appareil avant de le raccorder à sa cartouche de gaz. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir bien compris la section AVERTISSEMENTS de ce manuel.

- Préparation avant la cuisson – Pour éviter que les aliments n'adhèrent à la grille, appliquez une fine couche d'huile de cuisson ou d'huile végétale sur les aliments avant de commencer la cuisson.
- Remarque : lors de la première utilisation, les couleurs de la peinture peuvent légèrement changer en raison des températures élevées. Ce phénomène est normal et prévisible.
- Nettoyez et inspectez le tuyau avant chaque utilisation de l'appareil de cuisson au gaz d'extérieur.
- S'il présente des signes évidents d'abrasion ou d'usure excessive, ou si le tuyau est coupé, il doit être remplacé avant la mise en service de l'appareil de cuisson au gaz d'extérieur. Le tuyau de remplacement doit être conforme aux spécifications du fabricant.
- Éloignez le tuyau d'alimentation en gaz de toute surface chaude.

5.1 Installation de la bouteille de gaz

Lisez et suivez toutes les instructions figurant sur la bouteille.

1. Tournez le bouton de commande du brûleur en position OFF.
2. Retirez les capuchons de protection de la valve de la bouteille et de l'écrou de raccordement, le cas échéant.
3. Détachez l'ensemble tuyau et régulateur de la partie inférieure de la base. Raccordez le régulateur à la bouteille de gaz. Assurez-vous que la bouteille de gaz est en position verticale. Le produit est fourni avec un régulateur adapté à une cartouche homologuée EN417 avec un raccord fileté 7/16.
4. SERREZ À LA MAIN UNIQUEMENT. N'utilisez pas d'outils.

Retrait de la bouteille de gaz

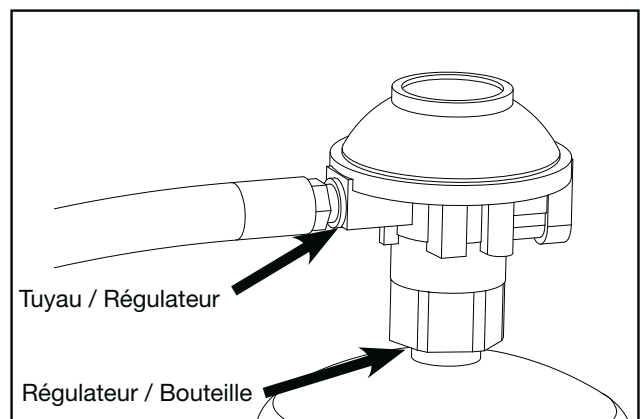
1. Tournez le bouton de commande du brûleur en position OFF.
2. Tournez la bouteille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se détache.

5.2 Vérification d'une fuite d'

⚠ DANGER

Vérifiez l'étanchéité du système de gaz afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion

1. Le « contrôle d'étanchéité » doit être effectué avant d'allumer le barbecue et à chaque fois que la bouteille est raccordée pour être utilisée.
2. Ne fumez pas et évitez toute source d'inflammation à proximité pendant le contrôle d'étanchéité.
3. Effectuez le test d'étanchéité à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé.
4. N'utilisez pas d'allumettes, de briquets ou de flammes pour vérifier s'il y a des fuites.
5. N'utilisez pas le barbecue tant que toutes les fuites n'ont pas été colmatées. Si vous ne parvenez pas à colmater une fuite, coupez l'alimentation en propane et appelez le service d'intervention ou votre fournisseur local de gaz propane.

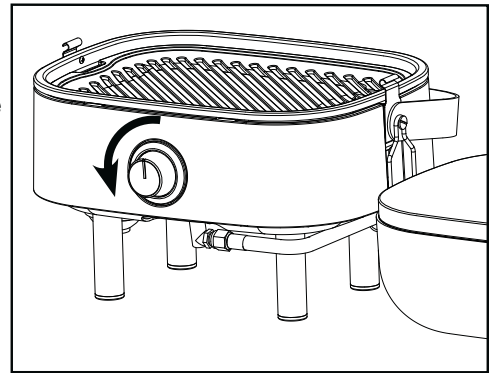


Méthode de contrôle des fuites

1. Préparez 60 à 90 ml de solution de détection des fuites en mélangeant une part de liquide vaisselle avec trois parts d'eau.
2. Assurez-vous que le bouton de commande est en position OFF.
3. Vaporisez ou appliquez un peu de produit anti-fuite sur le raccord entre la bouteille et le détendeur.
4. Inspectez le produit au niveau des raccords pour voir s'il y a des bulles. Si aucune bulle n'apparaît, le raccord est étanche.
5. Si des bulles apparaissent, une fuite est détectée. Passez à l'étape 6.
6. Débranchez la bouteille du régulateur, puis rebranchez-la. Assurez-vous que le raccord est bien serré et qu'aucune fuite n'est détectée avant d'utiliser le barbecue.
7. Si vous continuez à voir des bulles, **N'UTILISEZ PAS LE BARBECUE**. Répétez le processus ci-dessus avec une autre bouteille de gaz. Si des fuites persistent, contactez le service clientèle.

5.3 Instructions d'

1. Lisez toutes les instructions avant l'allumage.
2. Assurez-vous que le bouton de commande du gaz est en position OFF et que la planche à découper a été retirée du dessus.
3. Enfoncez le bouton de commande du gaz et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
 - Si le brûleur ne s'allume pas, remettez-le en position OFF et réessayez.
 - Une fois l'allumage effectué, maintenez le bouton enfoncé pendant au moins 5 secondes pour vous assurer que le brûleur reste allumé.
 - Si le brûleur ne s'allume pas ou ne reste pas allumé après avoir maintenu le bouton enfoncé pendant 5 secondes, remettez-le en position OFF, attendez 5 minutes, puis réessayez. Ne maintenez pas le bouton enfoncé en continu, car cela pourrait entraîner une accumulation de gaz.
 - En cas de vent, protégez le brûleur pour faciliter l'allumage.
 - Une fois allumé, le brûleur doit fonctionner à puissance maximale pendant 3 à 5 minutes afin de préchauffer le barbecue.



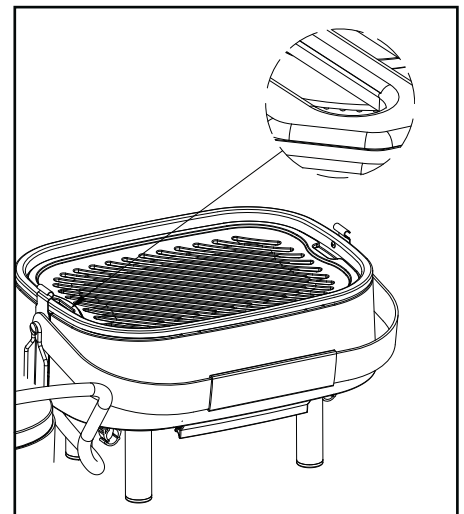
5.4 Allumage à l'aide d'une allumette ou d'

IMPORTANT !

Retirez la grille de cuisson du barbecue.

Instructions d'allumage avec des allumettes:

1. Lisez toutes les instructions avant l'allumage.
 - Placez une allumette allumée à côté du brûleur.
 - Une fois l'allumage réussi, allumez le brûleur comme vous le souhaitez.
 - Si le brûleur ne s'allume pas après plusieurs tentatives, contactez le numéro d'assistance indiqué dans ce manuel.



⚠ ATTENTION

Ne touchez aucune partie chaude du barbecue. L'extérieur du fond du barbecue devient particulièrement chaud pendant l'utilisation. Utilisez des gants de protection pour manipuler toute pièce susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.

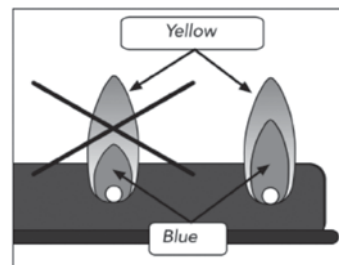
- En cas d'incendie incontrôlable, débranchez immédiatement la bouteille de gaz en l'éloignant du feu et contactez les pompiers. **NE VOUS METTEZ PAS EN DANGER !**
- Veillez à ne pas utiliser d'aérosols à proximité de cet appareil lorsqu'il est en service.
- Veillez à éliminer tous les emballages et sacs en plastique en toute sécurité.

5.5 Utilisation du barbecue « »

Une bonne flamme doit être bleue avec quelques pointes jaunes sortant des orifices du brûleur. Des pointes jaunes sur des flammes d'une hauteur maximale de 6 mm sont acceptables tant qu'il n'y a pas de dépôts de carbone ou de suie.

Pendant l'utilisation, restez à côté du barbecue.

N'exposez aucune partie de votre corps directement au-dessus de la zone de cuisson. L'ouverture du brûleur doit être correctement positionnée au-dessus des orifices de la vanne.



Contrôle des flambées

IMPORTANT – DES FLAMBÉES PEUVENT SE PRODURE À CAUSE DES RÉSIDUS DE GRAISSE ET DE JUS QUI GOUTTENT SUR LE BRÛLEUR.

Pour réduire ce risque, nettoyez régulièrement le brûleur. Pour contrôler les flambées, il est conseillé d'éliminer l'excès de graisse de la viande et de la volaille avant de les faire griller. Le brûleur doit toujours être réglé sur la position basse pendant la cuisson. Protégez toujours vos mains lorsque vous manipulez quoi que ce soit à proximité de la surface de cuisson du barbecue.

Fin de la cuisson

Après chaque session de cuisson, réglez le brûleur du barbecue sur la position « haute » et laissez-le brûler pendant 5 minutes. Cette procédure permettra de brûler les résidus de cuisson, facilitant ainsi le nettoyage.

Éteindre votre barbecue

- Éteignez-le à l'aide du bouton de commande. Laissez la flamme s'éteindre.
- Débranchez la cartouche de gaz.

Bac à graisse

- **IMPORTANT** – Vérifiez et nettoyez régulièrement le bac à graisse avant chaque utilisation et remplacez-le si nécessaire. Ne laissez pas les résidus de graisse s'accumuler dans le bac.
- N'utilisez **JAMAIS l'appareil** sans que le bac à graisse soit en place.

6. Entretien et maintenance

6.1 Entretien

Un entretien régulier de votre barbecue contribuera à son bon fonctionnement. Tout entretien doit être effectué uniquement lorsque le barbecue est froid et que l'alimentation en combustible est coupée. Inspectez et resserrez de temps en temps les pièces qui pourraient se desserrer.

6.2 Nettoyage du tube Venturi

La présence d'une toile d'araignée ou de boue de guêpe à l'intérieur du tube de Venturi peut obstruer le passage du gaz et même provoquer un incendie au niveau de la vanne de régulation du gaz. Un tel incendie peut causer des blessures à l'utilisateur et endommager gravement votre barbecue.

Pour éviter tout problème lié aux insectes, inspectez régulièrement le tube de Venturi et retirez toute saleté.

AVERTISSEMENT !

Ne démontez pas et ne modifiez pas le système d'alimentation en combustible. Un montage incorrect peut entraîner une situation dangereuse. Faites appel à un professionnel qualifié si des réparations sont nécessaires.

6.3 Nettoyage et entretien

- **AVERTISSEMENT : Ne nettoyez aucune surface du barbecue pendant qu'il est en marche. Laissez le barbecue refroidir jusqu'à une température sûre avant de le nettoyer.**

- Débranchez l'alimentation en gaz et retirez la bouteille de gaz avant de procéder au nettoyage.
- Le nettoyage doit être effectué dans un endroit où le détergent n'endommagera ni le plan de travail ni la pelouse.

Ne laissez pas le barbecue exposé aux intempéries ni entreposé dans des endroits humides.

- Ne versez jamais d'eau sur le barbecue lorsque ses surfaces sont chaudes.
- Ne touchez jamais les pièces chaudes à mains nues.
- Afin de prolonger la durée de vie et de préserver l'état de votre barbecue, nous vous recommandons vivement de le recouvrir lorsqu'il reste à l'extérieur pendant une certaine durée, en particulier pendant les mois d'hiver.
- Remplacez le tuyau flexible lorsque les conditions nationales l'exigent.
- Gardez la zone autour de l'appareil de cuisson au gaz à l'extérieur dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.

Grille

- La grille doit être lavée à la main.
- Pour éliminer les résidus alimentaires, utilisez un nettoyant en crème doux appliqué sur un tampon non abrasif.
- Rincez abondamment et séchez soigneusement.

Corps du gril

- Éliminez régulièrement l'excès de graisse du corps du gril à l'aide d'un grattoir en plastique souple ou en bois.
- Il n'est pas nécessaire d'éliminer toute la graisse du corps. Si vous devez le nettoyer entièrement, utilisez uniquement de l'eau chaude savonneuse et un chiffon, ou une brosse à poils en nylon.
- Retirez les surfaces de cuisson et le brûleur avant de procéder à un nettoyage complet.
- Ne plongez pas les commandes de gaz ou le collecteur dans l'eau.
- Vérifiez le bon fonctionnement du brûleur après l'avoir soigneusement remis en place dans le corps.

Entretien des brûleurs

- En utilisation normale, le fait de brûler les résidus après la cuisson permet de garder le brûleur propre.
- Le brûleur doit être nettoyé une fois par an, ou dès qu'une accumulation importante est constatée, afin de s'assurer qu'il n'y a aucun signe d'obstruction (débris, insectes) dans les hublots du brûleur ou dans les tubes de Venturi du brûleur placés au-dessus des sorties de la vanne. Un tube obstrué peut provoquer un incendie sous la grille.

7. FAQ et dépannage

Foire aux questions

Puis-je utiliser une bouteille de GPL de 20 lb ?

Non, les cartouches de gaz les plus courantes de 400 g, 440 g et 450 g peuvent être utilisées. Il peut être dangereux d'essayer d'utiliser d'autres types de cartouches ou de bouteilles de gaz.

Puis-je utiliser mon barbecue à gaz Cuisinart avec du gaz naturel ?

NON. Votre barbecue à gaz Cuisinart est conçu pour fonctionner uniquement avec du gaz LP (propane liquéfié). Le gaz naturel n'est PAS du propane liquéfié. N'utilisez jamais d'autre source de combustible avec votre barbecue, car cela créerait une situation dangereuse.

Puis-je ajouter des pierres de lave, des carreaux de céramique ou des briquettes de charbon de bois dans mon barbecue à gaz Cuisinart ?

NON. Votre barbecue n'est pas conçu pour fonctionner avec ces éléments ; cela pourrait créer une situation dangereuse et annulerait votre garantie.

Où puis-je acheter des accessoires ou des pièces de rechange ?

Rendez-vous sursupport@cuisinart.co.uk ou appelez le 03702 406 902.

Quelle est la puissance en BTU ?

195 g/h

Quelle est la taille de l'injecteur ?

0,83 mm

Dépannage

Le brûleur ne s'allume pas (avec le système d'allumage)

- Assurez-vous que la bouteille de GPL contient encore du gaz en la secouant doucement : vous entendrez un bruit de liquide à l'intérieur s'il reste du gaz.
- Assurez-vous que la bouteille de GPL est correctement vissée sur le régulateur (sans fausse prise) et bien serrée.
- Vérifiez que les orifices du brûleur ne sont pas obstrués. S'ils le sont, débranchez la bouteille de gaz et nettoyez délicatement les orifices à l'aide d'une petite brosse.
- Vérifiez que l'allumeur produit une étincelle au niveau du brûleur (il est préférable de vérifier cela à l'ombre).

Si les opérations ci-dessus ne résolvent pas le problème, à moins que la bouteille de GPL ne soit neuve, remplacez-la par une bouteille neuve et essayez à nouveau d'allumer le barbecue.

Le barbecue n'atteint pas une température suffisante (avec une bouteille de GPL)

- Assurez-vous que la bouteille de GPL contient encore du gaz en la secouant doucement : vous entendrez un bruit de liquide à l'intérieur s'il reste du gaz.
- Vérifiez que la grille d'entrée d'air du tube de Venturi n'est pas obstruée ou bouchée (voir la section 6.2, page 13).
- Vérifiez l'étanchéité du système de gaz (section 5.2, page 10)

Catégorie de gaz : 13+
Type et pression du gaz : butane à 28-30 mbar / propane à 37 mbar
Consommation maximale de gaz : 195 g/h
Puissance thermique totale : 2,7
kW **Diamètre de la buse :** 0,83
mm **Pays de destination :** GB / IE
Marque : Cuisinart
Référence : CGG-750EU
Numéro de lot : 845A
Référence : 2575DR43311

Fabricant :
BaByliss FACO SRL
Avenue de l'Indépendance 25, 4020 Wandre

Distributeur :

BaByliss SARL
ZI du Val de Calvigny 59141
Lwuy
France

The Conair Group Ltd
Unit 4, Revolution Park
Buckshaw Avenue PR7
7DW

Cuisinart Outdoors

Venture tragbarer Gasgrill

MODELL: CGG-750EU

MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG



WARNUNG: NUR FÜR DEN AUSSENBEREICH

1. Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen, die für den ordnungsgemäßen Aufbau und die sichere Verwendung des Geräts erforderlich sind
2. Lesen und befolgen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen, bevor Sie das Gerät zusammenbauen und verwenden
3. Befolgen Sie bei der Verwendung des Geräts alle Warnhinweise und Anweisungen
4. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf

GEFAHR

1. Bewahren Sie kein Benzin oder andere brennbare Flüssigkeiten oder Dämpfe in der Nähe dieses oder eines anderen Geräts auf und verwenden Sie diese nicht.
2. Eine nicht angeschlossene LP-Flasche darf nicht in der Nähe dieses oder eines anderen Geräts gelagert werden.
3. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu bewegen, zu reinigen oder zu zerlegen, sobald es in Betrieb ist und die Flamme brennt. Beachten Sie, dass dieses Gerät Hitze erzeugt – wenn Sie versuchen, das Gerät während des Betriebs zu bewegen, kann es zu Schäden oder Verletzungen kommen.

GEFAHR

Wenn Sie Gas riechen:

1. Schalten Sie die Gaszufuhr zum Gerät ab.
2. Löschen Sie alle offenen Flammen.
3. Wenn der Geruch anhält, halten Sie sich vom Gerät fern und rufen Sie sofort die Feuerwehr.

GEFAHR

1. NBetreiben Sie dieses Gerät niemals unbeaufsichtigt.
2. Betreiben Sie dieses Gerät nur mit einem Campingregler mit 7/16-Zoll-Gewindeanschluss und Flüssiggas bei 28–30 mbar.
3. Sollte ein Brand ausbrechen, halten Sie sich von dem Gerät fern und rufen Sie sofort die Feuerwehr. Versuchen Sie nicht, einen Öl- oder Fettbrand mit Wasser zu löschen.
4. Erhitzte Flüssigkeiten bleiben noch lange nach dem Kochvorgang auf verbrühenden Temperaturen. Berühren Sie das Kochgerät niemals, bevor die Flüssigkeiten auf 45 °C oder weniger abgekühlt sind.

GEFAHR

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Brand-, Explosions- oder Verbrennungsgefahr führen, was Sachschäden, Personenschäden oder den Tod zur Folge haben kann.

1. Warnhinweise und Sicherheitshinweise

Wenn diese Anweisungen nicht beachtet werden, besteht die Gefahr eines Brandes oder einer Explosion, was zu Verletzungen oder Sachschäden führen kann! Es liegt in Ihrer Verantwortung, Ihren Gasgrill ordnungsgemäß aufzubauen, zu bedienen und zu warten.

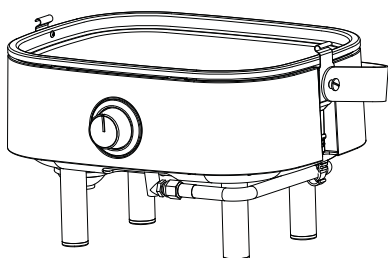
LESEN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN, BEVOR SIE IHREN GRILL AUFBAUEN UND BETREIBEN

WARNINGS:

- ⚠ Dieser Grill ist ausschließlich für den Außenbereich bestimmt. Er darf NICHT in einem Gebäude, einer Garage oder einem anderen geschlossenen Räumen verwendet werden.
- ⚠ Lassen Sie den Grill nicht unbeaufsichtigt.
- ⚠ Halten Sie Kinder und Haustiere stets vom Grill fern.
- ⚠ Verwenden Sie den Grill nicht bei starkem Wind.
- ⚠ Dieser Grill darf ausschließlich mit Propangas betrieben werden. Flüssigpropan ist kein Erdgas. Die Umrüstung oder der Versuch, Erdgas in einem Flüssigpropan-Grill zu verwenden, ist gefährlich und führt zum Erlöschen Ihrer Garantie.
- ⚠ Versuchen Sie nicht, diesen Grill an das eigenständige Propangassystem eines Wohnwagens, Wohnmobils oder Hauses anzuschließen.
- ⚠ Verwenden Sie keine Holzkohle oder Grillanzünder.
- ⚠ Verwenden Sie zum Anzünden kein Benzin, Kerosin oder Alkohol. Dieses Gerät darf nur mit der Campingaz-Gaskartusche verwendet werden.
- ⚠ Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist. Lassen Sie den Grill auf Umgebungstemperatur abkühlen, bevor Sie ihn bewegen oder lagern.
- ⚠ Verwenden Sie den Grill nur, wenn er VOLLSTÄNDIG zusammengebaut ist und alle Teile sicher befestigt und festgezogen sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um Ersatz zu erhalten.
- ⚠ Nehmen Sie keinerlei Veränderungen am Grill vor.
- ⚠ Betreiben Sie den Grill nicht, wenn Gas austritt.
- ⚠ Dieses Gerät ist nicht für den Einbau in oder auf einem Boot oder Wohnmobil vorgesehen.
- ⚠ Stellen Sie den Grill in ausreichendem Abstand zu brennbaren oder nicht brennbaren Materialien oder Bauteilen auf.
- ⚠ Das Gerät darf nicht unter ungeschützten, brennbaren Überkopfkonstruktionen aufgestellt oder verwendet werden.
- ⚠ Dieses Gerät ist nicht als Heizgerät vorgesehen und darf niemals als solches verwendet werden.
- ⚠ Dieses Gerät ist während und nach dem Gebrauch heiß. Tragen Sie isolierte Ofenhandschuhe oder Handschuhe, um sich vor heißen Oberflächen oder Spritzern von Kochflüssigkeiten zu schützen.
- ⚠ Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- ⚠ Warten Sie, bis der Grill vollständig abgekühlt ist, bevor Sie das Holzschneidebrett darauf legen.
- ⚠ Wenn der Grill nicht in Gebrauch ist, lassen Sie das Holzschneidebrett darauf liegen.

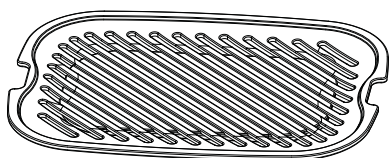
2. Illustrierte Teileliste

A.



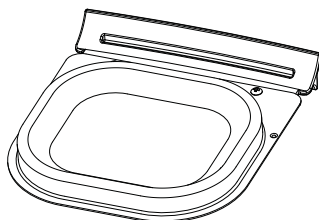
Grillgehäuse 1 Stk

B.



**Abnehmbar
Grillrost
Grillplatte 1 Stück**

C.



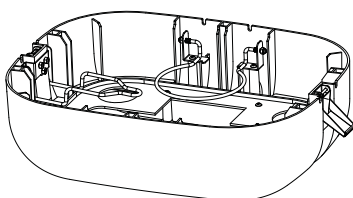
Auffangschale 1 Stück

D.



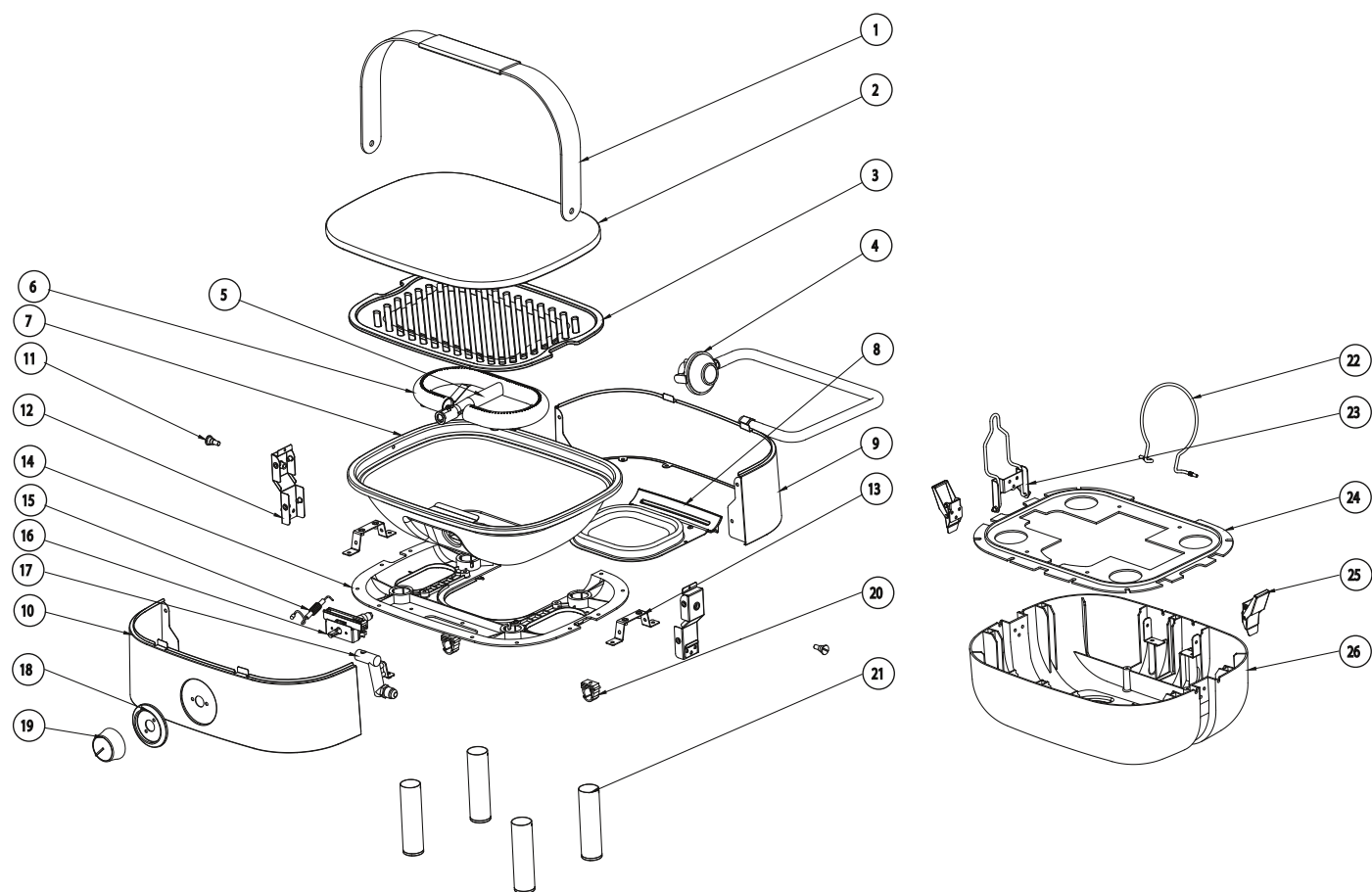
Schneidebrett 1Stück

E.



Unterschrank 1Stück

3. Explosionszeichnung



1	Griff	10	Frontverkleidung	19	Bedienknopf
2	Schneidebrett	11	Griffschraube	20	Schlauchhalterung
3	Abnehmbare Grillplatte	12	Seitliche Halterung	21	Karosserie-Bein
4	Regler- und Schlauchbaugruppe	13	Befestigungswinkel für Spüle	22	Zylinder-Haltebügel
5	Venturi-Rohr	14	Spülbecken-Sockel	23	Befestigungshalterung für Sockel und Gehäuse
6	Brennerbaugruppe	15	Zündelektrode	24	Sockeleinsatz
7	Spülbecken-Baugruppe	16	Gasventil	25	Seitenverschluss
8	Fettauffangschale	17	Gas-Einlassverteiler	26	Sockel
9	Heckverkleidung	18	Einfassung des Drehreglers	27	

4. Montageanleitung

4.1 Wählen Sie einen geeigneten Aufstellungsort für das „ “

GEFAHR

1. Verwenden Sie diesen Außengrill niemals in Gebäuden, Garagen, Schuppen oder Durchgängen sowie in Booten, Anhängern oder Wohnmobilen, um mögliche Brände sowie die Gefahr einer Kohlenmonoxidvergiftung oder Erstickung zu vermeiden.
2. Stellen Sie Ihren Grill stets auf einen festen und ebenen Untergrund, weit entfernt von brennbaren Materialien und Gebäuden.
3. Verwenden Sie diesen Grill nicht unter einer brennbaren Überdachung oder in einem überdachten Bereich (z. B. Markisen, Sonnenschirme, Veranden oder Pavillons). Halten Sie alle brennbaren Oberflächen fern.
4. Lagern oder verwenden Sie niemals Benzin oder andere brennbare oder flüchtige Substanzen in der Nähe dieses Grills oder in der Nähe anderer wärmeerzeugender Geräte, da Brandgefahr besteht.
5. Die Gasflasche muss abgekoppelt werden, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
6. Den Durchfluss von Verbrennungs- und Belüftungsluft nicht behindern.

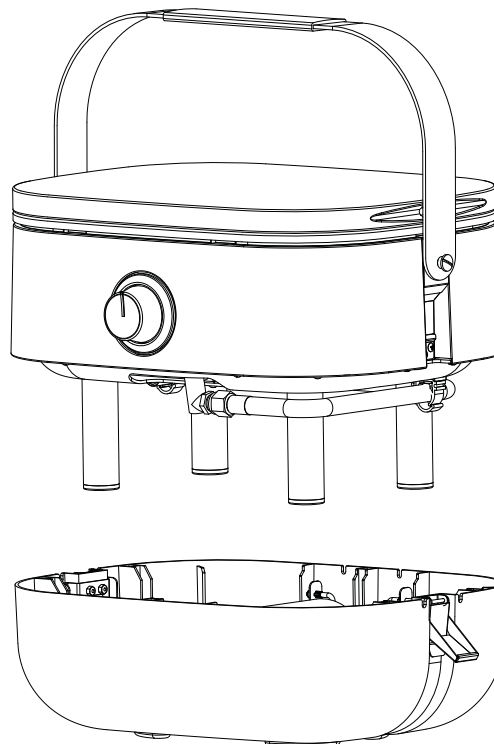
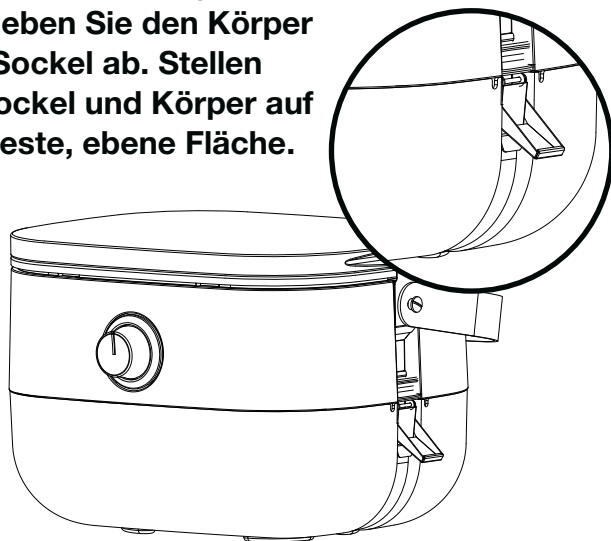
4.2 Besondere Hinweise zur Verwendung des Druckminderers und der Propangasflasche

- Lagern Sie Ersatzgasflaschen an einem gut belüfteten Ort, fern vom Grill.
- Die Gasflasche darf nicht durchstoßen oder verbrannt werden.
- Wenn der Grill nicht in Gebrauch ist, muss der Drehknopf auf die Position „OFF“ gedreht werden, um den Gasfluss aus der Flasche zu unterbrechen.
- Bewahren Sie die Flaschenkappe auf und setzen Sie sie wieder auf, wenn die Flasche nicht in Gebrauch ist.
- Das Gasversorgungssystem muss für die Dampfenahme ausgelegt sein. Blockieren Sie das Überdruckventil während des Gebrauchs oder der Lagerung nicht.
- Entfernen Sie die LPG-Gasflasche immer vom Grill, wenn Sie ihn transportieren oder wenn er nicht in Gebrauch ist.

Nehmen Sie den gesamten Inhalt aus der Verpackung und vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden sind, bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen. (Siehe Teileliste auf Seite 4)

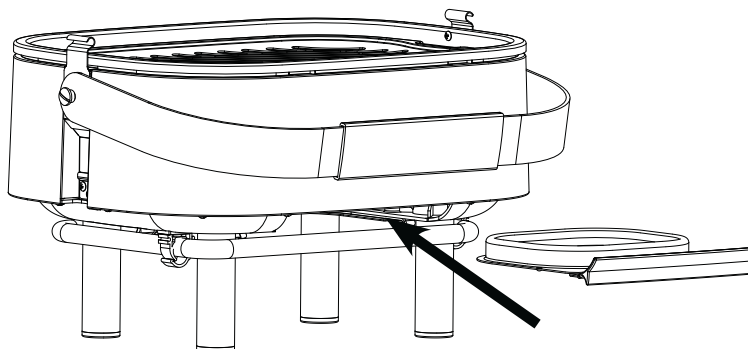
Schritt 1:

Lösen Sie die Verschlüsse, mit denen der Sockel am Grillkörper befestigt ist, und heben Sie den Körper vom Sockel ab. Stellen Sie Sockel und Körper auf eine feste, ebene Fläche.



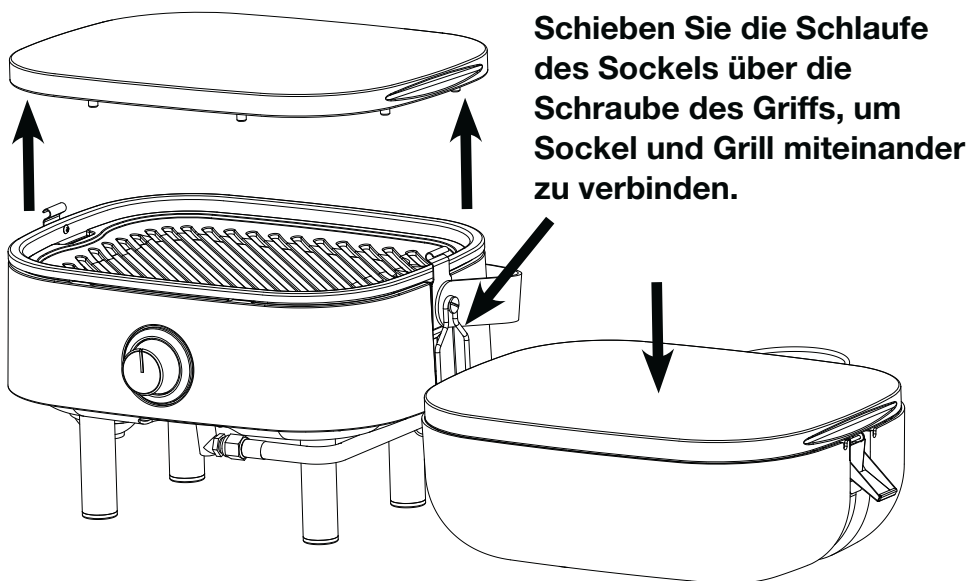
Schritt 2:

Setzen Sie die Auffangschale ein, indem Sie sie in den hinteren Teil des Grills schieben.



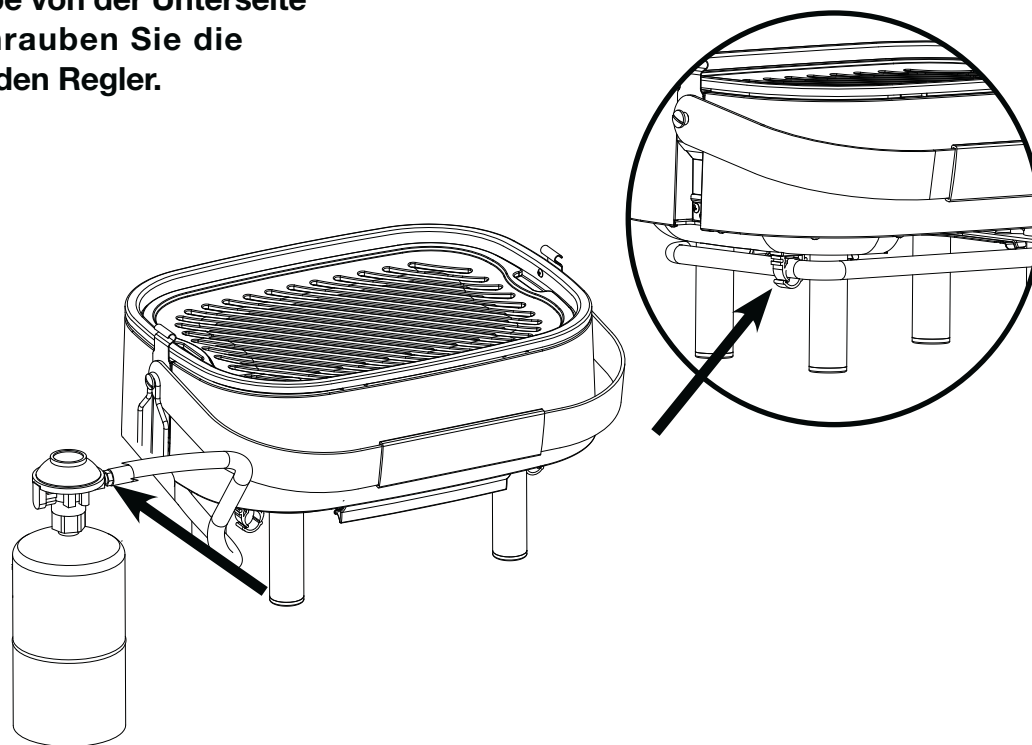
Schritt 3:

Heben Sie das Holzschneidebrett von der Grillplatte ab und legen Sie es auf den Sockel.



Schritt 4:

Lösen Sie den Schlauch und die Reglerbaugruppe von der Unterseite des Grills. Schrauben Sie die Gasflasche auf den Regler.



5. Bedienung Ihres Grills

Wichtig: Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie es an die Gaskartusche anschließen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Vergewissern Sie sich vor dem Weitermachen, dass Sie den Abschnitt „WARNHINWEISE“ in dieser Anleitung verstanden haben.

- Vorbereitung vor dem Grillen – Um zu verhindern, dass Lebensmittel am Grillrost festkleben, bestreichen Sie die Lebensmittel vor dem Grillen leicht mit Speise- oder Pflanzenöl.
- Hinweis: Beim ersten Grillen können sich die Farben der Lackierung aufgrund der hohen Temperaturen leicht verändern. Dies ist normal und zu erwarten.
- Reinigen und überprüfen Sie den Schlauch vor jedem Gebrauch des Gasgrills.
- Wenn übermäßige Abnutzung oder Verschleiß erkennbar ist oder der Schlauch einen Schnitt aufweist, muss er vor der Inbetriebnahme des Gasgrills im Freien ausgetauscht werden. Der Ersatzschlauch muss den Spezifikationen des Herstellers entsprechen.
- Halten Sie den Brennstoffschlauch von heißen Oberflächen fern.

5.1 Einbau der Gasflasche

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen auf der Flasche.

1. Drehen Sie den Brennerreglerknopf in die Position „OFF“.
2. Entfernen Sie die Schutzkappen vom Flaschenventil und der Überwurfmutter, falls vorhanden.
3. Lösen Sie die Schlauch- und Reglerbaugruppe von der Unterseite des Sockels. Schließen Sie den Regler an die Gasflasche an. Stellen Sie sicher, dass die Gasflasche aufrecht steht. Das Produkt wird mit einem Regler geliefert, der für eine nach EN417 zugelassene Kartusche mit 7/16-Gewindeanschluss geeignet ist.
4. NUR VON HAND FESTZIEHEN. Verwenden Sie keine Werkzeuge.

Entfernen der Gasflasche

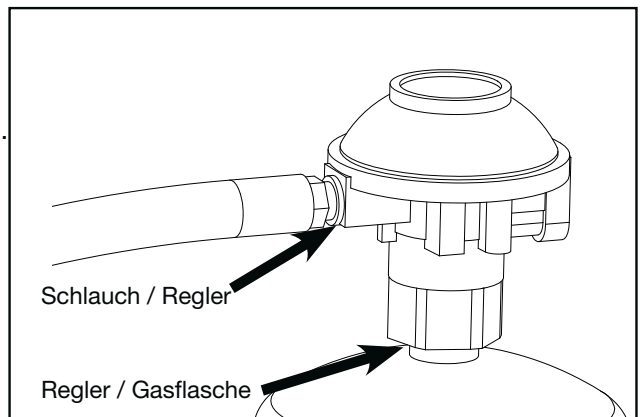
1. Drehen Sie den Brennerreglerknopf in die Position „OFF“.
2. Drehen Sie die Flasche gegen den Uhrzeigersinn, bis sie sich löst.

5.2 Prüfung auf Gas -Leck

GEFAHR

Überprüfen Sie die Gasanlage auf Undichtigkeiten, um Brand- oder Explosionsgefahr zu vermeiden

1. Die „Dichtheitsprüfung“ muss vor dem Anzünden des Grills und bei jedem Anschließen der Gasflasche durchgeführt werden.
2. Rauchen Sie nicht und halten Sie andere Zündquellen während der Durchführung der Dichtheitsprüfung von der Umgebung fern.
3. Führen Sie die Dichtheitsprüfung im Freien an einem gut belüfteten Ort durch.
4. Verwenden Sie keine Streichhölzer, Feuerzeuge oder offene Flammen, um auf Undichtigkeiten zu prüfen.
5. Verwenden Sie den Grill erst wieder, wenn alle Undichtigkeiten behoben sind. Wenn Sie eine Undichtigkeit nicht beheben können, trennen Sie die Propangasversorgung und rufen Sie den Kundendienst oder Ihren örtlichen Propangaslieferanten an.

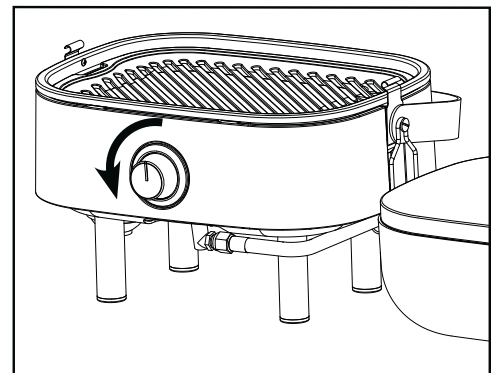


Methode zur Dichtheitsprüfung

1. Stellen Sie 60–90 ml Dichtheitsprüflösung her, indem Sie einen Teil flüssiges Spülmittel mit drei Teilen Wasser mischen.
2. Stellen Sie sicher, dass sich der Drehknopf in der Position „OFF“ befindet.
3. Sprühen oder streichen Sie etwas Dichtmittel auf die Verbindung zwischen Flasche und Regler.
4. Überprüfen Sie die Lösung an den Anschlüssen auf Blasenbildung. Wenn keine Blasen auftreten, ist die Verbindung dicht.
5. Wenn Blasen auftreten, wurde ein Leck festgestellt. Fahren Sie mit Schritt 6 fort.
6. Trennen Sie die Gasflasche vom Regler und schließen Sie sie erneut an. Vergewissern Sie sich, dass die Verbindung dicht ist und keine Undichtigkeit vorliegt, bevor Sie den Grill verwenden.
7. Wenn weiterhin Blasen zu sehen sind, **BENUTZEN SIE DEN GRILL NICHT**. Wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang mit einer anderen Gasflasche. Wenn weiterhin Undichtigkeiten vorhanden sind, wenden Sie sich an den Kundendienst.

5.3 Anleitung zum Anzünden des „ “

1. Lesen Sie vor dem Anzünden alle Anweisungen durch.
2. Stellen Sie sicher, dass sich der Gasregler in der Position „OFF“ befindet und das Schneidebrett von der Oberseite entfernt wurde.
3. Drücken Sie den Gasreglerknopf hinein und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.
 - Wenn der Brenner nicht zündet, stellen Sie ihn wieder auf „OFF“ und versuchen Sie es erneut.
 - Sobald die Zündung erfolgt ist, halten Sie den Drehknopf mindestens 5 Sekunden lang gedrückt, um sicherzustellen, dass der Brenner brennt.
 - Wenn der Brenner nach 5 Sekunden nicht zündet oder nicht brennt, drehen Sie den Drehknopf auf die Position „OFF“, warten Sie 5 Minuten und versuchen Sie es erneut. Halten Sie den Drehknopf nicht ständig gedrückt, da sich sonst Gas ansammeln kann.
 - Bei windigem Wetter den Brenner vor Wind schützen, um ein einfaches Anzünden zu gewährleisten.
 - Nach dem Anzünden sollte der Brenner 3–5 Minuten lang auf der höchsten Stufe brennen, um den Grill vorzuheizen.



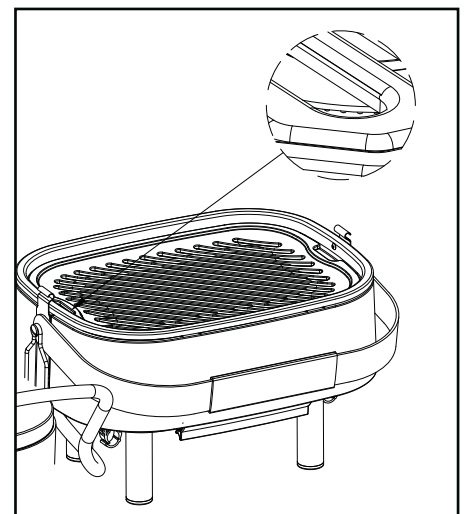
5.4 Anzünden mit Streichhölzern

WICHTIG!

Entfernen Sie den Grillrost vom Grill.

Anleitung zum Anzünden mit Streichhölzern:

1. Lesen Sie vor dem Anzünden alle Anweisungen durch.
 - Legen Sie ein brennendes Streichholz neben den Brenner.
 - Zünden Sie den Brenner nach erfolgreicher Zündung wie gewünscht an.
 - Wenn sich der Brenner nach wiederholten Versuchen nicht zünden lässt, wenden Sie sich an die in dieser Anleitung angegebene Hotline-Nummer.



⚠ VORSICHT:

Berühren Sie keine heißen Teile des Grills. Insbesondere die Außenseite des Grillbodens wird während des Gebrauchs sehr heiß. Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie Teile anfassen, die während des Gebrauchs heiß werden können.

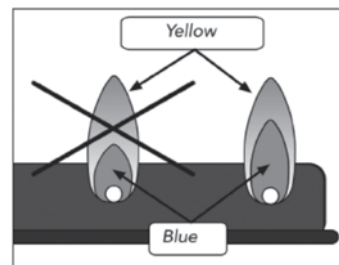
- Im Falle eines unkontrollierbaren Brandes trennen Sie sofort die Gasflasche vom Grill, entfernen Sie sie aus der Nähe des Feuers und kontaktieren Sie die Feuerwehr. **BRINGEN SIE SICH NICHT IN GEFAHR!**
- Stellen Sie sicher, dass während des Betriebs keine Aerosole in der Nähe dieses Geräts verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verpackungen und Plastiktüten sicher entsorgt werden.

5.5 Verwendung des „-Grills

Eine gute Flamme sollte blau sein und an den Brenneröffnungen leicht gelbliche Spitzen aufweisen. Gelbliche Spitzen an Flammen mit einer Höhe von bis zu 6 mm sind akzeptabel, solange keine Kohlenstoff- oder Rußablagerungen auftreten.

Halten Sie sich während des Betriebs seitlich vom Grill auf.

Halten Sie keinen Körperteil direkt über den Garbereich. Die Brenneröffnung muss korrekt über den Ventilöffnungen positioniert sein.



Kontrolle von Stichflammen

WICHTIG – FLAMMENSTÖRUNGEN KÖNNEN DURCH FETTRÜCKSTÄNDE UND AUF DEN BRENNER TROPFENDE SAFTE ENTSTEHEN.

Um dies zu vermeiden, reinigen Sie den Brenner regelmäßig. Zur Vermeidung von Stichflammen ist es ratsam, überschüssiges Fett vor dem Grillen von Fleisch und Geflügel abzuschneiden. Der Brenner sollte während des Grillens immer auf die niedrigste Stufe eingestellt sein. Schützen Sie Ihre Hände stets, wenn Sie in der Nähe der Grillfläche arbeiten.

Ende des Grillvorgangs

Stellen Sie den Grillbrenner nach jedem Grillvorgang auf die Position „hoch“ und lassen Sie ihn 5 Minuten lang brennen. Durch diesen Vorgang werden Kochrückstände verbrannt, was die Reinigung erleichtert.

Ausschalten des Grills

- Schalten Sie den Grill am Drehknopf aus. Lassen Sie die Flamme erlöschen.
- Trennen Sie die Verbindung zur Gaskartusche.

Fettauffangschale

- **WICHTIG** – Überprüfen und reinigen Sie die Fettauffangschale regelmäßig vor jedem Gebrauch und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus. Lassen Sie keine Fettrückstände in der Schale ansammeln.
- Verwenden Sie das Gerät **NIEMALS** ohne eingesetzte Fettauffangschale.

6. Pflege und Wartung

6.1 Pflege

Die regelmäßige Pflege Ihres Grills trägt dazu bei, dass er einwandfrei funktioniert. Alle Wartungsarbeiten sollten nur durchgeführt werden, wenn der Grill abgekühlt ist und die Brennstoffzufuhr abgeschaltet ist. Überprüfen und ziehen Sie gelegentlich alle Befestigungselemente nach, die sich gelockert haben könnten.

6.2 Reinigung des Venturi-Rohrs

Ein Spinnennest oder Wespenschlamm im Venturi-Rohr kann den Gasfluss blockieren und sogar einen Brand am Gasregelventil verursachen. Ein solcher Brand kann zu Verletzungen des Bedieners und zu schweren Schäden an Ihrem Grill führen. Um Probleme durch Insekten zu vermeiden, überprüfen Sie das Venturi-Rohr regelmäßig und entfernen Sie eventuelle Verschmutzungen.

WARNUNG!

Demontieren oder verändern Sie das Brennstoffzufuhrsystem nicht. Eine unsachgemäße Montage kann zu einer gefährlichen Situation führen. Ziehen Sie bei erforderlichen Reparaturen qualifizierte Fachkräfte hinzu.

6.3 Reinigung und Wartung

- **WARNUNG: Reinigen Sie keine Grilloberflächen, während der Grill in Betrieb ist. Lassen Sie den Grill vor der Reinigung auf eine sichere Temperatur abkühlen.**
- Trennen Sie die Brennstoffzufuhr und entfernen Sie die Brennstoffflasche vor der Reinigung.
- Die Reinigung sollte an einem Ort erfolgen, an dem das Reinigungsmittel weder die Arbeitsfläche noch den Rasen beschädigt.

Lassen Sie den Grill nicht den Witterungseinflüssen ausgesetzt stehen und lagern Sie ihn nicht in feuchten Räumen.

- Gießen Sie niemals Wasser auf den Grill, wenn dessen Oberflächen heiß sind.
- Fassen Sie heiße Teile niemals mit bloßen Händen an.
- Um die Lebensdauer Ihres Grills zu verlängern und seinen Zustand zu erhalten, empfehlen wir dringend, das Gerät abzudecken, wenn es für längere Zeit im Freien steht, insbesondere während der Wintermonate.
- Wechseln Sie den flexiblen Schlauch, wenn die örtlichen Gegebenheiten dies erfordern.
- Halten Sie den Bereich um das Gasgrillgerät im Freien frei von brennbaren Materialien, Benzin und anderen brennbaren Dämpfen und Flüssigkeiten.

Grillrost

- Der Grillrost sollte von Hand gewaschen werden.
- Um Speisereste zu entfernen, verwenden Sie einen milden Reinigungscreme auf einem nicht scheuernden Schwamm.
- Spülen Sie das Teil gut ab und trocknen Sie es gründlich.

Grillkörper

- Entfernen Sie regelmäßig überschüssiges Fett vom Grillkörper mit einem weichen Kunststoff- oder Holzschaber.
- Es ist nicht notwendig, das gesamte Fett vom Gehäuse zu entfernen. Wenn Sie eine vollständige Reinigung vornehmen müssen, verwenden Sie nur heißes Seifenwasser und ein Tuch oder eine Bürste mit Nylonborsten.
- Entfernen Sie vor der vollständigen Reinigung die Grillflächen und den Brenner.
- Tauchen Sie die Gasregler oder den Verteiler nicht in Wasser.
- Überprüfen Sie die Funktion der Brenner, nachdem Sie diese vorsichtig wieder in den Körper eingesetzt haben.

Wartung der Brenner

- Bei normalem Gebrauch bleibt der Brenner sauber, wenn die Rückstände nach dem Kochen abgebrannt werden.
- Der Brenner sollte jährlich oder bei starker Verschmutzung gereinigt werden, um sicherzustellen, dass weder in den Brenneröffnungen noch in den Venturirohren des Brenners, die über den Ventilauslässen angebracht sind, Anzeichen einer Verstopfung (Ablagerungen, Insekten) vorliegen. Ein verstopftes Rohr kann zu einem Brand unter dem Grill führen.

7. FAQ und Fehlerbehebung

Häufig gestellte Fragen

Kann ich eine 20-Pfund-LP-Flasche verwenden?

Nein, die gängigsten Gaskartuschen mit 400 g, 440 g und 450 g können verwendet werden. Der Versuch, andere Arten von Gaskartuschen/-flaschen anzuschließen, kann gefährlich sein.

Kann ich meinen Cuisinart-Gasgrill mit Erdgas betreiben?

NEIN. Ihr Cuisinart-Gasgrill ist ausschließlich für die Verwendung mit Flüssigpropan (LP) vorgesehen. Erdgas ist KEIN Flüssigpropan. Verwenden Sie niemals eine andere Brennstoffquelle für Ihren Grill, da dies zu einer gefährlichen Situation führen kann.

Kann ich meinem Cuisinart-Gasgrill Lavasteine, Keramikfliesen oder Holzkohlebriketts hinzufügen?

NEIN. Ihr Grill ist nicht für den Betrieb mit diesen Gegenständen vorgesehen. Dies kann zu einer unsicheren Situation führen und führt zum Erlöschen Ihrer Garantie.

Wo kann ich Zubehör oder Ersatzteile kaufen?

Besuchen Siesupport@cuisinart.co.uk oder rufen Sie unter 03702 406 902 an.

Wie hoch ist die BTU-Leistung?

195 g/h

Wie groß ist der Injektor?

0,83 mm

Fehlerbehebung

Der Brenner zündet nicht (bei Verwendung des Zündsystems)

- Vergewissern Sie sich, dass die LPG-Flasche noch mit Brennstoff gefüllt ist, indem Sie sie leicht schütteln – wenn noch Brennstoff vorhanden ist, sind Geräusche von Flüssigkeit im Inneren zu hören.
- Stellen Sie sicher, dass die LPG-Flasche korrekt in den Regler eingeschraubt (ohne schräges Gewinde) und fest angezogen ist.
- Überprüfen Sie, ob die Düsenöffnungen des Brenners frei sind. Sollten sie verstopft sein, reinigen Sie die Düsenöffnungen bei abgetrennter Gasflasche vorsichtig mit einer kleinen Bürste.
- Überprüfen Sie, ob der Zünder einen Funken am Brenner erzeugt (am besten an einem schattigen Ort).

Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, tauschen Sie den LPG-Tank gegen einen neuen aus und versuchen Sie erneut, den Grill anzuzünden, es sei denn, der Tank ist neu.

Der Grill erreicht keine ausreichend hohe Temperatur (bei Verwendung einer LPG-Flasche)

- Vergewissern Sie sich, dass die LPG-Flasche noch mit Brennstoff gefüllt ist, indem Sie sie vorsichtig schütteln – wenn noch Brennstoff vorhanden ist, sind Geräusche von Flüssigkeit im Inneren zu hören.
- Stellen Sie sicher, dass das Lufteinlasssieb des Venturirohrs nicht verdeckt oder verstopft ist (siehe Abschnitt 6.2 auf Seite 13).
- Prüfen Sie das Gassystem auf Undichtigkeiten (Abschnitt 5.2, Seite 10).

Gaskategorie: 13+
Gasart und -druck: Butan bei 28–30 mbar / Propan bei 37 mbar
Maximaler Gasverbrauch: 195 g/h
Gesamtleistungsaufnahme: 2,7 kW
Düsengröße: 0,83 mm
Bestimmungsländer: GB / IE
Marke: Cuisinart
Modell-Nr.: CGG-750EU
Chargennummer: 845A
Pin: 2575DR43311

Hersteller:
BaByliss FACO SRL
Avenue de l'Indépendance 25, 4020 Wandre

Vertrieb:

BaByliss SARL
ZI du Val de Calvigny 59141
Lwuy
Frankreich

The Conair Group Ltd
Unit 4, Revolution Park
Buckshaw Avenue PR7
7DW

Cuisinart Outdoors

Barbecue a gas portatile *Venture*

MODELLO: CGG-750EU

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO



AVVERTENZA: SOLO PER USO ESTERNO

1. Il presente manuale di istruzioni contiene informazioni importanti necessarie per il corretto montaggio e l'uso sicuro dell'apparecchio
2. Leggere e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni prima di montare e utilizzare l'apparecchio
3. Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni durante l'uso dell'apparecchio
4. Conservare questo manuale per riferimento futuro

PERICOLO

1. Non conservare o utilizzare benzina o altri liquidi o vapori infiammabili in prossimità di questo o di qualsiasi altro apparecchio.
2. Una bombola di GPL non collegata per l'uso non deve essere conservata nelle vicinanze di questo o di qualsiasi altro apparecchio.
3. Non tentare di spostare, pulire o smontare l'apparecchio una volta che è in funzione e la fiamma è accesa. Si tenga presente che questo apparecchio genera calore: se si tenta di spostarlo mentre è in funzione, si potrebbero verificare danni o lesioni.

PERICOLO

Se si avverte odore di gas:

1. Chiudere l'alimentazione del gas all'apparecchio.
2. Spegnerne qualsiasi fiamma libera.
3. Se l'odore persiste, allontanarsi dall'apparecchio e chiamare immediatamente i vigili del fuoco.

PERICOLO

1. Non utilizzare mai questo apparecchio senza sorveglianza.
2. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con un regolatore da campeggio dotato di attacco in entrata con filettatura da 7/16 e GPL a 28-30 mbar.
3. In caso di incendio, allontanarsi dall'elettrodomestico e chiamare immediatamente i vigili del fuoco. Non tentare di spegnere un incendio causato da olio o grasso con l'acqua.
4. I liquidi riscaldati rimangono a temperature bollenti per molto tempo dopo la cottura. Non toccare mai l'apparecchio di cottura finché i liquidi non si sono raffreddati a 45 °C o meno.

PERICOLO

La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare incendi, esplosioni o ustioni, con conseguenti danni alla proprietà, lesioni personali o morte.

1. Avvertenze e istruzioni di sicurezza

Se queste istruzioni non vengono rispettate, sussiste il rischio di incendi o esplosioni pericolosi che potrebbero causare lesioni personali o danni materiali! È vostra responsabilità montare, utilizzare e sottoporre a manutenzione il vostro barbecue a gas in modo corretto.

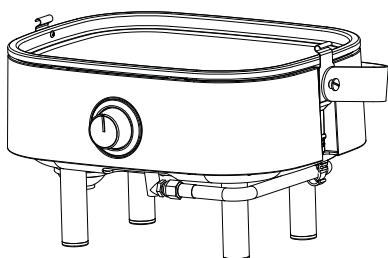
LEGGERE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PRIMA DI MONTARE E UTILIZZARE IL BARBECUE

WARNINGS:

- ⚠ Questo barbecue è destinato esclusivamente all'uso all'aperto. **NON** deve essere utilizzato all'interno di un edificio, in un garage o in qualsiasi altro spazio chiuso.
- ⚠ Non lasciare il barbecue incustodito.
- ⚠ Tenere sempre lontani bambini e animali domestici dal barbecue.
- ⚠ Non utilizzare il barbecue in presenza di vento forte.
- ⚠ Questo barbecue deve essere utilizzato esclusivamente con gas propano. Il propano liquido non è gas naturale. La conversione o il tentativo di utilizzare gas naturale in un barbecue a propano liquido è pericoloso e invaliderà la garanzia.
- ⚠ Non tentare di collegare questo barbecue all'impianto autonomo a propano di un camper, di una roulotte, di un motorhome o di un'abitazione.
- ⚠ Non utilizzare carbone o liquido accendifuoco.
- ⚠ Non utilizzare benzina, cherosene o alcool per l'accensione. Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con la cartuccia di gas Campingaz.
- ⚠ Non spostare l'apparecchio durante l'uso. Lasciare raffreddare il barbecue a temperatura ambiente prima di spostarlo o riporlo.
- ⚠ Non utilizzare il barbecue a meno che non sia **COMPLETAMENTE** assemblato e tutte le parti siano fissate e serrate saldamente. In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il servizio clienti per la sostituzione.
- ⚠ Non modificare il grill in alcun modo.
- ⚠ Non utilizzare la griglia in presenza di fughe di gas.
- ⚠ Questo apparecchio non è destinato all'installazione all'interno o sopra un'imbarcazione o un camper.
- ⚠ Posizionare il barbecue lontano da materiali o strutture combustibili o non combustibili.
- ⚠ L'apparecchio non deve essere collocato o utilizzato sotto strutture sospese non protette e combustibili.
- ⚠ Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato come riscaldatore e non deve mai essere utilizzato a tale scopo.
- ⚠ Questo apparecchio sarà caldo durante e dopo l'uso. Utilizzare guanti da forno isolanti o guanti per proteggersi dalle superfici calde o dagli schizzi di liquidi di cottura.
- ⚠ Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale.
- ⚠ Attendere che la griglia si sia completamente raffreddata prima di appoggiarvi sopra il tagliere di legno.
- ⚠ Quando la griglia non è in uso, tieni il tagliere di legno sopra.

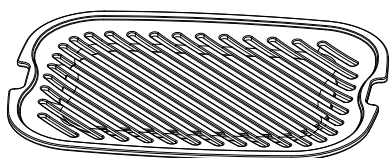
2. Elenco illustrato dei componenti

A.



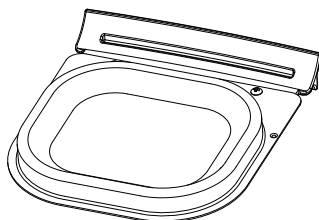
Corpo della griglia 1 pz

B.



**Rimuovibile
Cottura 1 pz
Piastra per grigliare**

C.



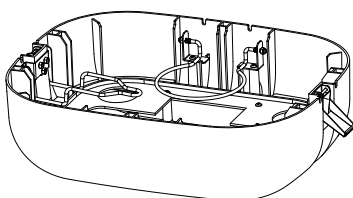
Vassoio raccogli gocce 1 pz

D.



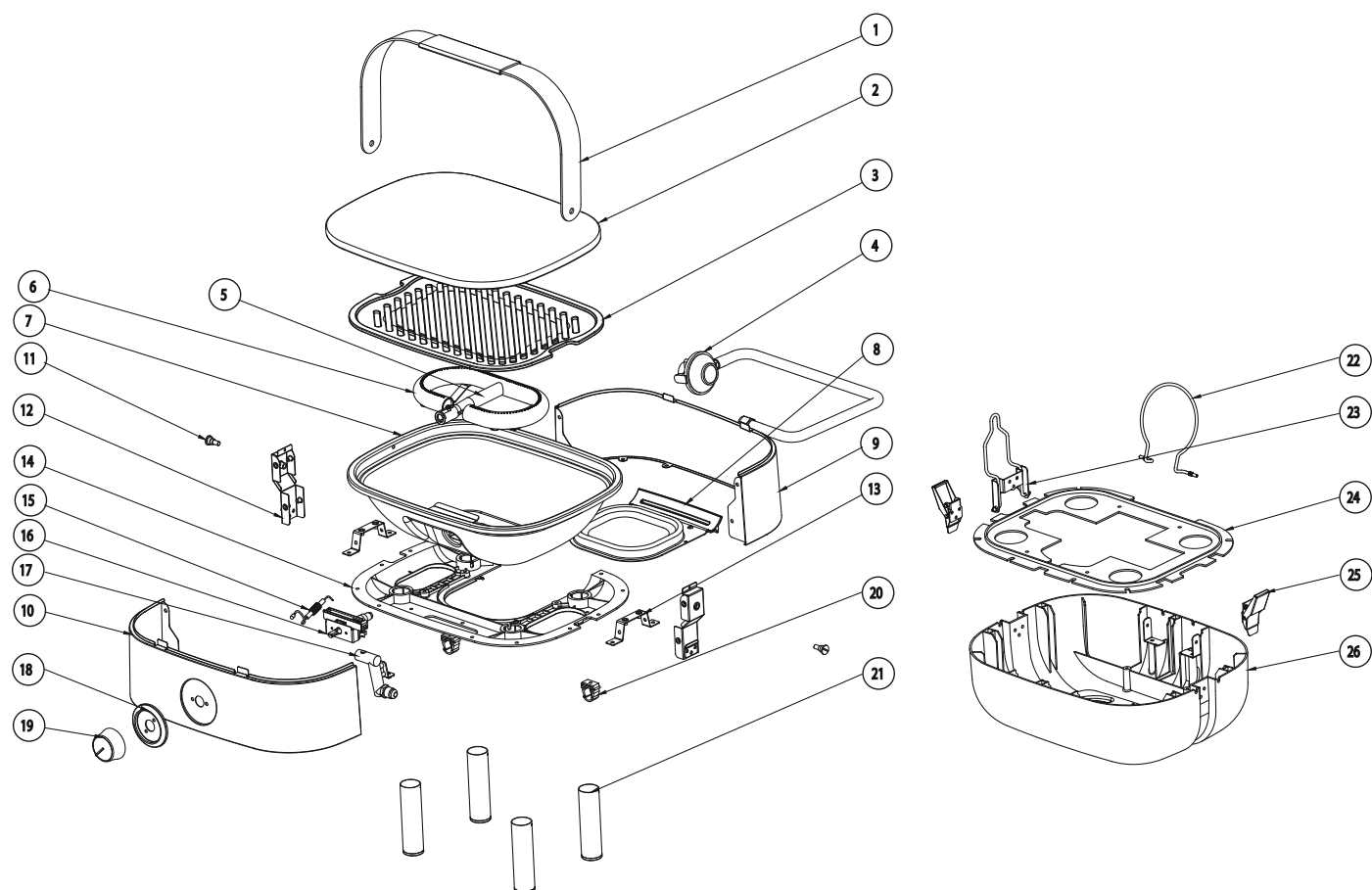
Tagliere 1pz

E.



Mobile base 1pz

3. Vista esplosa



1	Maniglia	10	Pannello frontale	19	Manopola di controllo
2	Tagliere	11	Bullone della maniglia	20	Clip di fissaggio del tubo flessibile
3	Piastra di cottura rimovibile	12	Gruppo staffa laterale	21	Gamba del corpo
4	Gruppo regolatore e tubo flessibile	13	Staffa di montaggio lavello	22	Anello di fissaggio della bombola
5	Tubo di Venturi	14	Base del lavello	23	Supporto di fissaggio della base al corpo
6	Gruppo bruciatore	15	Elettrodo di accensione	24	Inserto della base
7	Gruppo lavello	16	Valvola del gas	25	Chiusura laterale
8	Gruppo vaschetta di raccolta grasso	17	Collettore di ingresso del gas	26	Base
9	Pannello posteriore	18	Cornice della manopola di controllo	27	

4. Istruzioni di montaggio

4.1 Scegliere una posizione adeguata per l' e

PERICOLO

1. Non utilizzare mai questo barbecue da esterno all'interno di edifici, garage, capanni o corridoi coperti, né all'interno di imbarcazioni, roulotte o camper e/o barche, per prevenire possibili incendi e la possibilità di avvelenamento da monossido di carbonio o asfissia.
2. Posizionare sempre la griglia su una superficie dura e piana, lontano da materiali e strutture infiammabili.
3. Non utilizzare questo barbecue sotto una superficie combustibile sopraelevata o in un'area coperta (ad es. tende da sole, ombrelloni, verande o gazebo). Tenere lontane tutte le superfici infiammabili.
4. Non conservare né utilizzare mai benzina o altre sostanze infiammabili o volatili nelle vicinanze di questo barbecue o di qualsiasi altro apparecchio che generi calore, a causa del pericolo di incendio.
5. La bombola deve essere scollegata quando l'apparecchio non è in uso.
6. Non ostruire il flusso dell'aria di combustione e di ventilazione.

4.2 Istruzioni speciali per l'uso del regolatore e della bombola di propano

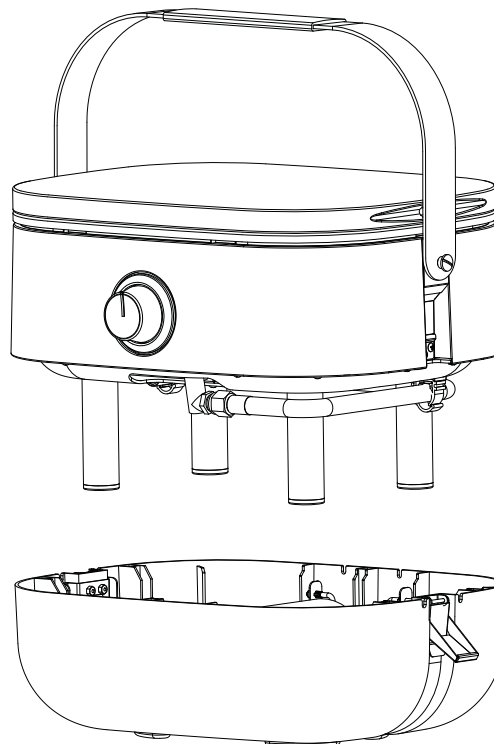
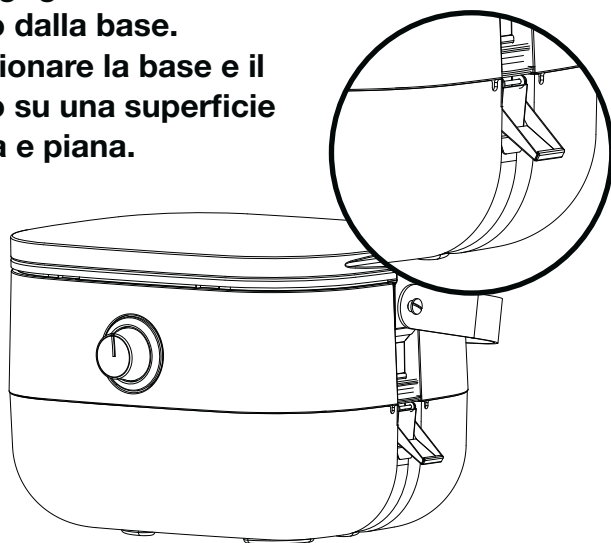
- Conservare le bombole di gas di riserva in un luogo ben ventilato, lontano dal barbecue.
- Non forare né bruciare la bombola.
- Se il barbecue non è in uso, la manopola di controllo deve essere ruotata in posizione OFF per interrompere il flusso di gas dalla bombola.
- Conservare il tappo della bombola e rimetterlo quando non in uso.
- Il sistema di alimentazione della bombola deve essere predisposto per il prelievo dei vapori. Non ostruire la valvola di sicurezza durante l'uso o lo stoccaggio.
- Rimuovere sempre la bombola di GPL dal barbecue durante il trasporto e quando non è in uso.

Estrarre tutto il contenuto dalla confezione e verificare che siano presenti tutti i componenti prima di procedere al montaggio. (Vedi l'elenco dei componenti a pagina 4)

Fase 1:

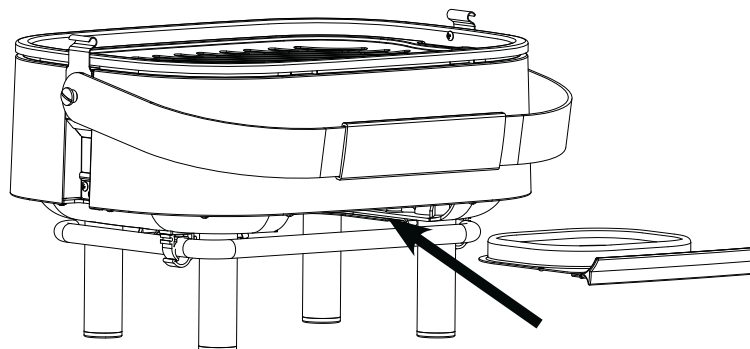
Sganciare i fermagli che fissano la base al corpo della griglia e sollevare il corpo dalla base.

Posizionare la base e il corpo su una superficie solida e piana.



Fase 2:

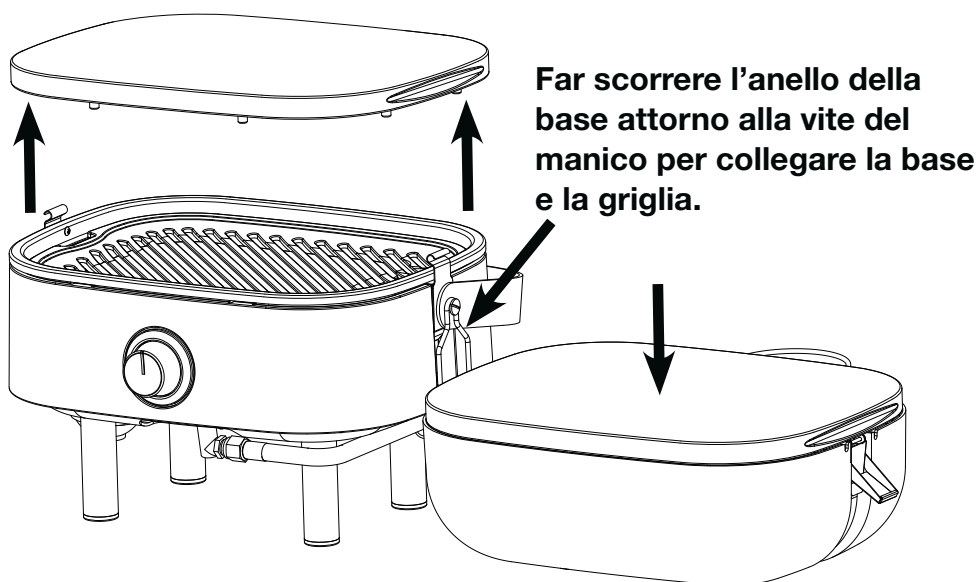
Installare il vassoio raccogli grasso facendolo scorrere nella parte posteriore del barbecue.



4. Istruzioni (continua)

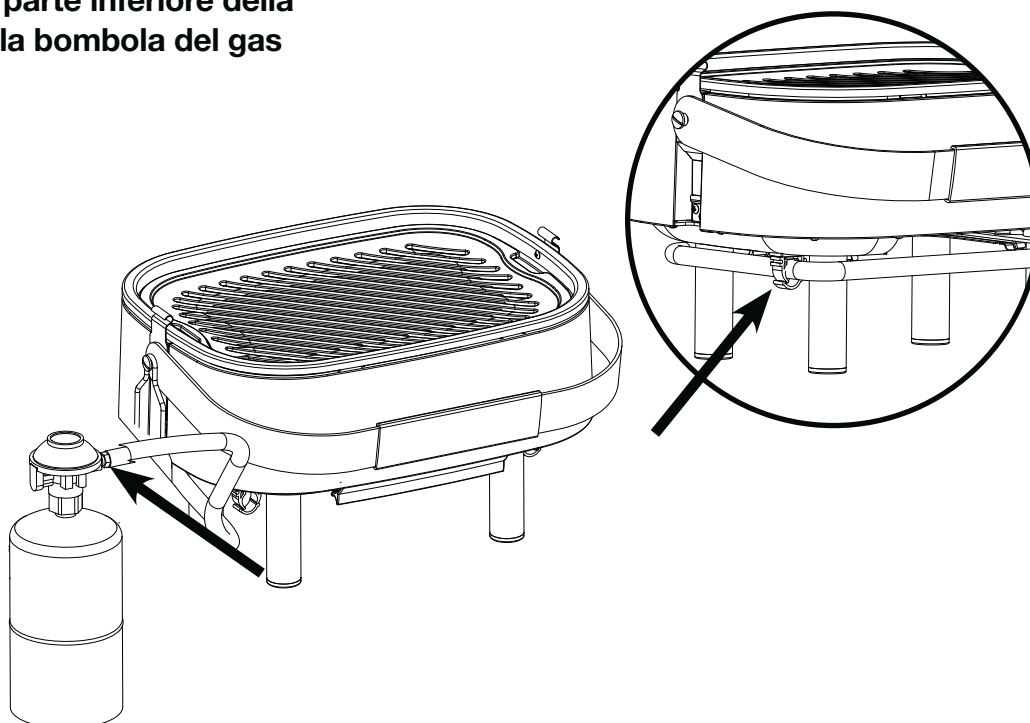
Fase 3:

Sollevare il tagliere di legno dalla griglia e posizionarlo sulla base.



Fase 4:

Sganciare il tubo flessibile e il gruppo regolatore dalla parte inferiore della griglia. Avvitare la bombola del gas sul regolatore.



5. Utilizzo del barbecue

Importante: leggere attentamente le presenti istruzioni per familiarizzare con l'apparecchio prima di collegarlo alla bombola del gas. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

Prima di procedere, assicurarsi di aver compreso la sezione AVVERTENZE del presente manuale.

- Preparazione prima della cottura – Per evitare che gli alimenti si attacchino alla griglia, spalmare un leggero strato di olio da cucina o di olio vegetale sugli alimenti prima di iniziare a grigliare.
- Nota: al primo utilizzo, i colori della verniciatura potrebbero cambiare leggermente a causa delle alte temperature. Si tratta di un fenomeno normale e prevedibile.
- Pulire e ispezionare il tubo flessibile prima di ogni utilizzo dell'apparecchio a gas da esterno.
- Se si nota un'eccessiva abrasione o usura, o se il tubo è tagliato, è necessario sostituirlo prima di mettere in funzione l'apparecchio a gas da esterno. Il tubo di ricambio deve essere quello specificato dal produttore.
- Tenere il tubo di alimentazione del combustibile lontano da qualsiasi superficie riscaldata.

5.1 Installazione della bombola del gas

Leggere e seguire tutte le istruzioni riportate sulla bombola.

1. Portare la manopola di controllo del bruciatore in posizione OFF.
2. Rimuovere i cappucci protettivi dalla valvola della bombola e dal dado di accoppiamento, se presenti.
3. Sganciare il gruppo tubo flessibile e regolatore dalla parte inferiore della base. Collegare il regolatore alla bombola del gas. Assicurarsi che la bombola del gas sia in posizione verticale. Il prodotto è fornito con un regolatore adatto a una cartuccia approvata EN417 con attacco filettato 7/16.
4. Serrare SOLO A MANO. Non utilizzare utensili.

Rimozione della bombola del gas

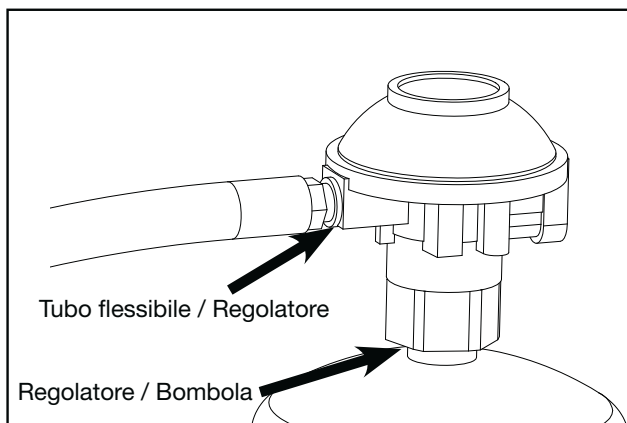
1. Portare la manopola di controllo del bruciatore in posizione OFF.
2. Ruotare la bombola in senso antiorario fino a quando non si stacca.

5.2 Verifica della presenza di perdite d' e

PERICOLO

Controllare che l'impianto del gas non presenti perdite per evitare il rischio di incendio o esplosione

1. Il "controllo delle perdite" deve essere eseguito prima di accendere il barbecue e ogni volta che la bombola viene collegata per l'uso.
2. Non fumare né consentire la presenza di altre fonti di accensione nell'area durante l'esecuzione di una prova di tenuta.
3. Eseguire la prova di tenuta all'aperto in un'area ben ventilata.
4. Non utilizzare fiammiferi, accendini o fiamme libere per verificare la presenza di perdite.
5. Non utilizzare il barbecue finché tutte le perdite non sono state eliminate. Se non si riesce a fermare una perdita, scollegare l'alimentazione del propano e chiamare il servizio di assistenza per le installazioni a gas o il proprio fornitore locale di gas propano.

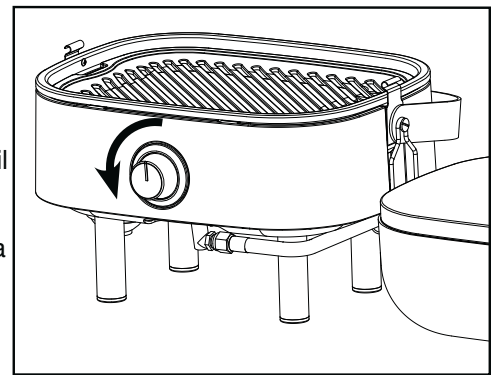


Metodo di controllo delle perdite

1. Preparare 60-90 ml di soluzione per la ricerca delle perdite mescolando una parte di detersivo liquido per piatti con tre parti di acqua.
2. Assicurarci che la manopola di controllo sia in posizione OFF.
3. Spruzzare o applicare un po' di liquido per individuare le perdite sul raccordo tra la bombola e il regolatore.
4. Controllare la soluzione in corrispondenza dei raccordi, verificando la presenza di bolle. Se non compaiono bolle, il raccordo è a tenuta.
5. Se compaiono delle bolle, significa che c'è una perdita. Passare al punto 6.
6. Scollegare la bombola dal regolatore e ricollegarla. Assicurarci che il collegamento sia sicuro e che non vi siano perdite prima di utilizzare il barbecue.
7. Se si continuano a vedere bolle, **NON UTILIZZARE IL BARBECUE**. Ripetere la procedura sopra descritta con una bombola del gas diversa. Se le perdite sono ancora presenti, contattare il centro assistenza clienti.

5.3 Istruzioni per l'accensione dell'

1. Leggere tutte le istruzioni prima dell'accensione.
2. Assicurarci che la manopola di controllo del gas sia in posizione OFF e che il tagliere sia stato rimosso dalla parte superiore.
3. Premere la manopola di controllo del gas e ruotarla in senso antiorario fino a sentire un clic.
 - Se il bruciatore non si accende, riportarlo in posizione OFF e riprovare.
 - Una volta avvenuta l'accensione, tenere premuta la manopola per almeno 5 secondi per assicurarsi che il bruciatore rimanga acceso.
 - Se il bruciatore non si accende o non rimane acceso dopo aver tenuto premuta la manopola per 5 secondi, ruotare la manopola in posizione OFF, attendere 5 minuti e riprovare. Non tenere premuta la manopola in modo continuo poiché ciò potrebbe causare un accumulo di gas.
 - In caso di vento, riparare il bruciatore dal vento per facilitare l'accensione.
 - Dopo l'accensione, il bruciatore deve essere lasciato acceso alla massima potenza per 3-5 minuti per preriscaldare la griglia.



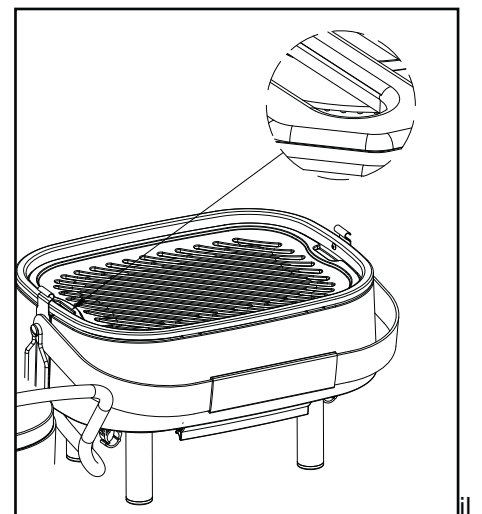
5.4 Accensione con fiamm

IMPORTANTE!

Rimuovere la griglia di cottura dalla griglia.

Istruzioni per l'accensione con fiammifero:

1. Leggere tutte le istruzioni prima dell'accensione.
 - Posizionare un fiammifero acceso accanto al bruciatore.
 - Una volta acceso il fiammifero, accendere il bruciatore come desiderato.
 - Se il bruciatore non si accende dopo ripetuti tentativi, contattare numero dell'assistenza indicato in questo manuale.



⚠ ATTENZION

Non toccare le parti calde del barbecue. L'esterno della base del barbecue diventa particolarmente caldo durante l'uso. Utilizzare guanti protettivi per maneggiare qualsiasi parte che potrebbe diventare calda durante l'uso.

- In caso di incendio incontrollabile, scollegare immediatamente la bombola del gas allontanandola dal fuoco e contattare i vigili del fuoco. **NON METTERSI IN PERICOLO!**
- Assicurarsi che non vengano utilizzati aerosol in prossimità dell'apparecchio durante il suo funzionamento.
- Assicurarsi che tutti gli imballaggi e i sacchetti di plastica vengano smaltiti in modo sicuro.

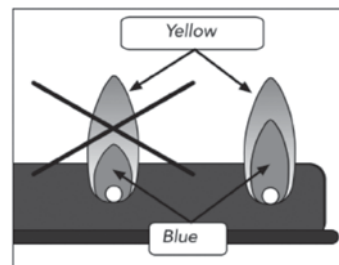
5.5 Come utilizzare la griglia “ “

Una fiamma corretta dovrebbe essere blu con alcune punte gialle che fuoriescono dai fori del bruciatore. Sono accettabili punte gialle sulle fiamme fino a 1/4" di altezza, purché non compaiano depositi di carbonio o fuliggine.

Durante il funzionamento, stare di lato rispetto al grill.

Non esporre alcuna parte del corpo direttamente sopra l'area di cottura.

L'apertura del bruciatore deve essere posizionata correttamente sopra gli orifizi della valvola.



Controllo delle fiammate

IMPORTANTE – LE FIAMME IMPROVVISE POSSONO VERIFICARSI A CAUSA DI GRASSO E SUCCO RESIDUI CHE GOCCIOLANO SUL BRUCIATORE.

Per ridurre questo rischio, pulire regolarmente il bruciatore. Per controllare le fiammate, è consigliabile eliminare il grasso in eccesso dalla carne e dal pollame prima di grigliare. Il bruciatore deve essere sempre impostato al minimo durante la cottura. Proteggere sempre le mani quando si maneggiano oggetti vicino alla superficie di cottura della griglia.

Fine della cottura

Dopo ogni sessione di cottura, impostare il bruciatore del barbecue sulla posizione “alta” e lasciarlo acceso per 5 minuti. Questa procedura brucerà i residui di cottura, facilitando così la pulizia.

Spegnimento del barbecue

- Spegnere tramite la manopola di controllo. Lasciare che la fiamma si spenga.
- Scollegare la bombola del gas.

Vassoio raccogli grasso

- **IMPORTANTE** – Controllare e pulire regolarmente il vassoio raccogli-grasso prima di ogni utilizzo e sostituirlo se necessario. Evitare che i residui di grasso si accumulino nel vassoio.
- Non utilizzare **MAI l'apparecchio** senza il vassoio raccogli grasso in posizione.

6. Cura e manutenzione

6.1 Cura

Una cura regolare del barbecue contribuirà a mantenerne il corretto funzionamento. Tutte le operazioni di manutenzione devono essere eseguite solo quando il griglia è fredda e con l'alimentazione del combustibile disattivata. Ispezionare e stringere occasionalmente le parti metalliche che potrebbero allentarsi.

6.2 Pulizia del tubo Venturi

La presenza di una ragnatela o di fango di vespa all'interno del tubo di Venturi può ostruire il flusso del gas e causare persino un incendio in corrispondenza della valvola di regolazione del gas. Un incendio di questo tipo può provocare lesioni all'operatore e gravi danni al barbecue.

Per prevenire problemi legati agli insetti, ispezionare regolarmente il tubo di Venturi e rimuovere lo sporco.

AVVERTENZA!

Non smontare né modificare il sistema di alimentazione del combustibile. Un montaggio improprio può causare situazioni pericolose. Se sono necessarie riparazioni, rivolgersi a un professionista qualificato.

6.3 Pulizia e manutenzione

• **AVVERTENZA: Non pulire alcuna superficie del barbecue mentre è in funzione. Lasciare raffreddare il barbecue fino a una temperatura di sicurezza prima della pulizia.**

- Scollegare l'alimentazione del combustibile e rimuovere la bombola prima della pulizia.
- La pulizia va effettuata in un luogo in cui il detergente non danneggi il piano di lavoro o il prato.

Non lasciare la griglia esposta alle intemperie né riporla in luoghi umidi.

- Non bagnare mai la griglia con acqua quando le sue superfici sono calde.
- Non maneggiare mai le parti calde a mani nude.
- Per prolungare la durata e mantenere in buono stato il barbecue, si consiglia vivamente di coprirlo quando viene lasciato all'aperto per un certo periodo di tempo, specialmente durante i mesi invernali.
- Sostituire il tubo flessibile quando le condizioni lo richiedono.
- Tenere l'area circostante l'apparecchio a gas da esterno libera e priva di materiali combustibili, benzina e altri vapori e liquidi infiammabili.

Griglia

- La griglia deve essere lavata a mano.
- Per rimuovere eventuali residui di cibo, utilizzare un detergente in crema delicato su un panno non abrasivo.
- Risciacquare bene e asciugare accuratamente.

Corpo della griglia

- Rimuovere regolarmente il grasso in eccesso dal corpo della griglia con un raschietto morbido di plastica o di legno.
- Non è necessario rimuovere tutto il grasso dal corpo. Se è necessario pulirlo completamente, utilizzare solo acqua calda saponata e un panno o una spazzola con setole in nylon.
- Rimuovere le superfici di cottura e il bruciatore prima di procedere alla pulizia completa.
- Non immergere i comandi del gas o il collettore in acqua.
- Verificare il funzionamento del bruciatore dopo averlo rimontato con cura nel corpo.

Manutenzione del bruciatore

- In condizioni di utilizzo normale, bruciare i residui dopo la cottura mantiene pulito il bruciatore.
- Il bruciatore deve essere pulito una volta all'anno, o ogni volta che si riscontra un accumulo consistente, per assicurarsi che non vi siano segni di ostruzione (detriti, insetti) né negli occhielli del bruciatore né nei tubi Venturi del bruciatore montati sopra le uscite delle valvole. Un tubo ostruito può causare un incendio sotto la griglia.

7. Domande frequenti e risoluzione dei problemi

Domande frequenti

Posso usare una bombola di GPL da 20 libbre?

No, è possibile utilizzare le cartucce di gas più comuni da 400 g, 440 g e 450 g. Potrebbe essere pericoloso tentare di utilizzare altri tipi di cartucce/bombole di gas.

Posso utilizzare il mio barbecue a gas Cuisinart con gas naturale?

NO. Il barbecue a gas Cuisinart è progettato per l'uso esclusivo con gas GPL (propano liquido). Il gas naturale NON è propano liquido. Non utilizzare mai altre fonti di combustibile con il barbecue, poiché ciò creerebbe una situazione pericolosa.

Posso aggiungere pietre laviche, piastrelle di ceramica o bricchetti di carbone al mio barbecue a gas Cuisinart?

NO. Il barbecue non è progettato per funzionare con questi elementi; farlo potrebbe creare una situazione di pericolo e invaliderà la garanzia.

Dove posso acquistare accessori o pezzi di ricambio?

Visita il sitosupport@cuisinart.co.uk o chiama il numero 03702 406 902.

Qual è la potenza in BTU?

195 g/h

Qual è la dimensione dell'iniettore?

0,83 mm

Risoluzione dei problemi

Il bruciatore non si accende (utilizzando il sistema di accensione)

- Assicurarsi che la bombola di GPL contenga ancora combustibile scuotendola delicatamente: se è presente del combustibile, si sentirà il rumore del liquido all'interno.
- Assicurarsi che la bombola di GPL sia avvitata correttamente nel regolatore (senza incastrarsi) e che sia serrata completamente.
- Verificare che i fori degli ugelli del bruciatore siano liberi. Se ostruiti, con la bombola del gas scollegata, pulire delicatamente i fori degli ugelli con una spazzolina.
- Verificare che l'accenditore produca una scintilla a contatto con il bruciatore (si consiglia di effettuare il controllo in un luogo ombreggiato).

Se quanto sopra non risolve il problema, a meno che la bombola di GPL non sia nuova, sostituirla con una nuova e riprovare ad accendere.

La griglia non raggiunge una temperatura sufficientemente alta (utilizzando la bombola di GPL)

- Assicurarsi che la bombola di GPL contenga ancora combustibile scuotendola delicatamente: se c'è ancora combustibile, si sentirà il rumore del liquido all'interno.
- Verificare che la griglia di aspirazione dell'aria del tubo di Venturi non sia ostruita o intasata (vedere la Sezione 6.2 a pagina 13).
- Verificare la tenuta dell'impianto del gas (Sezione 5.2, pagina 10)

Categoria gas: 13+
Tipo e pressione del gas: butano a 28-30 mbar / propano a 37 mbar
Consumo massimo di gas: 195 g/h
Potenza termica totale: 2,7 kW
Dimensione dell'ugello: 0,83 mm
Paesi di destinazione: GB / IE
Marca: Cuisinart
Codice modello: CGG-750EU
Lotto: 845A
Codice: 2575DR43311

Produttore:
BaByliss FACO SRL
Avenue de l'Indépendance 25, 4020 Wandre

Distributore:

BaByliss SARL
ZI du Val de Calvigny 59141
Lwuy
Francia

The Conair Group Ltd
Unit 4, Revolution Park
Buckshaw Avenue PR7
7DW

Cuisinart Outdoors

Barbacoa de gas portátil *Venture*

MODELO: CGG-750EU

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA: SOLO PARA USO EN EXTERIORES

1. Este manual de instrucciones contiene información importante necesaria para el montaje correcto y el uso seguro del aparato
2. Lea y siga todas las advertencias e instrucciones antes de montar y utilizar el aparato
3. Siga todas las advertencias e instrucciones cuando utilice el aparato
4. Conserve este manual para futuras consultas

PELIGRO

1. No almacene ni utilice gasolina u otros líquidos o vapores inflamables en las proximidades de este u otro aparato.
2. No se debe almacenar una bombona de GLP que no esté conectada para su uso cerca de este u otro aparato.
3. No intente mover, limpiar ni desmontar el aparato una vez que esté en funcionamiento y la llama esté encendida. Tenga en cuenta que este aparato genera calor; si se intenta moverlo mientras está en funcionamiento, se pueden producir daños o lesiones.

PELIGRO

Si huele a gas:

1. Cierre el suministro de gas del aparato.
2. Apague cualquier llama abierta.
3. Si el olor persiste, manténgase alejado del aparato y llame inmediatamente al cuerpo de bomberos.

PELIGRO

1. Nunca utilice este aparato sin supervisión.
2. Utilice este aparato únicamente con un regulador de camping con conexión de entrada de rosca de 7/16 y GLP a 28-30 mbar.
3. En caso de incendio, manténgase alejado del electrodoméstico y llame inmediatamente al cuerpo de bomberos. No intente apagar un incendio provocado por aceite o grasa con agua.
4. Los líquidos calientes mantienen temperaturas muy elevadas mucho tiempo después de terminar la cocción. No toque nunca el electrodoméstico hasta que los líquidos se hayan enfriado a 45 °C o menos.

PELIGRO

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar un incendio, una explosión o quemaduras, lo que podría causar daños materiales, lesiones personales o la muerte.

1. Advertencias e instrucciones de seguridad

Si no se siguen estas instrucciones, existe el riesgo de que se produzca un incendio o una explosión peligrosos que podrían provocar lesiones físicas o daños materiales. Es su responsabilidad montar, utilizar y mantener su barbacoa de gas correctamente.

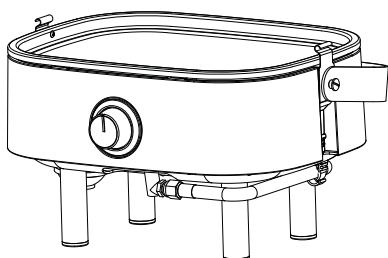
LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES ANTES DE MONTAR Y UTILIZAR SU BARBACOA

ADVERTENCIAS:

- ⚠ Esta parrilla es solo para uso en exteriores. NO debe utilizarse en un edificio, garaje ni en ningún otro espacio cerrado.
- ⚠ No deje la barbacoa desatendida.
- ⚠ Mantenga a los niños y a las mascotas alejados de la parrilla en todo momento.
- ⚠ No utilice la barbacoa cuando haya viento fuerte.
- ⚠ Esta parrilla debe utilizarse únicamente con gas propano. El propano líquido no es gas natural. La conversión o el intento de utilizar gas natural en una parrilla de propano líquido es peligroso y anulará su garantía.
- ⚠ No intente conectar esta parrilla al sistema autónomo de propano de una caravana, remolque, autocaravana o vivienda.
- ⚠ No utilice carbón vegetal ni líquido para encendedores.
- ⚠ No utilice gasolina, queroseno ni alcohol para encenderla. Este aparato solo debe utilizarse con el cartucho de gas Campingaz.
- ⚠ No mueva el aparato mientras esté en uso. Deje que la parrilla se enfríe a temperatura ambiente antes de moverla o guardarla.
- ⚠ No utilice la barbacoa a menos que esté **COMPLETAMENTE** montada y todas las piezas estén bien fijadas y apretadas. Si falta alguna pieza o hay alguna dañada, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para solicitar un recambio.
- ⚠ No modifique la parrilla de ninguna manera.
- ⚠ No utilice la parrilla si hay una fuga de gas.
- ⚠ Este aparato no está diseñado para ser instalado en un barco o vehículo recreativo.
- ⚠ Coloque la parrilla lejos de cualquier material o estructura combustible o no combustible.
- ⚠ El aparato no debe colocarse ni utilizarse bajo estructuras combustibles sin protección situadas en altura.
- ⚠ Este aparato no está diseñado para ser utilizado como calefactor y nunca debe utilizarse como tal.
- ⚠ Este aparato estará caliente durante y después de su uso. Utilice manoplas o guantes aislantes para protegerse de las superficies calientes o de las salpicaduras de líquidos de cocción.
- ⚠ Este aparato no está diseñado para uso comercial.
- ⚠ Espere a que la parrilla se haya enfriado por completo antes de colocar la tabla de cortar de madera encima.
- ⚠ Cuando no utilice la parrilla, mantenga la tabla de cortar de madera encima.

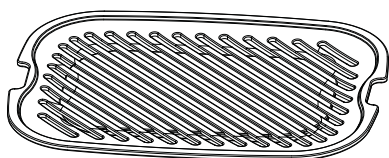
2. Lista ilustrada de piezas

A.



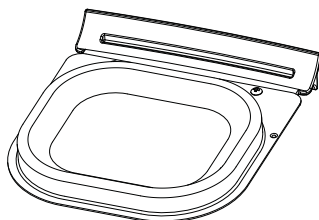
Cuerpo de la parrilla 1 u.

B.



Desmontable
Cocción 1 u.
Placa de parrilla

C.



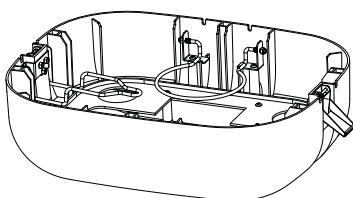
Bandeja recoge grasa 1 u.

D.



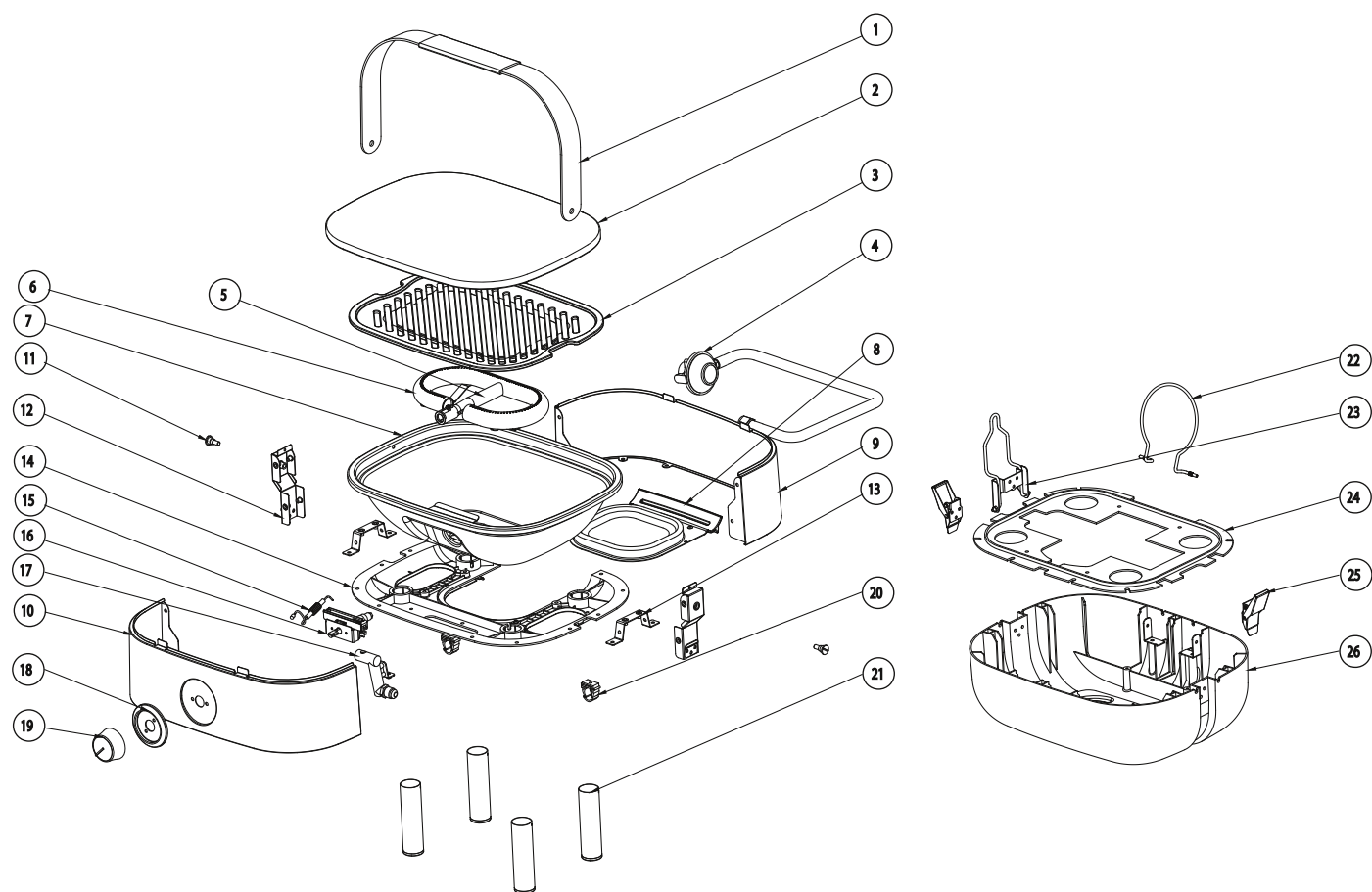
Tabla de cortar 1 u.

E.



Mueble bajo 1 u.

3. Vista explosionada



1	Asa	10	Panel frontal	19	Mando de control
2	Tabla de cortar	11	Perno de la asa	20	Clip de sujeción de la manguera
3	Plaquita de la parrilla extraíble	12	Conjunto de soporte lateral	21	Pata de la estructura
4	Conjunto de regulador y manguera	13	Soporte de montaje para fregadero	22	Anilla de sujeción del cilindro
5	Tubo Venturi	14	Base del fregadero	23	Soporte de fijación de la base al cuerpo
6	Conjunto del quemador	15	Electrodo de encendido	24	Inserto de la base
7	Conjunto del sumidero	16	Válvula de gas	25	Cierre lateral
8	Conjunto de bandeja recoge grasa	17	Colector de entrada de gas	26	Base
9	Panel trasero	18	Marco del dial de control	27	

4. Instrucciones de montaje

4.1 Selecciona una ubicación adecuada para el e

PELIGRO

1. Nunca utilice esta parrilla de exterior dentro de ningún edificio, garaje, cobertizo o pasillo cubierto, ni dentro de ninguna embarcación, remolque o vehículo recreativo, para evitar posibles incendios y prevenir la posibilidad de intoxicación por monóxido de carbono o asfixia.
2. Coloca siempre la parrilla sobre una superficie dura y nivelada, lejos de materiales y estructuras inflamables.
3. No utilice esta parrilla debajo de una superficie combustible o en un área cubierta (por ejemplo, toldos, sombrillas, porches o cenadores). Mantenga alejadas todas las superficies inflamables.
4. Nunca almacene ni utilice gasolina u otras sustancias inflamables o volátiles cerca de esta parrilla o de cualquier otro aparato que genere calor, debido al peligro de incendio.
5. El cilindro debe desconectarse cuando el aparato no esté en uso.
6. No obstruya el flujo de aire de combustión y ventilación.

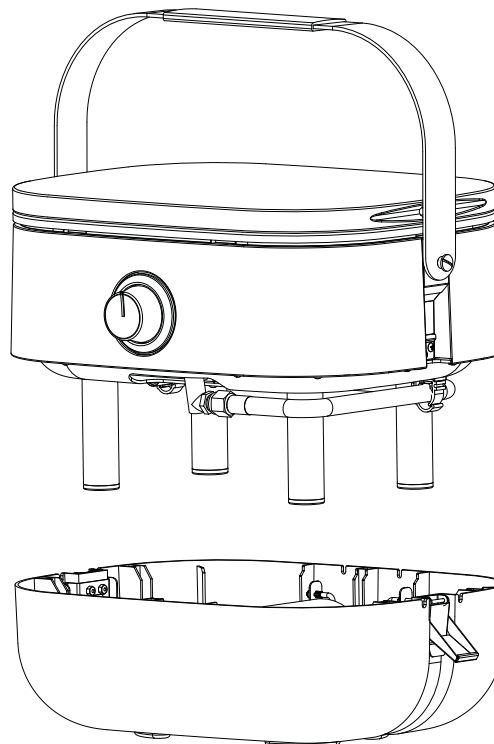
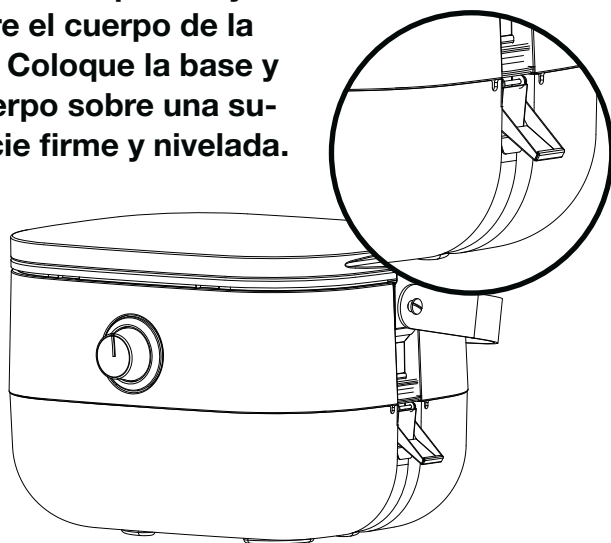
4.2 Instrucciones especiales para el uso del regulador y la bombona de propano

- Guarde los cartuchos de combustible de repuesto en un lugar bien ventilado, alejado de la barbacoa.
- No perforo ni queme el cartucho de combustible.
- Si la parrilla no está en uso, el mando de control debe girarse a la posición OFF para cerrar el flujo de gas del cilindro.
- Guarde la tapa del cilindro y vuelva a colocarla cuando no esté en uso.
- El sistema de suministro del cilindro debe estar preparado para la extracción de vapor. No bloquee la válvula de alivio de presión durante el uso o el almacenamiento.
- Retire siempre el cilindro de gas GLP de la parrilla durante el transporte y cuando no esté en uso.

Saque todo el contenido del embalaje y compruebe que no falte ninguna pieza antes de proceder al montaje. (Consulte la lista de piezas en la página 4)

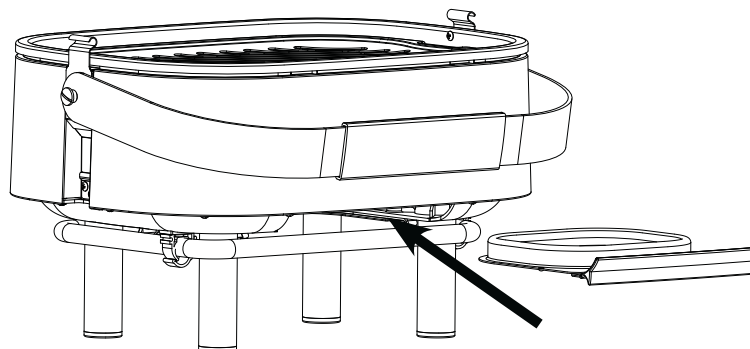
Paso 1:

Desabroche los cierres que sujetan la base al cuerpo de la parrilla y separe el cuerpo de la base. Coloque la base y el cuerpo sobre una superficie firme y nivelada.



Paso 2:

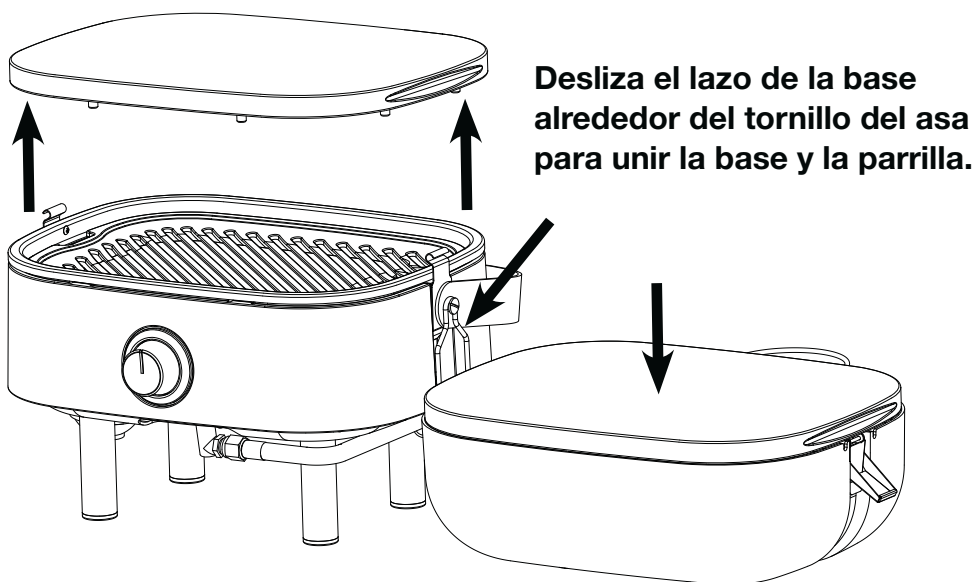
Instale la bandeja recoge grasa deslizándola hacia la parte trasera de la parrilla.



4. Instrucciones (cont.)

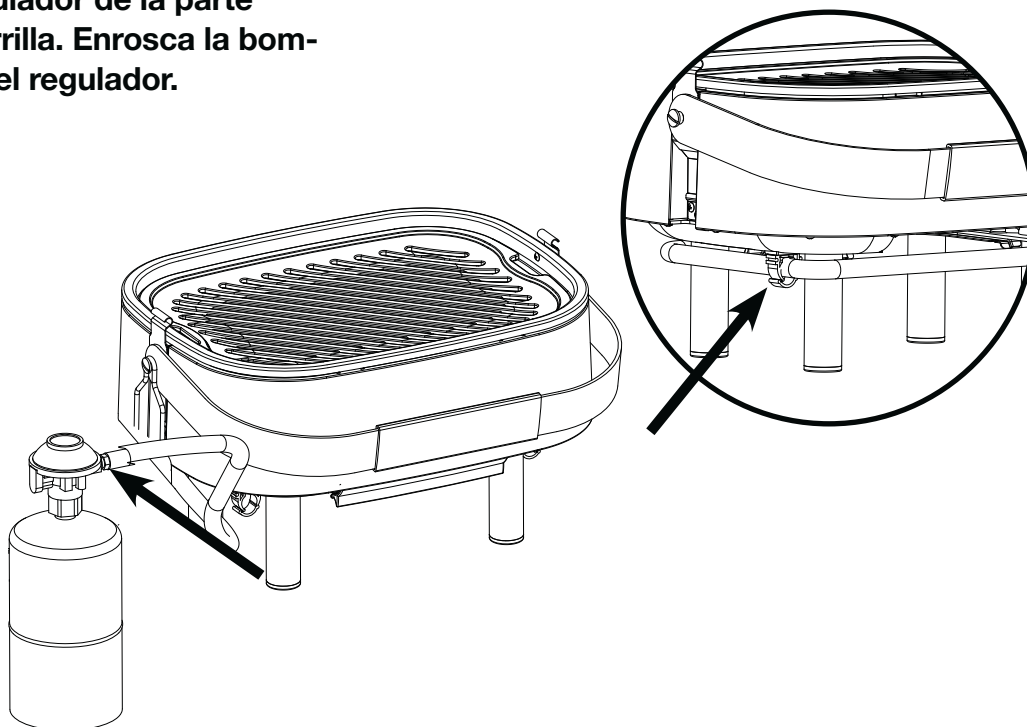
Paso 3:

Levante la tabla de cortar de madera de la parte superior de la parrilla y colóquela sobre la base.



Paso 4:

Desengancha el conjunto de manguera y regulador de la parte inferior de la parrilla. Enrosca la bomba de gas en el regulador.



5. Funcionamiento de la barbacoa

Importante: lea atentamente estas instrucciones de uso para familiarizarse con el aparato antes de conectarlo al cartucho de gas. Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

Antes de continuar, asegúrese de haber comprendido la sección ADVERTENCIAS de este manual.

- Preparación antes de cocinar: para evitar que los alimentos se peguen a la parrilla, aplique una ligera capa de aceite de cocina o vegetal a los alimentos antes de la sesión de barbacoa.
- Nota: Al cocinar por primera vez, los colores de la pintura pueden cambiar ligeramente como resultado de las altas temperaturas. Esto es normal y debe esperarse.
- Limpie e inspeccione la manguera antes de cada uso del aparato de gas para cocinar al aire libre.
- Si se observa un desgaste o abrasión excesivos, o si la manguera está cortada, debe sustituirse antes de poner en funcionamiento el aparato de gas para cocinar al aire libre. El conjunto de manguera de recambio deberá ser el especificado por el fabricante.
- Mantenga la manguera de suministro de combustible alejada de cualquier superficie caliente.

5.1 Instalación de la bombona de gas

Lea y siga todas las instrucciones que figuran en la bombona.

1. Gire el mando de control del quemador a la posición OFF.
2. Retire las tapas protectoras de la válvula de la bombona y de la tuerca de acoplamiento, si las hay.
3. Desenganche el conjunto de manguera y regulador de la parte inferior de la base. Conecte el regulador a la bombona de gas. Asegúrese de que la bombona de gas esté en posición vertical. El producto se suministra con un regulador compatible con un cartucho homologado EN417 con conexión de rosca 7/16.
4. APRIETE SOLO CON LA MANO. No utilice herramientas.

Retirada de la botella de gas

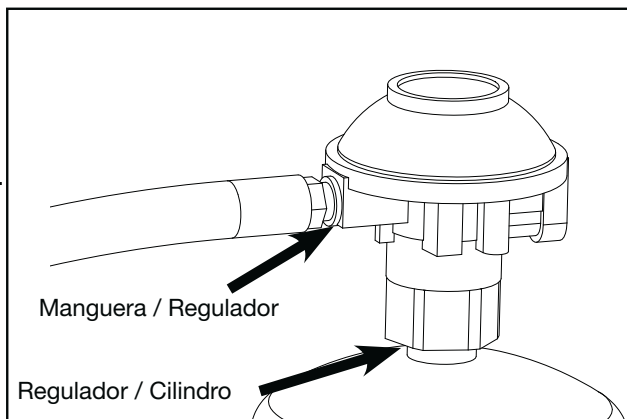
1. Gire el mando de control del quemador a la posición OFF.
2. Gire la botella en sentido antihorario hasta que se suelte.

5.2 Comprobación de fugas de gas en el e

⚠ PELIGRO

Compruebe que el sistema de gas no presente fugas para evitar el riesgo de incendio o explosión

1. La «comprobación de fugas» debe realizarse antes de encender la barbacoa y cada vez que se conecte la bombona para su uso.
2. No fume ni permita otras fuentes de ignición en la zona mientras realiza la prueba de fugas.
3. Realice la prueba de fugas al aire libre, en un área bien ventilada.
4. No utilice cerillas, mecheros ni llamas para comprobar si hay fugas.
5. No utilice la parrilla hasta que se hayan solucionado todas las fugas. Si no puede detener una fuga, desconecte el suministro de propano y llame al servicio técnico de gas o a su proveedor local de gas propano.

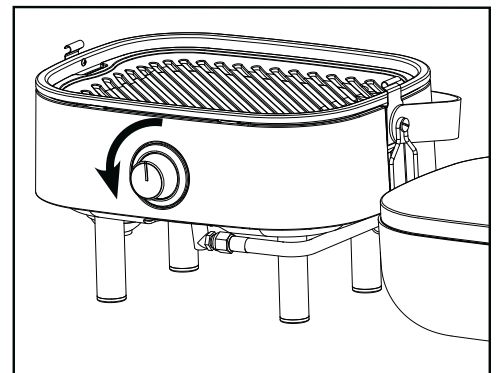


Método de comprobación de fugas

1. Prepare 60-90 ml de solución para detectar fugas mezclando una parte de jabón líquido para lavavajillas con tres partes de agua.
2. Asegúrese de que el mando de control esté en la posición OFF.
3. Pulveriza o aplica un poco de líquido detector de fugas sobre la conexión entre el cilindro y el regulador.
4. Inspeccione la solución en las conexiones, buscando burbujas. Si no aparecen burbujas, la conexión es segura.
5. Si aparecen burbujas, se ha detectado una fuga. Vaya al paso 6.
6. Desconecte el cilindro del regulador y vuelva a conectarlo. Asegúrese de que la conexión sea segura y de que no haya fugas antes de utilizar la barbacoa.
7. Si sigue viendo burbujas, **NO UTILICE LA PARRILLA**. Repita el proceso anterior con un cilindro de gas diferente. Si las fugas persisten, póngase en contacto con el centro de atención al cliente.

5.3 Instrucciones para encender I

1. Lea todas las instrucciones antes de encenderla.
2. Asegúrese de que el mando de control de gas esté en la posición OFF y de que la tabla de cortar se haya retirado de la parte superior.
3. Presione el mando de control de gas y gírelo en sentido antihorario hasta que oiga un clic.
 - Si el quemador no se enciende, vuelva a la posición OFF e inténtelo de nuevo.
 - Una vez que se haya producido el encendido, mantenga pulsado el dial durante al menos 5 segundos para asegurarse de que el quemador permanezca encendido.
 - Si el quemador no se enciende o no permanece encendido después de mantener presionado el dial durante 5 segundos, gírelo a la posición OFF, espere 5 minutos y vuelva a intentarlo. No mantenga presionado el dial de forma continua, ya que podría provocar una acumulación de gas.
 - Si hace viento, protéjalo del viento para facilitar el encendido.
 - Una vez encendido, el quemador debe mantenerse en la posición alta durante 3-5 minutos para precalentar la parrilla.



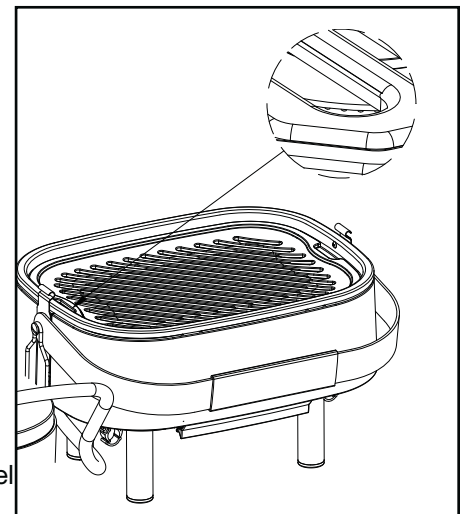
5.4 Encendido con cerilla o encendedor de gasol

¡IMPORTANTE!

Retire la parrilla de cocción de la barbacoa.

Instrucciones de encendido con cerilla:

1. Lea todas las instrucciones antes de encender.
 - Coloque una cerilla encendida junto al quemador.
 - Una vez encendida la cerilla, encienda el quemador como desee.
 - Si el quemador no se enciende tras varios intentos, póngase en contacto con el número de asistencia indicado en este manual.



⚠ PRECAUCIÓN

No toque ninguna parte caliente de la parrilla. La parte exterior de la base de la parrilla, en particular, alcanza temperaturas muy elevadas durante el uso. Utilice guantes protectores para manipular cualquier pieza que pueda calentarse durante el uso.

- En caso de incendio incontrolable, desconecte inmediatamente la bombona de gas alejándola del fuego y póngase en contacto con los servicios de bomberos. **¡NO SE Ponga EN PELIGRO!**
- Asegúrese de que no se utilicen aerosoles cerca de este aparato mientras esté en funcionamiento.
- Asegúrese de desechar de forma segura todos los envases y bolsas de plástico.

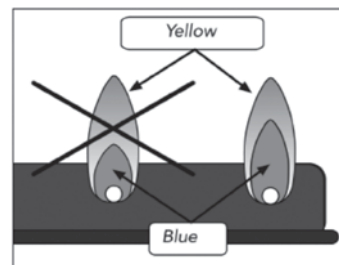
5.5 Uso de la parrilla « »

Una llama adecuada debe ser azul con algunas puntas amarillas que salgan de los orificios del quemador. Se aceptan puntas amarillas en llamas de hasta 1/4" de altura, siempre y cuando no aparezcan depósitos de carbón o hollín.

Durante el funcionamiento, manténgase a un lado de la parrilla.

No exponga ninguna parte de su cuerpo directamente sobre la zona de cocción.

La abertura del quemador debe estar correctamente situada sobre los orificios de la válvula.



Control de llamaradas

IMPORTANTE: PUEDEN PRODUCIRSE LLAMAS ALTAS A CAUSA DE LOS RESIDUOS DE GRASA Y LOS JUGOS QUE GOTEAN SOBRE EL QUEMADOR.

Para reducir este riesgo, limpie el quemador con regularidad. Para controlar las llamaradas, es recomendable recortar el exceso de grasa de la carne y las aves antes de asarlas. El quemador debe colocarse siempre en la posición baja durante la cocción. Proteja siempre sus manos al manipular cualquier objeto cerca de la superficie de cocción de la parrilla.

Fin de la sesión de cocción

Después de cada sesión de cocción, gire el quemador de la parrilla a la posición «alta» y déjelo encendido durante 5 minutos. Este procedimiento quemará los residuos de la cocción, facilitando así la limpieza.

Apagar la barbacoa

- Apáguela con el mando de control. Deje que la llama se apague.
- Desconéctela del cartucho de gas.

Bandeja recoge grasa

- **IMPORTANTE:** compruebe y limpie la bandeja recoge grasa con regularidad antes de cada uso y sustitúyala si es necesario. No permita que se acumulen residuos de grasa en la bandeja.
- **NUNCA** utilice el aparato sin la bandeja recoge grasa colocada.

6. Cuidado y mantenimiento

6.1 Cuidado

El cuidado regular de su parrilla ayudará a que funcione correctamente. Todo el mantenimiento debe realizarse únicamente cuando la parrilla esté fría y con el suministro de combustible cerrado. Inspeccione y apriete de vez en cuando los elementos de fijación que puedan aflojarse.

6.2 Limpieza del tubo Venturi

Un nido de araña o lodo de avispa dentro del tubo Venturi puede bloquear el flujo de gas e incluso provocar un incendio en la válvula de control de gas. Un incendio de este tipo puede causar lesiones al usuario y daños graves a la barbacoa. Para evitar problemas relacionados con los insectos, inspeccione el tubo Venturi con regularidad y elimine cualquier resto de suciedad.

¡ADVERTENCIA!

No desmonte ni modifique el sistema de suministro de combustible. Un montaje incorrecto puede dar lugar a una situación peligrosa. Solicite la ayuda de un profesional cualificado si es necesario realizar reparaciones.

6.3 Limpieza y mantenimiento

• **ADVERTENCIA: No limpie ninguna superficie de la parrilla mientras esta esté en funcionamiento. Deje que la parrilla se enfríe hasta alcanzar una temperatura segura antes de limpiarla.**

- Desconecte el suministro de combustible y retire el cilindro de suministro de combustible antes de limpiar.
- La limpieza debe realizarse en un lugar donde el detergente no dañe la superficie de trabajo ni el césped.

No deje la parrilla expuesta a las condiciones climáticas exteriores ni la guarde en lugares húmedos.

- Nunca rocíe la parrilla con agua cuando sus superficies estén calientes.
- Nunca toque las partes calientes con las manos desprotegidas.
- Para prolongar la vida útil y mantener el buen estado de su barbacoa, le recomendamos encarecidamente que la cubra cuando la deje al aire libre durante un periodo prolongado, especialmente durante los meses de invierno.
- Cambie el tubo flexible cuando las condiciones lo requieran.
- Mantenga el área de los aparatos de gas para cocinar al aire libre despejada y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.

Parrilla

- La rejilla de la parrilla debe lavarse a mano.
- Para eliminar cualquier resto de comida, utiliza un limpiador en crema suave aplicado sobre un paño no abrasivo.
- Aclárelo bien y séquelo a fondo.

Cuerpo de la parrilla

- Elimine regularmente el exceso de grasa del cuerpo de la parrilla con un rascador de plástico blando o de madera.
- No es necesario eliminar toda la grasa del cuerpo. Si necesita limpiarlo a fondo, utilice únicamente agua caliente con jabón y un paño, o un cepillo de cerdas de nailon.
- Retire las superficies de cocción y el quemador antes de realizar una limpieza completa.
- No sumerja los controles de gas ni el colector en agua.
- Compruebe el funcionamiento del quemador después de volver a colocarlo con cuidado en el cuerpo.

Mantenimiento del quemador

- En condiciones normales de uso, quemar los residuos después de cocinar mantendrá limpio el quemador.
- El quemador debe limpiarse una vez al año, o siempre que se observe una acumulación importante, para asegurarse de que no haya signos de obstrucción (residuos, insectos) ni en las aberturas del quemador ni en los tubos de Venturi del quemador instalados sobre las salidas de las válvulas. Un tubo obstruido puede provocar un incendio debajo de la parrilla.

7. Preguntas frecuentes y resolución de problemas

Preguntas frecuentes

¿Puedo utilizar una bombona de GLP de 20 lb?

No, se pueden utilizar los cartuchos de gas más comunes de 400 g, 440 g y 450 g. Puede ser peligroso intentar instalar cualquier otro tipo de cartuchos o bombonas de gas.

¿Puedo utilizar mi parrilla de gas Cuisinart con gas natural?

NO. Su parrilla de gas Cuisinart está diseñada para funcionar únicamente con gas LP (propano líquido). El gas natural NO es propano líquido. Nunca utilice ninguna otra fuente de combustible con su parrilla, ya que esto crearía una situación peligrosa.

¿Puedo añadir piedras de lava, baldosas de cerámica o briquetas de carbón a mi barbacoa de gas Cuisinart?

NO. Su barbacoa no está diseñada para funcionar con estos elementos, y hacerlo podría crear una situación de peligro y anulará su garantía.

¿Dónde puedo comprar accesorios o piezas de repuesto?

Visitesupport@cuisinart.co.uk o llame al 03702 406 902.

¿Cuál es la potencia de entrada en BTU?

195 g/h

¿Cuál es el tamaño del inyector?

0,83 mm

Solución de problemas

El quemador no se enciende (utilizando el sistema de encendido)

- Asegúrese de que la botella de GLP todavía contiene combustible agitando suavemente la botella; si queda combustible, se oirán sonidos de líquido en su interior.
- Asegúrese de que la botella de GLP esté correctamente enroscada en el regulador (sin que se haya cruzado la rosca) y bien apretada.
- Compruebe que los orificios del quemador estén despejados. Si están obstruidos, con la bombona de gas desconectada, limpie con cuidado los orificios con un cepillo pequeño.
- Compruebe que el encendedor produce una chispa contra el quemador (es mejor comprobarlo en un lugar a la sombra).

Si lo anterior no resuelve el problema, a menos que el tanque de GLP sea nuevo, sustitúyalo por uno nuevo e intente encenderlo de nuevo.

La parrilla no alcanza una temperatura lo suficientemente alta (utilizando una botella de GLP)

- Asegúrese de que la botella de GLP todavía contiene combustible agitando suavemente la botella; se oirán sonidos de líquido en su interior si queda combustible.
- Compruebe que la rejilla de entrada de aire del tubo Venturi no esté tapada ni obstruida (véase la sección 6.2, página 13).
- Compruebe si hay fugas en el sistema de gas (Sección 5.2, página 10).

Categoría de gas: 13+
Tipo y presión de gas: butano a 28-30 mbar / propano a 37 mbar
Consumo máximo de gas: 195 g/h
Potencia calorífica total: 2,7 kW.
Diámetro de la boquilla: 0,83 mm.
Países de destino: Reino Unido /
Irlanda. **Marca:** Cuisinart
N.º de modelo: CGG-750EU
N.º de lote: 845A
Código: 2575DR43311

Fabricante:
BaByliss FACO SRL
Avenue de l'indépendance 25, 4020 Wandre

Distribuidor:

BaByliss SARL
ZI du Val de Calvigny 59141
Lwuy
Francia

The Conair Group Ltd
Unidad 4, Revolution
Park Buckshaw Avenue
PR7 7DW

Cuisinart Outdoors

Venture bärbar gasgrill

MODELL: CGG-750EU

MONTERINGS- OCH BRUKSANVISNING



VARNING: ENDAST FÖR UTOMHUSBRUK

1. Denna bruksanvisning innehåller viktig information som är nödvändig för korrekt montering och säker användning av apparaten
2. Läs och följ alla varningar och instruktioner innan du monterar och använder apparaten
3. Följ alla varningar och instruktioner när du använder apparaten
4. Spara denna bruksanvisning för framtida bruk

FARA

1. Förvara eller använd inte bensin eller andra brandfarliga vätskor eller ångor i närheten av denna eller någon annan apparat.
2. En LP-gasflaska som inte är ansluten för användning får inte förvaras i närheten av denna eller någon annan apparat.
3. Försök inte flytta, rengöra eller ta isär apparaten när den är igång och lågan är tänd. Tänk på att apparaten avger värme – om du försöker flytta den medan den är igång kan det leda till skador eller personskador.

FARA

Om du känner gaslukt:

1. Stäng av gasen till apparaten.
2. Släck alla öppna lågor.
3. Om lukten kvarstår, håll dig borta från apparaten och ring omedelbart brandkåren.

FARA

1. Använd aldrig denna apparat utan uppsikt.
2. Använd endast denna apparat med en campingregulator med 7/16-gängad anslutning och LPG vid 28–30 mbar.
3. Om en brand skulle uppstå, håll dig borta från apparaten och ring omedelbart brandkåren. Försök inte släcka en olje- eller fettbrand med vatten.
4. Uppvärmade vätskor förblir brännheta långt efter tillagningen. Rör aldrig vid apparaten förrän vätskorna har svalnat till 45 °C eller lägre.

FARA

Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till brand, explosion eller risk för brännskador, vilket kan orsaka materiella skador, personskador eller dödsfall.

1. Varningar och säkerhetsanvisningar

Om dessa anvisningar inte följs finns det risk för brand eller explosion, vilket kan leda till personskador eller materiella skador! Det är ditt ansvar att montera, använda och underhålla din gasgrill på rätt sätt.

LÄS ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER INNAN DU MONTERAR OCH ANVÄNDER DIN GRILL

VARNINGAR:

⚠ Denna grill är endast avsedd för utomhusbruk. Den får **INTE** användas i en byggnad, ett garage eller något annat slutet utrymme.

⚠ Lämna inte grillen utan uppsikt.

⚠ Håll barn och husdjur borta från grillen hela tiden.

⚠ Använd inte grillen vid stark vind.

⚠ Denna grill får endast användas med propangas. Flytande propan är inte naturgas. Omvandling eller försök att använda naturgas i en grill avsedd för flytande propan är farligt och medför att garantin upphör att gälla.

⚠ Försök inte ansluta denna grill till det inbyggda propansystemet i en husvagn, husbil eller ett hus.

⚠ Använd inte kol eller tändvätska.

⚠ Använd inte bensin, fotogen eller alkohol för tändning. Denna apparat får endast användas med Campingaz-gaspatroner.

⚠ Flytta inte apparaten när den är i bruk. Låt grillen svalna till rumstemperatur innan du flyttar eller förvarar den.

⚠ Använd inte grillen om den inte är **HELT** monterad och alla delar är ordentligt fastsatta och åtdragna. Om det saknas delar eller om delar är skadade, kontakta kundtjänst för att få en ersättningsdel.

⚠ Modifiera inte grillen på något sätt.

⚠ Använd inte grillen om det förekommer ett gasläckage.

⚠ Denna apparat är inte avsedd att installeras i eller på en båt eller ett fritidsfordon.

⚠ Placera grillen på avstånd från brännbara eller icke-brännbara material eller konstruktioner.

⚠ Apparaten får inte placeras eller användas under oskyddade brännbara konstruktioner som hänger över den.

⚠ Denna apparat är inte avsedd för och får aldrig användas som värmare.

⚠ Denna apparat blir varm under och efter användning. Använd isolerade ugnshandskar eller handskar för att skydda dig mot heta ytor eller stänk från matlagningsvätskor.

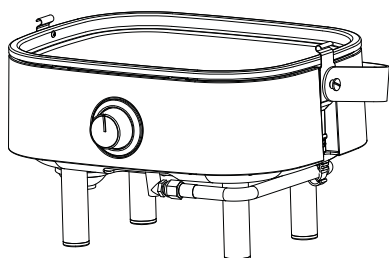
⚠ Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk.

⚠ Vänta tills grillen har svalnat helt innan du lägger träskärbrädan på den.

⚠ När grillen inte används ska du ha skärbrädan av trä på den.

2. Illustrerad reservdelslista

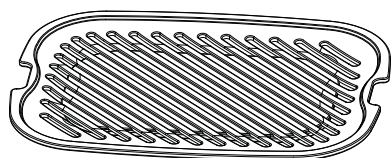
A.



Grillkropp

1 st

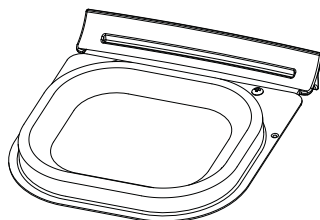
B.



**Avtagbar
Tillagning
Grillplatta**

1 st

C.



Droppbricka

1 st

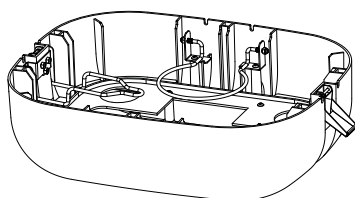
D.



Skärbräda

1 st

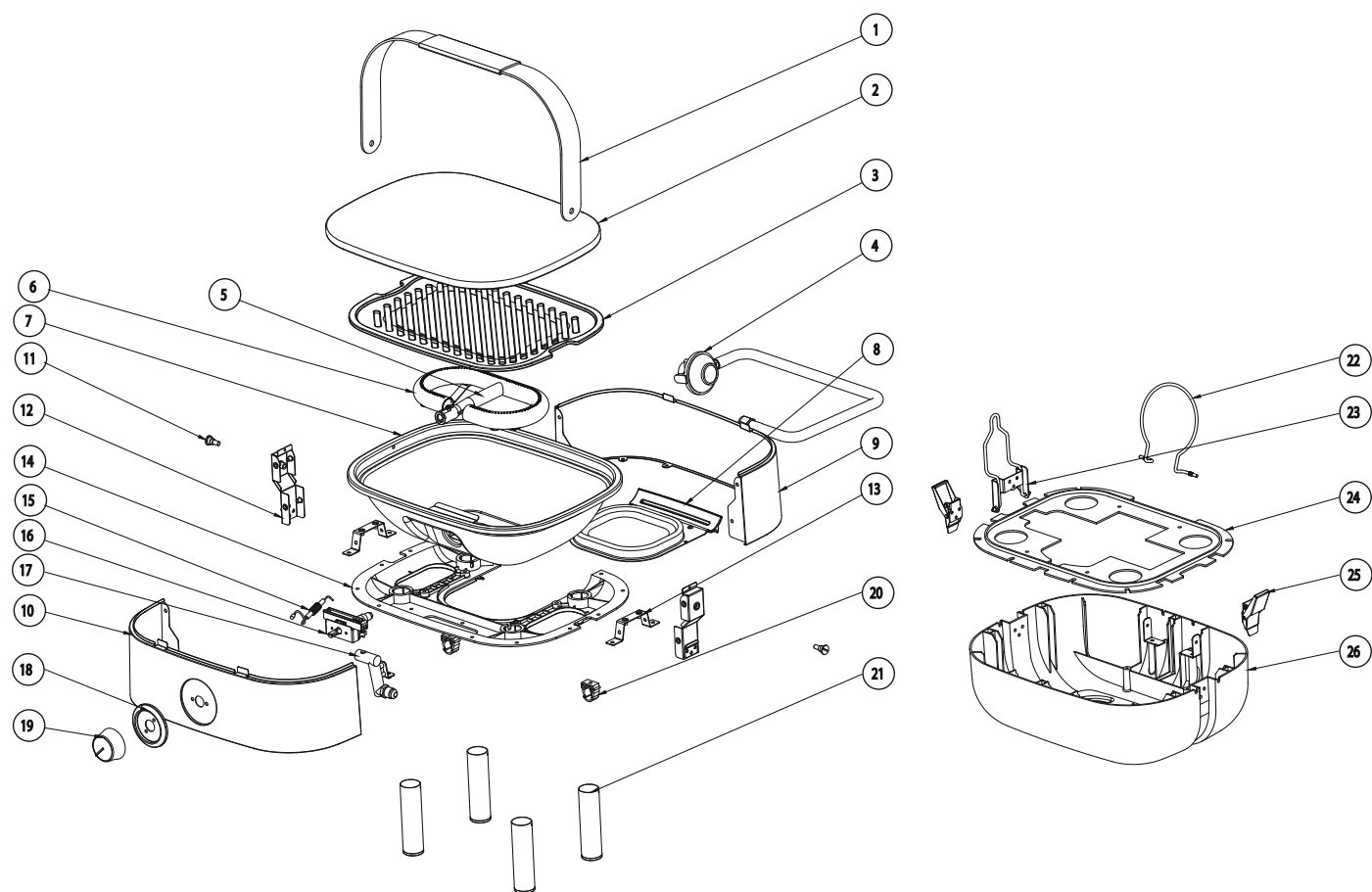
E.



Underskåp

1 st

3. Sprängskiss



1	Handtag	10	Frontpanel	19	Reglage
2	Skärbräda	11	Handtagsbult	20	Slangfäste
3	Avtagbar grillplatta	12	Sidobefästningsenhet	21	Karossben
4	Regulator och slang	13	Monteringsfäste för diskbänk	22	Cylinderhållare
5	Venturirör	14	Diskbänksunderrede	23	Fäste för fastsättning av underdel till kaross
6	Brännarenhet	15	Tändelektrod	24	Botteninsats
7	Diskbänksenhet	16	Gasventil	25	Sidospänne
8	Fettuppsamlingskärl	17	Gasintagsgrenrör	26	Botten
9	Bakre karosspanel	18	Kontrollrattens omramning	27	

4. Monteringsanvisningar

4.1 Välj en lämplig plats för en

FARA

1. Använd aldrig denna utomhusgrill inomhus i någon byggnad, garage, skjul eller vindskydd, eller inne i någon båt, husvagn eller husbil och/eller båt, för att förhindra eventuell brand och för att förhindra risken för koloxidförgiftning eller kvävning.
2. Ställ alltid grillen på en hård och plan yta, långt bort från brännbart material och byggnader.
3. Använd inte denna grill under en brännbar yta ovanför eller i ett täckt utrymme (t.ex. markiser, parasoller, verandor eller lusthus). Håll alla brännbara ytor borta.
4. Förvara eller använd aldrig bensin eller andra brandfarliga eller flyktiga ämnen i närheten av denna grill eller i närheten av någon annan värmealstrande apparat, på grund av brandfaran.
5. Gasflaskan måste kopplas bort när apparaten inte används.
6. Hindra inte flödet av förbrännings- och ventilationsluft.

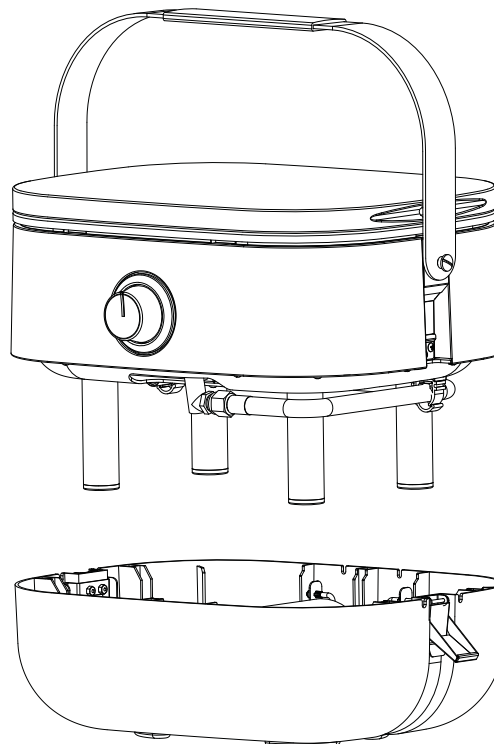
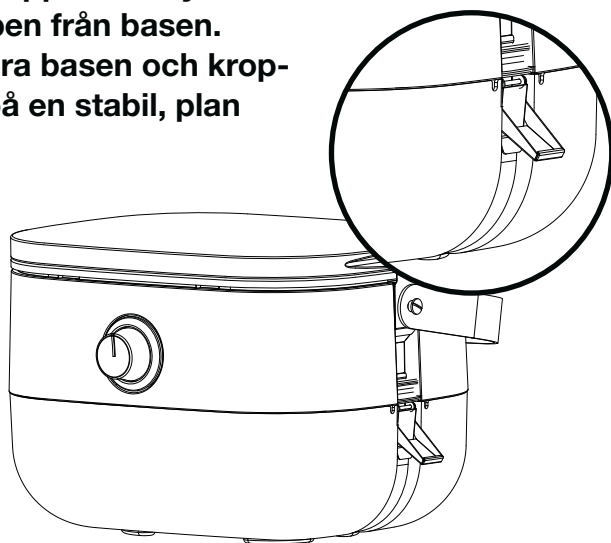
4.2 Särskilda anvisningar för användning av regulator och propangasflaska

- Förvara reservbränslebehållare i ett välventilerat utrymme på avstånd från grillen.
- Gör inte hål i eller bränn inte bränslebehållaren.
- Om grillen inte används måste reglaget vridas till läget OFF för att stänga av gasflödet från flaskorna.
- Spara flaskans lock och sätt tillbaka det när den inte används.
- Gasflaskans anslutningssystem måste vara anpassat för ånguttag. Blockera inte tryckavlastningsventilen under användning eller förvaring.
- Ta alltid bort LPG-gasflaskan från grillen vid transport och när den inte används.

Ta ut allt innehåll ur förpackningen och kontrollera att alla delar finns med innan du börjar montera. (Se delförteckningen på sidan 4)

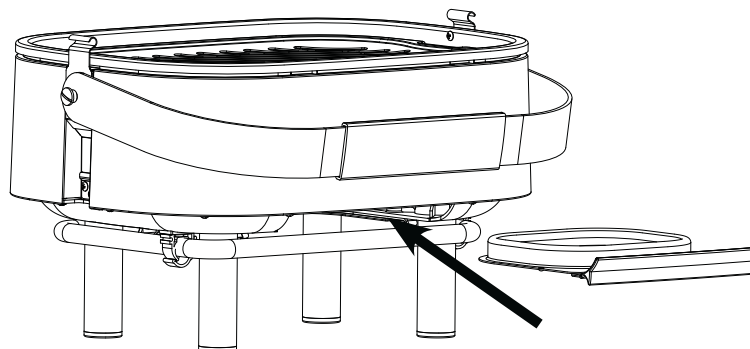
Steg 1:

Lossa spännena som håller fast basen vid grillkroppen och lyft bort kroppen från basen. Placera basen och kroppen på en stabil, plan yta.



Steg 2:

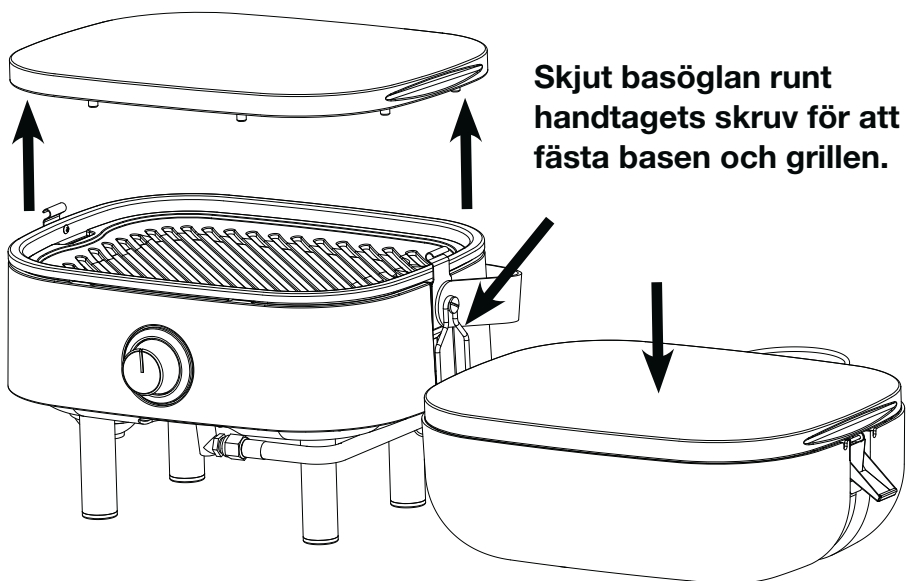
Sätt i fettbrickan genom att skjuta in den i grillens baksida.



4. Instruktioner (forts.)

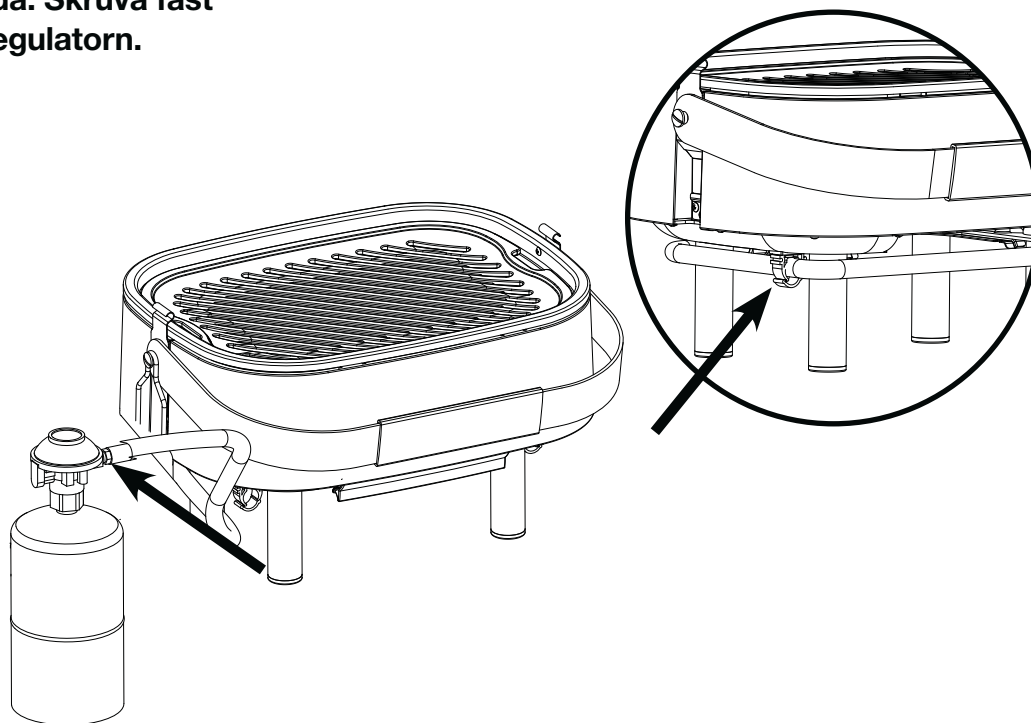
Steg 3:

Lyft bort skärbrädan från grillens ovansida och placera den på basen.



Steg 4:

Lossa slangen och regulatorn från grillens undersida. Skruva fast gasflaskan på regulatorn.



5. Användning av grillen

Viktigt: Läs dessa bruksanvisningar noggrant för att bekanta dig med apparaten innan du ansluter den till gasflaskan. Spara dessa anvisningar för framtida bruk.

Innan du fortsätter, se till att du har förstått avsnittet VARNINGAR i denna manual.

- Förberedelser före tillagning – För att förhindra att maten fastnar på grillgallret, smörj in maten med ett tunt lager matolja eller vegetabilisk olja innan du börjar grilla.
- Obs: När du lagar mat för första gången kan färgerna på ytan förändras något på grund av de höga temperaturerna. Detta är normalt och bör förväntas.
- Rengör och inspektera slangen före varje användning av utomhusgasgrillen.
- Om det är uppenbart att det finns överdriven nötning eller slitage, eller om slangen är skuren, måste den bytas ut innan utomhusgasgrillen tas i bruk. Den nya slangen ska vara den som anges av tillverkaren.
- Håll bränsleslangen borta från heta ytor.

5.1 Montering av gasflaskan

Läs och följ alla anvisningar på flaskan.

1. Vrid brännarens reglage till läget OFF.
2. Ta bort skyddslocken från flaskventilen och kopplingsmuttern, om sådana finns.
3. Lossa slangen och regulatorn från undersidan av basen. Anslut regulatorn till gasflaskan. Se till att gasflaskan står upprätt. Produkten levereras med en regulator som passar en EN417-godkänd patron med 7/16 gänganslutning
4. DRAÅT ENDAST FÖR HAND. Använd inte verktyg.

Borttagning av gasflaskan

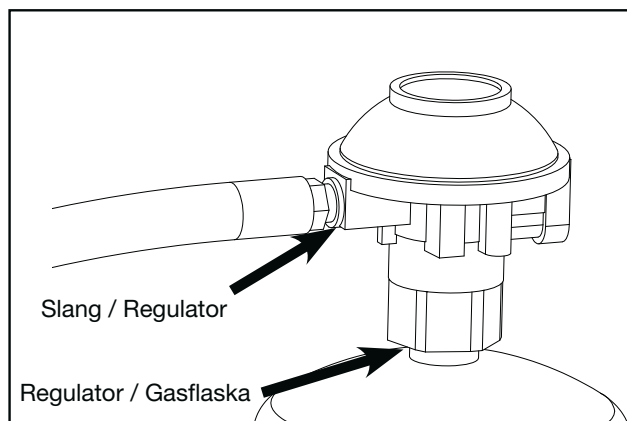
1. Vrid brännarens reglage till läget OFF.
2. Vrid flaskans skruv moturs tills den lossnar.

5.2 Kontrollera om det finns gas läckage



Kontrollera att gassystemet inte läcker för att förebygga brand- eller explosionsrisk

1. "Läckagekontrollen" måste utföras innan grillen tänds och varje gång gasflaskan ansluts för användning.
2. Rök inte och tillåt inte andra antändningskällor i området medan läckagetestet utförs.
3. Utför läckagetestet utomhus i ett välventilerat område.
4. Använd inte tändstickor, tändare eller öppen eld för att kontrollera om det finns läckor.
5. Använd inte grillen förrän alla läckor har åtgärdats. Om du inte kan stoppa en läcka, koppla bort propantillförseln och ring gasinstallatören eller din lokala propangasleverantör.

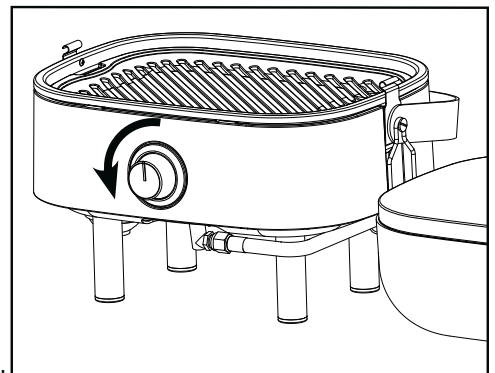


Metod för läckagekontroll

1. Blanda 2–3 oz läckagelösning genom att blanda en del flytande diskmedel med tre delar vatten.
2. Se till att reglaget är i läge OFF.
3. Spraya eller stryk på lite läckagetestvätska på anslutningen mellan gasflaskan och regulatorn.
4. Kontrollera vätskan vid anslutningarna och se efter om det bildas bubblor. Om inga bubblor syns är anslutningen tät.
5. Om bubblor uppträder har en läcka upptäckts. Gå till steg 6.
6. Koppla bort gasflaskan från regulatorn och anslut den igen. Se till att anslutningen är säker och att det inte finns några läckor innan du använder grillen.
7. Om du fortfarande ser bubblor, **ANVÄND INTE GRILLEN**. Upprepa ovanstående process med en annan gasflaska. Om läckor fortfarande förekommer, kontakta kundtjänst.

5.3 Tändnings instruktioner

1. Läs alla instruktioner innan du tänder grillen.
2. Se till att gasreglaget är i läge OFF och att skärbrädan har tagits bort från toppen.
3. Tryck in gasreglaget och vrid det moturs tills du hör ett klick.
 - Om brännaren inte tänds, återgå till läget OFF och försök igen.
 - När tändningen har skett, håll reglaget intryckt i minst 5 sekunder för att säkerställa att brännaren förblir tänd.
 - Om brännaren inte tänds eller förblir tänd efter att du hållit in reglaget i 5 sekunder, vrid reglaget till läget OFF, vänta i 5 minuter och försök igen. Håll inte reglaget intryckt kontinuerligt, eftersom det kan orsaka en ansamling av gas.
 - Vid blåsig väder bör du skydda den mot vinden för att underlätta tändningen.
 - Efter tändning ska brännaren brinna på högt läge i 3–5 minuter för att förvärma grillen.



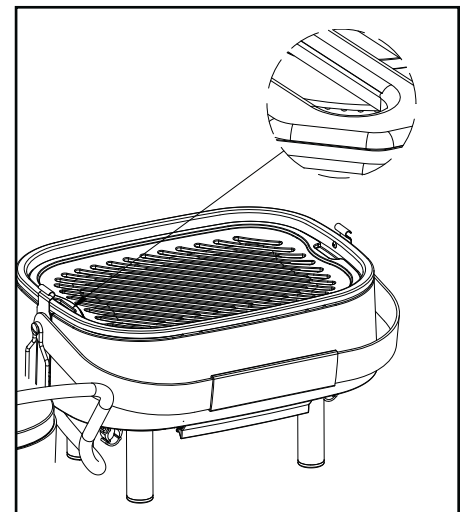
5.4 Tänd

VIKTIGT!

Ta bort grillgallret från grillen.

Instruktioner för tändning med tändstickor:

1. Läs alla instruktioner innan du tänder.
 - Placera en tänd tändsticka bredvid brännaren.
 - När tändningen lyckats, tänd brännaren som önskat.
 - Om brännaren inte tänds efter upprepade försök, kontakta hjälplinjen som anges i denna bruksanvisning.



⚠ VARNING:

Rör inte vid några heta delar på grillen. Särskilt utsidan av grillens botten blir mycket het under användning. Använd skyddshandskar för att hantera delar som kan bli heta under användning.

- Vid en okontrollerbar brand ska du omedelbart koppla bort gasflaskan, flytta den bort från elden och kontakta räddningstjänsten. **UTSÄTT INTE DIG SJÄLV FÖR RISK!**
- Se till att inga aerosoler används i närheten av enheten när den är i bruk.
- Se till att allt förpackningsmaterial och alla plastpåsar kasseras på ett säkert sätt.

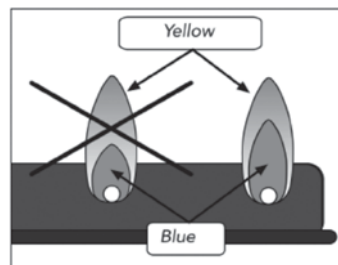
5.5 Användning av grillen ” ”

En bra låga ska vara blå med några gula spetsar som kommer från brännarhålen. Gula spetsar på lågor upp till 1/4 tum i höjd är acceptabla så länge inga kol- eller sotavlagringar uppstår.

Stå vid sidan av grillen under användning.

Utsätt inte någon del av kroppen direkt ovanför tillagningsområdet.

Brännaröppningen måste vara korrekt placerad över ventilöppningarna.



Kontroll av flammor

VIKTIGT – FLAMMOR KAN UPPSTÅ FRÅN FETTRESTER OCH KÖTTSAFT SOM DROPPAR NER PÅ BRÄNNAREN.

För att minska risken för detta bör du rengöra brännaren regelbundet. För att kontrollera flammor rekommenderas det att skära bort överflödigt fett från kött och fågel innan du grillar. Brännaren ska alltid vara inställd på låg värme under tillagningen. Skydda alltid händerna när du hanterar något nära grillens tillagningsyta.

Slut på tillagningen

Efter varje tillagning ska du ställa grillbrännaren på läget ”hög” och låta den brinna i 5 minuter. Detta förfarande bränner bort matrester, vilket underlättar rengöringen.

Stänga av grillen

- Stäng av vid kontrollknappen. Låt lågan slockna.
- Koppla bort gaspatronen.

Fettbricka

- **VIKTIGT** – Kontrollera och rengör fettuppsamlingsskålen regelbundet före varje användning och byt ut den vid behov. Låt inte fettrester ansamlas i skålen.
- Använd **ALDRIG** apparaten utan att fettuppsamlingsskålen är på plats.

6. Skötsel och underhåll

6.1 Skötsel

Regelbunden skötsel av din grill hjälper till att hålla den i gott skick. Allt underhåll bör endast utföras när grillen är sval och bränsletillförseln är avstängd. Kontrollera och dra åt skruvar och muttrar som kan ha lossnat då och då.

6.2 Rengöring av venturiröret

Ett spindelnät eller en getingbo inuti venturiröret kan blockera gasflödet och till och med orsaka en brand vid gasregulatorn. En sådan brand kan leda till personskador och allvarliga skador på grillen.

För att förebygga problem med insekter bör du regelbundet inspektera venturiröret och ta bort eventuell smuts.

VARNING!

Demontera eller ändra inte bränsletillförselsystemet. Felaktig montering kan leda till farliga situationer. Sök hjälp av kvalificerad personal om reparationer krävs.

6.3 Rengöring och underhåll

- **VARNING: Rengör inte grillens ytor medan grillen är igång. Låt grillen svalna till en säker temperatur innan du rengör den.**

- Koppla bort bränsletillförseln och ta bort bränslecylindern innan rengöring.
- Rengöringen bör utföras på en plats där rengöringsmedlet inte skadar arbetsytan eller gräsmattan.

Låt inte grillen stå utsatt för väder och vind eller förvaras i fuktiga utrymmen.

- Håll aldrig vatten på grillen när ytorna är heta.
- Hantera aldrig heta delar med bara händer.
- För att förlänga livslängden och bibehålla grillens skick rekommenderar vi starkt att enheten täcks över när den lämnas utomhus under en längre tid, särskilt under vintermånaderna.
- Byt ut den flexibla slangen när de nationella förhållandena kräver det.
- Håll området kring utomhusgasgrillen fritt från brännbart material, bensin och andra brandfarliga ångor och vätskor.

Grillgaller

- Grillgallret ska diskas för hand.
- Använd ett mildt rengöringsmedel på en icke-slipande svamp för att ta bort eventuella matrester.
- Skölj väl och torka noggrant.

Grillkroppen

- Ta regelbundet bort överflödigt fett från grillkroppen med en mjuk plast- eller träscrapa.
- Det är inte nödvändigt att ta bort allt fett från grillkroppen. Om du behöver rengöra den helt, använd endast varmt tvål-vatten och en trasa eller en borste med nylonborst.
- Ta bort grilltyorna och brännaren innan du gör en fullständig rengöring.
- Sänk inte ner gasreglagen eller gasfördelaren i vatten.
- Kontrollera att brännaren fungerar efter att den försiktigt satts tillbaka i kroppen.

Underhåll av brännaren

- Vid normal användning hålls brännaren ren genom att man bränner bort resterna efter tillagningen.
- Brännaren bör rengöras en gång om året, eller när det finns kraftiga avlagringar, för att säkerställa att det inte finns några tecken på blockering (skräp, insekter) i vare sig brännarens öppningar eller i venturirören på brännaren som är monterad över ventilutloppen. Ett igensatt rör kan leda till brand under grillen.

7. Vanliga frågor och felsökning

Vanliga frågor

Kan jag använda en 20-punds LP-tank?

Nej, de vanligaste gaspatronerna på 400 g, 440 g och 450 g kan användas. Det kan vara farligt att försöka montera andra typer av gaspatroner/gasflaskor.

Kan jag använda min Cuisinart-gasgrill med naturgas?

NEJ. Din Cuisinart-gasgrill är endast avsedd för användning med LP-gas (flytande propan). Naturgas är INTE flytande propan. Använd aldrig någon annan bränslekälla till din grill, eftersom det kan skapa en farlig situation.

Kan jag lägga i lavastenar, keramikplattor eller kolbriketter i min Cuisinart-gasgrill?

NEJ. Din grill är inte avsedd att användas med dessa föremål, och om du gör det kan det uppstå en farlig situation och garantin upphör att gälla.

Var kan jag köpa tillbehör eller reservdelar?

Besöksupport@cuisinart.co.uk eller ring 03702 406 902.

Vad är BTU-effekten?

195 g/h

Vad är injektorns storlek?

0,83 mm

Felsökning

Brännaren tänds inte (med tändsystemet)

- Kontrollera att det finns bränsle kvar i LPG-flaskan genom att skaka den försiktigt – det hörs ljud av vätska inuti om det finns bränsle kvar.
- Se till att LPG-flaskan är korrekt skruvad i regulatorn (inte snedskruvad) och ordentligt åtdragen.
- Kontrollera att brännarens hål är fria. Om de är igensatta ska du, med gasflaskan fränkopplad, försiktigt borsta hålens öppningar med en liten borste.
- Kontrollera att tändaren ger en gnista mot brännaren (kontrolleras bäst på en skuggig plats).

Om ovanstående inte löser problemet, byt ut tanken mot en ny och försök tända igen, såvida inte LPG-tanken är ny.

Grillen når inte tillräckligt hög temperatur (vid användning av gasflaska)

- Kontrollera att det fortfarande finns bränsle i gasflaskan genom att skaka den försiktigt – det hörs ljud av vätska inuti om det finns bränsle kvar.
- Kontrollera att luftintagsgallret på venturiröret inte är täckt eller igensatt (se avsnitt 6.2 på sidan 13).
- Kontrollera gassystemet för läckor (avsnitt 5.2, sidan 10)

Gaskategori: 13+

Gastyp och tryck: Butan vid 28–30 mbar / Propan vid 37 mbar

Maximal gasförbrukning: 195 g/h

Total värmeeffekt: 2,7 kW

Sprutmunstycksstorlek: 0,83

mm **Avsedda länder:**

Storbritannien / Irland

Varumärke: Cuisinart

Modellnr: CGG-750EU

Partinummer: 845A

Pin: 2575DR43311

Tillverkare:

BaByliss FACO SRL

Avenue de l'indépendance 25, 4020 Wandre

Distributör:

BaByliss SARL

ZI du Val de Calvigny

59141 Lwuy

Frankrike

The Conair Group Ltd

Unit 4, Revolution Park

Buckshaw Avenue PR7

7DW

Cuisinart Outdoors

Venture Portable Gas Grill

MODEL: CGG-750EU



WARNING: FOR OUTDOOR USE ONLY

1. This instruction manual contains important information necessary for the proper assembly and safe use of the appliance
2. Read and follow all warnings and instructions before assembling and using the appliance
3. Follow all warnings and instructions when using the appliance
4. Keep this manual for future reference

DANGER

1. Do not store or use gasoline or other flammable liquids or vapors in the vicinity of this or any other appliance.
2. An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.
3. Do not attempt to move, clean or disassemble the appliance once it is in use and flame is ignited. Be aware this appliance generates heat - if it is attempted to move the appliance when in use damage or injury may occur.

DANGER

If you smell gas:

1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your fire department.

DANGER

1. Never operate this appliance unattended.
2. Only operate this appliance with camping regulator with 7 /16 thread inlet connection and LPG at 28-30mbar.
3. If a fire should occur, keep away from the appliance and immediately call your fire department. Do not attempt to extinguish an oil or grease fire with water.
4. Heated liquids remain at scalding temperatures long after the cooking process. Never touch cooking appliance until liquids have cooled to 45°C or less.

DANGER

Failure to follow these instructions could result in fire, explosion or burn hazard, which could cause property damage, personal injury or death.

1. Warnings and Safety Instructions

If these instructions are ignored, there is a possibility of a hazardous fire or explosion which could result in physical injury or property damage! It is your responsibility to assemble, operate and maintain your gas grill properly.

READ ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS PRIOR TO ASSEMBLING AND OPERATING YOUR GRILL

WARNINGS:

- ⚠ This grill is for outdoor use only. It should NOT be used in a building, garage or any other enclosed area.
- ⚠ Do not leave the grill unattended.
- ⚠ Keep children and pets away from the grill all the times.
- ⚠ Do not use the grill in high wind.
- ⚠ This grill must be used with propane gas only.
- ⚠ Liquid propane is not natural gas. The conversion or attempted use of natural gas in a liquid propane grill is dangerous and will void your warranty.
- ⚠ Do not attempt to attach this grill to the self-contained propane system of a camper, trailer, motor home or house.
- ⚠ Do not use charcoal or lighter fluid.
- ⚠ Do not use gasoline, kerosene or alcohol for lighting. This appliance shall only be used with the Campingaz gas cartridge.
- ⚠ Do not move appliance when in use. Allow the grill to cool to ambient temp before moving or storing.
- ⚠ Do not use the grill unless it is **COMPLETELY** assembled and all parts are securely fastened and tightened. If there are any missing or damaged parts, contact customer service for a replacement.
- ⚠ Do not alter the grill in any manner.
- ⚠ Do not operate the grill if there is gas leak present.
- ⚠ This appliance is not intended to be installed in or on a boat or recreational vehicle.
- ⚠ Locate the grill away from any combustible or non-combustible materials or construction.
- ⚠ The appliance shall not be located used under over-head unprotected combustible construction.
- ⚠ This appliance is not intended for and should never be used as a heater.
- ⚠ This appliance will be hot during and after use. Use insulated oven mitts or gloves for protection from hot surfaces or splatter from cooking liquids.
- ⚠ This appliance is not intended for commercial use.
- ⚠ Wait until grill has fully cooled down to put the wooden cutting board on top.
- ⚠ When grill is not in use, keep wooden cutting board on top.

UWAGA: WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU NA ZEWNĄTRZ

1. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje niezbędne do prawidłowego montażu i bezpiecznego użytkowania urządzenia
2. Przed montażem i użyciem urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami oraz stosować się do nich
3. Podczas użytkowania urządzenia należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji. Niniejszą instrukcję należy zachować na przyszłość

NIEBEZPIECZEŃSTWO

1. Nie należy przechowywać ani używać benzyny ani innych łatwopalnych cieczy lub oparów w pobliżu tego lub jakiegokolwiek innego urządzenia.
2. Butla z gazem propan-butan, która nie jest podłączona do użytkowania, nie powinna być przechowywana w pobliżu tego lub jakiegokolwiek innego urządzenia.
3. Nie należy próbować przenosić, czyścić ani demontować urządzenia, gdy jest ono w trakcie użytkowania i płomień jest zapalony. Należy pamiętać, że urządzenie to wytwarza ciepło – próba jego przeniesienia podczas użytkowania może spowodować uszkodzenia lub obrażenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli wyczujesz zapach gazu:

1. Odłącz dopływ gazu do urządzenia.
2. Zgaś wszelkie otwarte źródła ognia.
3. Jeśli zapach nie ustępuje, trzymaj się z dala od urządzenia i natychmiast skontaktuj się ze strażą pożarną.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

1. Nigdy nie używaj tego urządzenia bez nadzoru.
2. Urządzenie należy używać wyłącznie z regulatorem kempingowym z przyłączem wlotowym o gwincie 7/16 oraz gazem LPG o ciśnieniu 28–30 mbar.
3. W razie pożaru należy trzymać się z dala od urządzenia i natychmiast wezwać straż pożarną. Nie próbuj gasić pożaru oleju lub tłuszczu wodą.
4. Podgrzane płyny pozostają w temperaturze powodującej oparzenia jeszcze długo po zakończeniu gotowania. Nigdy nie dotykaj urządzenia kuchennego, dopóki płyny nie ostygną do temperatury 45°C lub niższej.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może spowodować pożar, wybuch lub poparzenia, co może doprowadzić do zniszczenia mienia, obrażeń ciała lub śmierci.

1. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Nieprzestrzeganie tych instrukcji grozi niebezpiecznym pożarem lub wybuchem, co może spowodować obrażenia ciała lub zniszczenie mienia! Użytkownik ponosi odpowiedzialność za prawidłowy montaż, obsługę i konserwację grilla gazowego.

PRZED MONTAŻEM I UŻYCIEM GRILLA PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ ZE WSZYSTKIMI OSTRZEŻENIAMI I INSTRUKCJAMI

OSTRZEŻENIA:

- ⚠ Ten grill jest przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz. **NIE WOLNO** go używać w budynkach, garażach ani żadnych innych zamkniętych pomieszczeniach.
- ⚠ Nie pozostawiaj grilla bez nadzoru.
- ⚠ Przez cały czas trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od grilla.
- ⚠ Nie używaj grilla przy silnym wietrze.
- ⚠ Ten grill może być używany wyłącznie z gazem propanowym.
- ⚠ Ciekły propan nie jest gazem ziemnym. Przeróbka lub próba użycia gazu ziemnego w grillu na ciekły propan jest niebezpieczna i spowoduje utratę gwarancji.
- ⚠ Nie próbuj podłączać tego grilla do autonomicznego systemu propanowego kampera, przyczepy kempingowej, samochodu kempingowego lub domu.
- ⚠ Nie używaj węgla drzewnego ani płynu do rozpalań.
- ⚠ Nie używaj benzyny, nafty ani alkoholu do rozpalań. Urządzenie to powinno być używane wyłącznie z kartuszem gazowym Campingaz.
- ⚠ Nie przenoś urządzenia podczas użytkowania. Przed przeniesieniem lub przechowywaniem poczekaj, aż grill ostygnie do temperatury otoczenia.
- ⚠ Nie używaj grilla, dopóki nie zostanie **CAŁKOWICIE** zmontowany, a wszystkie części nie zostaną solidnie zamocowane i dokręcone. Jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone, skontaktuj się z obsługą klienta w celu uzyskania zamiennika.
- ⚠ Nie modyfikuj grilla w żaden sposób.
- ⚠ Nie używaj grilla, jeśli występuje wyciek gazu.
- ⚠ To urządzenie nie jest przeznaczone do instalacji w łodzi lub pojeździe rekreacyjnym.
- ⚠ Umieść grill z dala od wszelkich materiałów palnych lub niepalnych oraz konstrukcji.
- ⚠ Urządzenia nie wolno umieszczać ani używać pod niechronioną, palną konstrukcją nad głową.
- ⚠ Urządzenie to nie jest przeznaczone do ogrzewania i nigdy nie powinno być używane w tym celu.
- ⚠ Urządzenie będzie gorące podczas użytkowania i po nim. Należy używać izolowanych rękawic kuchennych lub rękawic ochronnych przed gorącymi powierzchniami lub rozpryskami płynów kuchennych.
- ⚠ Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- ⚠ Przed umieszczeniem drewnianej deski do krojenia na grillu należy poczekać, aż całkowicie ostygnie.
- ⚠ Gdy grill nie jest używany, należy pozostawić na nim drewnianą deskę do krojenia.

ADVARSEL: KUN TIL UDENDØRS BRUG

1. Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger, der er nødvendige for korrekt montering og sikker brug af apparatet
2. Læs og følg alle advarsler og anvisninger, inden du monterer og tager apparatet i brug
3. Følg alle advarsler og anvisninger, når du bruger apparatet Gem denne brugsanvisning til senere brug

FARE

1. Opbevar eller brug ikke benzin eller andre brandfarlige væsker eller dampe i nærheden af dette eller andre apparater.
2. En LP-gasflaske, der ikke er tilsluttet til brug, må ikke opbevares i nærheden af dette eller andre apparater. Forsøg ikke at flytte, rengøre eller adskille apparatet, når det er i brug, og flammen er tændt.
3. Vær opmærksom på, at dette apparat afgiver varme – hvis man forsøger at flytte apparatet, mens det er i brug, kan der opstå skader eller personskader.

FARE

Hvis du kan lugte gas:

1. Sluk for gasforsyningen til apparatet.
2. Sluk alle åbne ildsteder.
3. Hvis lugten fortsætter, skal du holde dig væk fra apparatet og straks kontakte brandvæsenet.

FARE

1. Brug aldrig dette apparat uden opsyn.
2. Brug kun dette apparat sammen med en campingregulator med en indgangstilslutning med 7/16-gevind og LPG ved 28–30 mbar.
3. Hvis der opstår brand, skal du holde dig væk fra apparatet og straks kontakte brandvæsenet. Forsøg ikke at slukke en olie- eller fedtbrand med vand.
4. Opvarmede væsker forbliver ved skoldende temperaturer længe efter tilberedningen. Rør aldrig ved apparatet, før væskeerne er afkølet til 45 °C eller derunder.

FARE

Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre brand, eksplosion eller risiko for forbrændinger, hvilket kan føre til materielle skader, personskade eller død.

1. Advarsler og sikkerhedsinstruktioner

Hvis disse anvisninger ikke overholdes, er der risiko for brand eller eksplosion, hvilket kan medføre persons-kade eller materielle skader! Det er dit ansvar at samle, betjene og vedligeholde din gasgrill korrekt.

LÆS ALLE ADVARSELER OG BRUGSANVISNINGER, INDEN DU SAMLER OG TAGER GRILLEN I BRUG

ADVARSEL:

- ⚠ Denne grill er udelukkende beregnet til udendørs brug. Den må IKKE bruges i en bygning, garage eller noget andet lukket rum.
- ⚠ Lad aldrig grillen stå uden opsyn.
- ⚠ Hold børn og kæledyr væk fra grillen til enhver tid.
- ⚠ Brug ikke grillen i stærk vind.
- ⚠ Denne grill må kun bruges med propangas.
- ⚠ Flydende propan er ikke naturgas. Omstilling til eller forsøg på brug af naturgas i en grill til flydende propan er farligt og vil gøre garantien ugyldig.
- ⚠ Forsøg ikke at tilslutte denne grill til det indbyggede propansystem i en campingvogn, trailer, autocamper eller et hus.
- ⚠ Brug ikke trækul eller tændvæske.
- ⚠ Brug ikke benzin, petroleum eller alkohol til tænding. Dette apparat må kun bruges med Campingaz-gaspatroner.
- ⚠ Flyt ikke apparatet, mens det er i brug. Lad grillen køle af til stuetemperatur, før den flyttes eller opbevares.
- ⚠ Brug ikke grillen, medmindre den er FULDT samlet, og alle dele er sikkert fastgjort og strammet. Hvis der mangler eller er beskadigede dele, skal du kontakte kundeservice for at få en erstatning.
- ⚠ Grillen må ikke ændres på nogen måde.
- ⚠ Grillen må ikke benyttes, hvis der er en gaslækage.
- ⚠ Dette apparat er ikke beregnet til at blive installeret i eller på en båd eller et fritidskøretøj.
- ⚠ Placer grillen væk fra brændbare eller ikke-brændbare materialer eller konstruktioner.
- ⚠ Apparatet må ikke placeres eller benyttes under ubeskyttede, brændbare konstruktioner.
- ⚠ Dette apparat er ikke beregnet til og må aldrig bruges som varmeapparat.
- ⚠ Dette apparat bliver varmt under og efter brug. Brug isolerede ovenhandsker eller handsker til beskyttelse mod varme overflader eller sprøjt fra madlavningsvæsker.
- ⚠ Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug.
- ⚠ Vent, indtil grillen er kølet helt af, før du lægger træskærebrættet ovenpå.
- ⚠ Når grillen ikke er i brug, skal du lade træskærebrættet ligge ovenpå.

VAROITUS: VAIN ULKOKÄYTTÖÖN

1. Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja, joita tarvitaan laitteen oikeaan koaamiseen ja turvalliseen käyttöön
2. Lue ja noudata kaikkia varoituksia ja ohjeita ennen laitteen kokoamista ja käyttöä
3. Noudata kaikkia varoituksia ja ohjeita laitetta käyttäessäsi Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten

VAARA

1. Älä säilytä tai käytä bensiiniä tai muita syttyviä nesteitä tai höyryjä tämän tai minkään muun laitteen läheisyydessä.
2. Käyttöön liittämätöntä nestekaasupulloa ei saa säilyttää tämän tai minkään muun laitteen läheisyydessä. Älä yritä siirtää, puhdistaa tai purkaa laitetta, kun se on käytössä ja liekki on sytytetty.
3. Huomaa, että tämä laite tuottaa lämpöä – jos laitetta yritetään siirtää sen ollessa käytössä, seurauksena voi olla vahinkoja tai loukkautumisia.

VAARA

Jos haistat kaasun hajua:

1. Sulje laitteen kaasun syöttö.
2. Sammuta kaikki avotulet.
3. Jos haju jatkuu, pysy poissa laitteen läheltä ja soita välittömästi palokunnalle.

VAARA

1. Älä koskaan käytä tätä laitetta ilman valvontaa.
2. Käytä tätä laitetta ainoastaan retkikaasupullon säätimellä, jossa on 7/16-kierteinen tuloliitäntä, ja nestekaasulla, jonka paine on 28–30 mbar.
3. Jos tulipalo syttyy, pysy poissa laitteen läheltä ja soita välittömästi palokunnalle. Älä yritä sammuttaa öljy- tai rasvapaloa vedellä.
4. Kuumennetut nesteet pysyvät polttavan kuumina vielä pitkään ruoanlaittoprosessin jälkeen. Älä koskaan kosketa keittolaitetta, ennen kuin nesteet ovat jäähtyneet 45 °C:een tai alle.

VAARA

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysten tai palovammojen vaaran, mikä voi johtaa omaisuusvahinkoihin, henkilövahinkoihin tai kuolemaan.

1. Varoitukset ja turvallisuusohjeet

Jos näitä ohjeita ei noudateta, on olemassa vaarallisen tulipalon tai räjähdysvaara, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai omaisuusvahinkoja! Sinun vastuullasi on koota, käyttää ja huoltaa kaasugrilliäsi asianmukaisesti. räjähdysvaara, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai omaisuusvahinkoja! Sinun vastuullasi on koota, käyttää ja huoltaa kaasugrilliäsi asianmukaisesti.

LUE KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET ENNEN GRILLIN KOKOAMISTA JA KÄYTTÖÄ

VAROITUKSET:

- ⚠ Tämä grilli on tarkoitettu ainoastaan ulkokäyttöön. Sitä EI SAA käyttää rakennuksessa, autotallissa tai muussa suljetussa tilassa.
- ⚠ Älä jätä grilliä vartioimatta.
- ⚠ Pidä lapset ja lemmikit aina poissa grillin läheltä.
- ⚠ Älä käytä grilliä kovassa tuulessa.
- ⚠ Tätä grilliä saa käyttää vain propaanikaasulla.
- ⚠ Nestemäinen propaani ei ole maakaasua. Maakaasun käyttö tai sen käyttöyritys nestemäistä propaania käyttävässä grillissä on vaarallista ja mitätöi takuun.
- ⚠ Älä yritä liittää tätä grilliä matkailuauton, asunтоваunun, matkailuauton tai talon omaan propaanijärjestelmään.
- ⚠ Älä käytä hiiliä tai sytytysnestettä.
- ⚠ Älä käytä bensiiniä, kerosiinia tai alkoholia sytyttämiseen. Tätä laitetta saa käyttää vain Campingaz-kaasupatruunan kanssa.
- ⚠ Älä siirrä laitetta käytön aikana. Anna grillin jäähtyä huoneenlämpötilaan ennen siirtämistä tai varastointia.
- ⚠ Älä käytä grilliä, ellei se ole TÄYSIN koottu ja kaikki osat ole kunnolla kiinnitetty ja kiristetty. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneet, ota yhteyttä asiakaspalveluun korvaavan osan saamiseksi.
- ⚠ Älä muokkaa grilliä millään tavalla.
- ⚠ Älä käytä grilliä, jos kaasuvuotoa esiintyy.
- ⚠ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu asennettavaksi veneeseen tai matkailuautoon.
- ⚠ Sijoita grilli kauas palavista tai palamattomista materiaaleista tai rakenteista.
- ⚠ Laitetta ei saa sijoittaa käytettäväksi suojaamattoman palavan rakenteen alle.
- ⚠ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi lämmitimenä, eikä sitä saa koskaan käyttää sellaisena.
- ⚠ Tämä laite on kuuma käytön aikana ja sen jälkeen. Käytä eristettyjä uunikintaita tai käsineitä suojautuaksesi kuumilta pinnoilta tai ruoanlaittoon liittyviltä roiskeilta.
- ⚠ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- ⚠ Odota, kunnes grilli on täysin jäähtynyt, ennen kuin asetat puisen leikkuulaudan sen päälle.
- ⚠ Kun grilliä ei käytetä, pidä puinen leikkuulauta sen päällä.

ADVARSEL: KUN TIL UTENDØRS BRUK

1. Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon som er nødvendig for korrekt montering og sikker bruk av apparatet
2. Les og følg alle advarsler og instruksjoner før du monterer og tar apparatet i bruk
3. Følg alle advarsler og instruksjoner når du bruker apparatet Oppbevar denne bruksanvisningen for fremtidig bruk

FARE

1. Ikke oppbevar eller bruk bensin eller andre brannfarlige væsker eller gasser i nærheten av dette eller andre apparater.
2. En gassflaske som ikke er tilkoblet for bruk, skal ikke oppbevares i nærheten av dette eller andre apparater. Ikke forsøk å flytte, rengjøre eller demontere apparatet når det er i bruk og flammen er tent.
3. Vær oppmerksom på at dette apparatet avgir varme – hvis du forsøker å flytte apparatet mens det er i bruk, kan det føre til skader eller personskader.

FARE

Hvis du lukter gass:

1. Steng av gassforsyningen til apparatet.
2. Slukk alle åpne flammer.
3. Hvis lukten vedvarer, hold deg unna apparatet og ring umiddelbart brannvesenet.

FARE

1. La aldri dette apparatet stå uten tilsyn.
2. Bruk kun dette apparatet med en campingregulator med 7/16-tommers gjenget tilkobling og LPG ved 28–30 mbar.
3. Hvis det oppstår brann, hold deg unna apparatet og ring umiddelbart brannvesenet. Forsøk ikke å slukke en olje- eller fettbrann med vann.
4. Oppvarmede væsker holder seg på skåldende temperaturer lenge etter tilberedningen. Berør aldri kokeapparatet før væskene har avkjølt seg til 45 °C eller mindre.

FARE

Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til fare for brann, eksplosjon eller brannskader, noe som kan forårsake materielle skader, personskader eller dødsfall.

1. Advarsler og sikkerhetsanvisninger

Hvis disse instruksjonene ikke følges, er det fare for brann eller eksplosjon, noe som kan føre til personskader eller materielle skader! Det er ditt ansvar å montere, bruke og vedlikeholde gassgrillen på riktig måte.

LES ALLE ADVARSELER OG INSTRUKSJONER FØR DU MONTERER OG TAR GRILLEN I BRUK

ADVARSELER:

- ⚠ Denne grillen er kun beregnet for utendørs bruk. Den må **IKKE** brukes i en bygning, garasje eller noe annet lukket rom.
- ⚠ La ikke grillen stå uten tilsyn.
- ⚠ Hold barn og kjæledyr borte fra grillen til enhver tid.
- ⚠ Ikke bruk grillen i sterk vind.
- ⚠ Denne grillen må kun brukes med propangass.
- ⚠ Flytende propan er ikke naturgass. Ombygging eller forsøk på bruk av naturgass i en grill beregnet på flytende propan er farlig og vil ugyldiggjøre garantien.
- ⚠ Ikke forsøk å koble denne grillen til det innebygde propansystemet i en campingvogn, tilhenger, bobil eller hus.
- ⚠ Ikke bruk kull eller tennvæske.
- ⚠ Ikke bruk bensin, parafin eller alkohol til tenning. Dette apparatet skal kun brukes med Campingaz-gasspatron.
- ⚠ Ikke flytt apparatet mens det er i bruk. La grillen avkjøles til omgivelsestemperatur før den flyttes eller oppbevares.
- ⚠ Ikke bruk grillen med mindre den er **HELT** montert og alle deler er sikkert festet og strammet. Hvis det mangler deler eller deler er skadet, kontakt kundeservice for å få en erstatning.
- ⚠ Ikke endre grillen på noen måte.
- ⚠ Ikke bruk grillen hvis det er gasslekkasje.
- ⚠ Dette apparatet er ikke beregnet på å installeres i eller på en båt eller et fritidskjøretøy.
- ⚠ Plasser grillen på avstand fra brennbare eller ikke-brennbare materialer eller konstruksjoner.
- ⚠ Apparatet skal ikke plasseres eller brukes under ubeskyttede, brennbare konstruksjoner over hodet.
- ⚠ Dette apparatet er ikke beregnet på og skal aldri brukes som varmeapparat.
- ⚠ Dette apparatet vil være varmt under og etter bruk. Bruk isolerte ovnsvotter eller hansker for å beskytte deg mot varme overflater eller sprut fra matlagingsvæsker.
- ⚠ Dette apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk.
- ⚠ Vent til grillen er helt avkjølt før du legger tre skjærebrettet på toppen.
- ⚠ Når grillen ikke er i bruk, må du ha tre skjærebrettet på toppen.

Cuisinart



CUISINART
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy - France

www.cuisinart.eu

**Garantie Internationale / International Guarantee/ Internationale Garantie / Internationaal
garantiebewijs / Garanzia Internazionale / Garantía Internacional / Garantia Internacional / Gwarancja
międzynarodowa**

ENGLISH : CUISINART guarantees easier contact with its customer services in every country. For details of the customer services in your area, call:

FRANÇAIS : CUISINART vous garantit une mise en relation facilitée avec ses services consommateurs de tous les pays. Pour connaître les coordonnées de votre service consommateur, composez le :

ITALIANO : CUISINART garantisce in ogni paese un facile contatto con i propri servizi di assistenza ai consumatori. Per conoscere i dettagli del vostro servizio consumatori, telefonate al numero:

ESPAÑOL : CUISINART le facilita la comunicación con los servicios de atención al cliente de todos los países. Para conocer los datos de su servicio de atención al cliente, marque el:

DEUTSCH : CUISINART gewährleistet Ihnen eine unkomplizierte Kontaktaufnahme mit den Kundendienststellen in allen Ländern. Um die Adresse Ihres Kundendienstes zu erfahren, wählen Sie:

NEDERLANDS : CUISINART garandeert u een eenvoudig contact met de klantenservice in alle landen. Om telefonisch contact met de klantenservice te verkrijgen, raadpleegt u het volgende nummer:

POLSKI : Firma CUISINART zapewnia Państwu łatwy kontakt ze swoim działem obsługi klientów we wszystkich krajach. Aby uzyskać dane kontaktowe działu obsługi klientów w Państwa kraju, należy wybrać numer:

FINNISH : CUISINART takaa, että sen asiakaspalveluun on helpompi ottaa yhteyttä kaikissa maissa. Pyydä oman alueesi asiakaspalvelua koskevat lisätiedot soittamalla seuraavaan numeroon:

DANISH : CUISINART garanterer nem kontakt med sin kundeservice i hvert land. For nærmere oplysninger om kundeservice i dit område skal du ringe på:

NORWEGIAN : CUISINART forsikrer deg om at det er enkelt å komme i kontakt med kundeservicen vår i alle land. For mer informasjon om tilgangen til kundeservice der du bor, ring:

SWEDISH : CUISINART garanterar enklare kontakt med kundtjänst i varje land. För information om kundtjänst i ditt område, ring:

France **N°VERT** 00 800 2011 2014

Belgique, België, Belgien **GREEN NUMBER** 00 800 5000 6000

Nederland **+31 (79) 363 4242**

Deutschland **GREEN NUMBER** 00 800 5000 6000

Italia **GREEN NUMBER** 00 800 5000 6000

España **GREEN NUMBER** 00 800 5000 6000

Portugal **GREEN NUMBER** 00 800 5000 6000

Polska **GREEN NUMBER** 00 800 5000 6000

Facture - Ticket de caisse / Receipt - Sales ticket / Rechnung - Kassenschein / Factuur - Kasticket / Fattura - scontrino / Factura - Tique de caja / Factura - talão de caixa / Faktura - Paragon

Acheteur / Purchaser / Käufer / Koper / Acquirente / Comprador / Comprador / Nabywca

- *Merci de conserver cette carte de garantie avec l'original de votre preuve d'achat.*
- *Please keep this warranty card with your original proof of purchase.*
- *Bitte bewahren Sie diese Garantiekarte zusammen mit dem Original Ihres Kaufbelegs auf.*
- *Bewaar deze garantiekaart goed, samen met uw originele aankoopbewijs*
- *Conservare il presente attestato di garanzia con l'originale della prova d'acquisto.*
- *Debe conservar este certificado de garantía junto con el original de su prueba de compra.*
- *Conserve este certificado de garantía com o original do comprovativo de compra.*
- *Proszę zachować tę kartę gwarancyjną z oryginałem dowodu zakupu.*

Hot Line: 00 800 5000 6000
cuisinart_international@conair.com

ENGLISH: GUARANTEE

Cuisinart offers you a 2-year warranty. We offer a standard exchange of the appliance (identical or equivalent) during this period. To benefit from the warranty, the original proof of purchase (sales ticket or receipt) must be attached to this warranty slip along with your full contact details. The warranty does not cover damage resulting from misuse, falls, dismantling, or repair by unauthorized persons. This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

FRANÇAIS : GARANTIE (pays autres que la France)

Cuisinart vous offre 2 ans de garantie contre tout défaut de fabrication. Un échange standard (produit identique ou à défaut produit équivalent) du produit sera effectué pendant cette période. Pour en bénéficier, le présent bon doit comporter l'original de la preuve d'achat (ticket de caisse ou facture) ainsi que vos coordonnées complètes. La garantie exclut les détériorations résultant d'une mauvaise utilisation, d'une chute, de démontage ou de réparation par des personnes non autorisées. Cette garantie contractuelle vient en complément de la garantie légale.

ITALIANO: GARANZIA

Cuisinart vi offre 2 anni di garanzia. Durante tale periodo sarà effettuato uno scambio standard (prodotto identico o, in mancanza, prodotto equivalente). Per beneficiare della garanzia, il presente buono deve essere accompagnato dall'originale della prova di acquisto (scontrino o fattura) e dai vostri dati completi. Dalla garanzia sono esclusi deterioramenti dovuti ad un errato utilizzo, a cadute, a smontaggio o riparazione eseguiti da personale non autorizzato. La presente garanzia non influisce in alcun modo sui vostri diritti in base alle normative vigenti.

ESPAÑOL: GARANTÍA

Cuisinart le ofrece 2 años de garantía. Durante este periodo se llevará a cabo un cambio estándar (producto idéntico o, en su defecto, producto equivalente). Para utilizarla, debe adjuntar a este bono el original de la prueba de compra (tique de caja o factura), así como sus datos completos. La garantía excluye el deterioro derivado de una utilización incorrecta, una caída, el desmontaje o la reparación realizados por personal no autorizado. Lo dispuesto en este contrato de garantía no puede afectar en modo alguno a los derechos que le otorga la legislación de su país.

DEUTSCH: GARANTIE

Cuisinart bietet 2 Jahre Garantie. In diesem Zeitraum erfolgt ein Standardumtausch des Geräts (identisches Produkt oder gegebenenfalls gleichwertiges Produkt). Um auf diese Garantie zurückgreifen zu können, muss dem vorliegenden Garantieschein das Original des Einkaufsbelegs (Kassenzettel oder Rechnung) beigelegt werden. Die Garantie schließt Schäden aufgrund einer unsachgemäßen Verwendung, eines Sturzes, eines Zerlegens oder einer Reparatur durch nicht autorisierte Personen aus. Diese Garantie schränkt auf keinen Fall Ihre gesetzlichen Rechte ein.

NEDERLANDS: GARANTIE

Cuisinart biedt u 2 jaar garantie. Tijdens eventuele reparatie wordt standaard een vervangend product (een zelfde of vergelijkbaar apparaat) beschikbaar gesteld. Om hiervan gebruik te kunnen maken dient u deze volledige ingevulde bon en het originele aankoopbewijs te overleggen. De garantie omvat niet beschadigingen voortvloeiend uit een verkeerd gebruik, een val, demontage of herstelling door onbevoegde personen. Deze garantie heeft op geen enkele manier invloed op uw rechten volgens de statutaire wet.

POLSKI: GWARANCJA

Firma Cuisinart udziela gwarancji 2-letniej dotyczącej wad produkcyjnych. W tym okresie przeprowadzona zostanie standardowa wymiana (na produkt identyczny lub równoważny). Aby z niej skorzystać, niniejszy bon musi zawierać oryginalny dowód zakupu (paragon lub fakturę) oraz Państwa pełne dane identyfikacyjne. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, upadku, demontażu lub przeprowadzenia naprawy przez osoby nieupoważnione. Niniejsza gwarancja umowna stanowi uzupełnienie gwarancji prawnej.

FINNISH: GUARANTEE

Cuisinart tarjoaa sinulle 2 vuoden takuun. Tarjoamme tänä aikana laitteen tavanomaisen vaihto-oikeuden (samaan tai vastaavaan laitteeseen). Takuun hyödyntäminen edellyttää, että tämän takuulipukkeen mukaan on liitettävä alkuperäinen ostotodistus (kuitti) ja täydelliset yhteystietosi. Takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat seurausta laitteen väärinkäytöstä, putoamisesta tai purkamisesta tai valtuuttamattomien henkilöiden suorittamasta korjauksesta. Tämä takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi.

DANISH: GUARANTEE

Cuisinart tilbyder to års garanti. Vi tilbyder standardudskiftning af apparatet (identisk eller tilsvarende) i denne periode. For at udnytte garantien skal du vedlægge det originale bevis på købet (købsbevis eller kvittering) med denne garantiseddél sammen med dine fulde kontaktoplysninger. Denne garanti dækker ikke skader, som er forårsaget af misbrug, fald, demontering eller reparationer, der er udført af uautoriseret personale. Denne garanti påvirker på ingen måde dine lovbestemte rettigheder.

NORWEGIAN: GUARANTEE

Cuisinart tilbyr deg en 2-års garanti. Vi tilbyr standard bytte av apparatet (identisk eller tilsvarende) i denne perioden. For å dra nytte av denne garantien, må det originale kjøpsbeviset (salgsbillett eller kvittering) legges ved denne garantiseddelen sammen med kontaktopplysningene dine. Garantien dekker ikke skader som skyldes feil bruk, fall, demontering eller reparasjon av uautoriserte personer. Denne garantien påvirker på ingen måte dine lovbestemte rettigheter.

SWEDISH: GUARANTEE

Cuisinart ger dig to års garanti. Under denna tid erbjuder vi standard utbyte av apparaten (identisk eller likvärdig). För att utnyttja garantin måste ursprungligt köpbevis (kvitto) bifogas denna garantitalong tillsammans med dina fullständiga kontaktuppgifter. Garantin täcker inte skada som orsakats av felaktig användning, fall, isärmontering eller reparation utförd av icke auktoriserad person. Denna garanti har ingen inverkan på dina lagstadgade rättigheter.



FR

**Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.cuisinart.eu

EAC

IB-26/400